

Drugi dan občnega zbora SKGZ



Razglasili finaliste 6. nagrade Luchetta-Ota-D'Angelo-Hrovatin



Zlato za Bodečo nežo z Vrha in trebenski Kraški cvet



# Primorski dnevnik

NEDELJA, 24. MAJA 2009

Št. 122 (19.521) leto LXV.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljimi, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

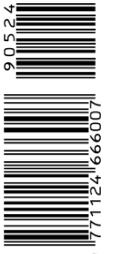
POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art. 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



## Vse se spreminja, mi pa (še) ne

SANDOR TENCE

Kdor je mislil, da bo občni zbor Slovenske kulturno-gospodarske zveze namenjen le odnosom s Svetom slovenskih organizacij ali našemu političnemu vsakdanu, se je zmotil. Vsakdanja politika je gotovo pomembna, postane banalna, če se vse suče okoli nje in predvsem, ko postane sama sebi namen. Občni zbor SKGZ se je izognil tej nevarnosti in prav zaradi tega je lahko zanimiv za vso slovensko manjšino.

Res je, da je pot reform, ki jo je nakazal Rudi Pavšič še vedno nedorečena, res pa je tudi, da tako naprej ni več mogoče. Živimo v času gospodarsko-financijske recesije, kar pomeni, da bo javnih podpor za naše ustanove in organizacije vse manj. Mi pa se obnašamo, kot da se nas to ne tiče, kaj še da bi našo organiziranost prilagodili ne toliko novim razmeram, kot novim potrebam.

Vendar ne gre samo za denar, problem je tudi kulturne in širše narave. Samostojna Slovenija je korenito spremenila razmere v našem okolju, od takrat pa je minilo že 18 let, in mi se obnašamo, kot da bi se Slovenija zgodila včeraj. V tem času je Slovenija postala polnopravna članica EU in padla je meja, precej so se spremenile razmere tudi v naši deželi in v Italiji.

V manjšini ne gre za staro dilemo med kvaliteto in množičnostjo, stvar je dosti bolj pomembna in usodna. V igri je prihodnost manjšine kot žive in dinamične tvorbe. SKGZ pravi, da so spremembe nujne. Najbrž bi se splačalo poskusiti.

GORICA - Zgodovinski festival èStoria

# Nagrada Antonio Sema špetrskim nižješolcem

## Rupel in De Michelis o EU - V Gorici mednarodni observatorij nove Evrope

KRIŽ - 40 let poimenovanja osnovne šole

## Prisrčna proslava

Učenke in učenci so se predstavili s sporedom, ki je bil posvečen Albertu Sirku in morju



S prisrčno in prijetno proslavo so učenke in učenci osnovne šole Alberta Sirka proslavili štiridesetletnico poimenovanja šole. Na prenovljenem dvo-

rišču so številne domačine in prijatelje popeljali med verze, ki opevajo morje, a tudi na življenjsko pot največjega slovenskega marinista Alberta Sirka, ki so

ga v vasi poznali z imenom Berto Jožinov. Umetniku so posvetili tudi delovni zvezek Albert Sirk - Slikar našega časa. Na 5. strani

GORICA - Ob zvezdah svetovnega zgodovinopisja je festival èStoria primerno nagradil tudi trud otrok dvojezične šole iz Špeta. Učenci drugega razreda nižje srednje šole so namreč včeraj stopili na oder v ljudskem vrtu, kjer so jih proglasili za dobitnike prve nagrade Antonio Sema za šole, ki jo je priredilo združenje èStoria s podporo banke Friuladria. Na goriškem festivalu zgodovine je včeraj mrgolelo obiskovalcev, ki so prisluhnili tudi srečanju o Evropi, na katerem so si sicer nekoliko različna mnenja izmenjali bivša zunanja ministra Slovenije in Italije Dimitrij Rupel oz. Gianni De Michelis in zgodovinar Franco Cardini. Včeraj sta direktor italijanske revije Limes Lucio Caracciolo in goriški občinski odbornik Antonio Devetag napovedala, da bodo v Gorici ustanovili mednarodni observatorij za Evropo.

Na 11. strani

### Ezulska romanje tokrat minilo brez izgredov

Na 3. strani

### Sklad Polojaz za študijske izmenjave

Na 5. strani

### V Repnu začetek občinskega praznika

Na 6. strani

### Motorist iz Moša umrl na slovenski hitri cesti

Na 10. strani

### Zamujajo z načrtom za dokončanje slovenske šole v Gorici

Na 10. strani

### ZTT, Mladika in Tržaška knjigarna

v sklopu dnevov slovenske tržaške knjige

vabijo na srečanje z avtorji

David Bandelj	Marij Čuk
Adi Danev	Fedora Ferluga
Aleksander Furlan	Vesna Guštin
Magda Jevnikar	Jasna Jurečič
Marko Kravos	Ace Mermolja
Jolka Milič	Boris Pahor
Marija Pirjevec	Vilma Purič
Alenka Rebula	Mario Šušteršič
Evelina Umek	Irena Žerjal

v torek, 26. maja ob 18.30

v Tržaški knjigarni - Ul. sv. Frančiška 20, Trst



**Esso**  
Riva Gabriele  
**PRANJE AVTA,**  
prodaja pijače  
in prigrizkov  
BOŽJE POLJE (ZGONIK)  
Pokrajinska cesta št. 1 - 8. km.

**SELSERVICE OOPRT 24 NA 24**

**Sobota, 30. 05.**  
**ob 10. uri**  
**v Števerjanu**  
Zgodovina, kultura  
in tradicija

**SLOVBIK**  
SLOVENSKI IZOBRAŽEVALNI KONZORCIJ  
Četrtek, **28.05.2009**  
otvoritveno predavanje  
18.00  
Prof. Jože Mencinger  
**KONEC CASINÒ-  
KAPITALIZMA?**  
otvoritev  
Prostor, hjer... sedeža  
19.00  
oblikujemo tvoje  
**ambicije**  
KBcenter - Gorica



TRST - Razprava na občnem zboru krovne organizacije

# SKGZ: Manjšina je na razpotju Brez reform tvegamo nazadovanje

V senci odnosi s SSO in s političnimi strankami - Težavno upravljanje skupnih ustanov - Slovenci le na Krasu?

TRST - Razprava na občnem zboru Slovenske kulturno-gospodarske zveze (včeraj dopoldne v Dijaškem domu Srečko Kosovel) je bila vsebinsko zelo razvejana. Zaradi tega padejo v oči bolj vprašanja, ki so bila obravnavana obrobno (odnosi SKGZ-SSO) ali pa sploh nič (odnosi med SKGZ in političnimi strankami). Glede odnosov s Svetom slovenskih organizacij se je SKGZ očitno sprijaznila, da je zamisel o eni sami krovni manjšinski zvezi propadla in da bo treba sodelovanje s SSO načrtovati na popolnoma novih temeljih. Nekoliko bolj nenavadno je, da nihče od razpravljalcev ni obravnaval odnosov (ki vendarle obstajajo) s strankami in s politikom. To je očitno odraz časa, ki ga doživljamo.

**Igor Pahor** je ponudil v razmislek oceno, da so si manjšinske ustanove po vlogi in dejavnosti zelo različne, kar zahteva drugačne načine upravljanja, kar se danes ne dogaja. Govoril je o anomaliji t.i. skupnih ustanov (članstvo v SKGZ in SSO), na kar so opozorili tudi nekateri drugi diskutanti.

**Nives Košuta** (njen poseg je prebrala Ace Mermolja) je predstavila odnos mladih Slovencev do civilne službe (ARCI-ZSKD), ki je v marsičem poučen za razumevanje »stanja duha« med našo mladino. Med mladimi pripadniki slovenske manjšine prevladuje občutek varnosti, pri opravljanju te službe pa hočejo biti vsi vključeni v slovenske organizacije. Glavnina manjšinskih ustanov - tako Nives Košuta - žal vidi civilno službo le kot možnost brezplačne delovne sile, ne pa kot bogastvo.

O odnosih slovenske tržaške mladine do Slovenije je spregovorila **Daria Betocchi**, ki opaža naraščajočo odtujenost mladih zamejcev do matice. To je po njenem odvisno od zelo različnega šolskega sistema v obeh državah. Integracija manjšina-matica je bila v preteklosti dosti bolj izrazita, mladi danes precej drugače tolmačijo pojem slovenstva kot starejše generacije.

Po **Vesni Tomšič** (potreba po novi organiziranosti manjšine) in **Edvinu Švabu** (kaj mu pomeni SKGZ) je **Ace Mermolja** izpostavil bistveno vlogo Trsta za manjšino. Nekateri (žal tudi v naši sredi) govorijo o Slovencih le na Krasu, kar predstavlja uvod v folklorizacijo manjšine in obenem veliko politično uslugo desnici. V Trstu si Slovenci še niso opomogli od kraha TKB-ja, manjšinske ustanove bodo privlačne, če bodo znale pritegniti mlade. Na Slovence v Trstu se je navezal **Paolo Mahorčič**, po katerem bi se morali vendarle odločiti o prihodnosti stadiona 1. maj, o kateri očitno nimamo skupnih stališč.

**Renzo Mattelig** je govoril o Slovencih v svetu (izraz Slovenci po svetu mu ni všeč), medtem ko je **Jole Namor** predstavila zapleten položaj v Benečiji. Dvojno članstvo manjšinskih ustanov predstavlja danost, a ustvarja tudi kar nekaj problemov in težav, zlasti v videmski pokrajini. Slovenci na Videmskem si prizadevajo za odprtje dvojezičnega okenca v Čedadu in za slovensko konzulto v krajevni gorski skupnosti.

V razpravi (v njej so se oglasili tudi **Suzana Pertot**, **Vojko Mijot** in **Nerina Švab**) je **Boris Peric** opozoril na nevarnost, da lahko zemljepisna centralnost Trsta in Gorice postane naenkrat marginalnost, kar se že dogaja. SKGZ mora nuditi neko razvojno perspektivo manjšini (vztrajanje pri sedanjih stališčih ni bilo neodgovorno), programska konferenca je bila koristna, čeprav vsebinsko konfuzna. Če SSO ne izvajati smernic konference, naj to odgovornost prevzame SKGZ. V manjšini še ne ločujemo servisnih ustanov za celotno skupnost od preostalih organizacij. Enkrat za vselej se moramo sporazumeti o prioritetah, drugače nam bo trda predla.

Odgovorni urednik Primorskega dnevnika **Dušan Udovič** je upravljanje

Včerajšnja razprava v tržaškem Dijaškem domu je bila vsebinsko zelo razvejana

KROMA



časopisa predstavil kot zgled dobre uprave. Časnik je skoraj v celoti odvisen od italijanskih državnih prispevkov, če bo prišlo do težav bo treba razmisliti, da bi časopisu priskočilo na pomoč tudi manjšinsko gospodarstvo. Član paritetnega odbora za slovensko manjšino **Mario Lavrenčič** je pozitivno ocenil delo tega organa, kjer pa vedno ne prihaja do skupnih pogledov med slovenskimi člani. Lavrenčič podpira politiko postopnosti in splošnega konsenza pri izvajanju manjšinskih pravic. Sodelovanje paritetnega odbora s krajevnimi ustanovami je dobro, za izvajanje zaščite bo treba pritisniti na javna podjetja (omenil je pošto) in na koncesionarje javnih storitev, kot je avtocestno podjetje Anas.

Za **Jurija Kufersina** so ustanove, ki so članice obeh krovnih zvez, bolj bogastvo, kot problem, zato ne soglašajo s tistimi, ki postavijo v ospredje problematičnost le-teh. Mladi ne razumejo razlogov, zakaj se SKGZ in SSO ne moreta zediniti. SKGZ mora v vsakem primeru vztrajati na reformah in preveriti, kdo je za takšno usmeritev in kdo ne. Kufersinu se ne zdi prav in pošteno, da se enači tiste ustanove, ki poslušajo dobro s tistimi, ki poslušajo slabo.

**Martina Kafol**, sicer predsednica Slovenskega stalnega gledališča, je prepričana, da je v manjšini prostora za vse, ki imajo na kulturnem področju povedati kaj iznajdljivega in novega. Tisto, kar nas v resnici ogroža, je »vrtičkarstvo« v kulturi. V manjšini so nujne reforme, SKGZ pa naj te reforme udejanji tudi v svoji sredi, je poudaril **Igor Komel**. SKGZ bi morala bolj prisluhniti temu, kar se resnično dogaja v manjšini, več možnosti bi morala dati mladim in njihovim ambicijam. Da je bil včeraj v Dijaškem domu lepo število mladih in tudi kar precej žensk se Komelu zdi dobra popotnica za naprej.

**Livio Semolič** je ob sklepu debata pozval vse člane krovne organizacije, naj kar se da izkoristijo manjšinske pravice, ki jih nudijo državni in deželni zakoni. **Boris Mihalič** je v imenu nadzornega odbora podal razrešnico dosedanjemu vodstvu SKGZ, ki je delovalo v skladu s statutom in v dobrobit zveze in slovenske manjšine. Sodelovanje s SSO se je v mandatu predsednika Rudija Pavšiča nadaljevalo, »ni pa bilo tako učinkovito, kot je bilo v preteklosti«.

S.T.

## SKGZ - Rudi Pavšič ob sklepu razprave občnega zбора »Na vlak reform v manjšini bomo najprej povabili Svet slovenskih organizacij«

TRST - »Na vlak reform, ki jih slovenska manjšina še kako potrebuje, bomo najprej povabili Svet slovenskih organizacij«. Predsednik SKGZ **Rudi Pavšič** (na sliki Kroma skupaj z Jole Namor in Livio Semoličem), ki bo skoraj gotovo še en mandat vodil krovno zvezo, je ob sklepu razprave v Dijaškem domu Srečko Kosovel strnil potek dnevne občnega zboru in izpostavil nekatera po njegovem ključna izhodišča, pred katerimi stojita SKGZ in z njo vsa manjšina.

Začnimo pri odnosih s SSO, ki sicer niso bili glavna tema ne goriškega in niti včerajšnjega tržaškega dela kongresa. SKGZ namerava vztrajati na poti sodelovanja z drugo krovno zvezo, a pod čisto drugačnimi pogoji, kot v zadnjem obdobju. »Na vlak reform bomo najprej povabili SSO, ki, če želi, lahko izstopi z vlaka že na prvi ali na drugi postaji, lahko pa nadaljuje vožnjo z nami,« je poudaril Pavšič. Glavni, čeprav v teh pogojih morda precej daljnoročni cilj SKGZ, ostaja ustanovitev Zveze Slovencev, ki se zdi neizbežna. Sodelovanje s SSO je potrebno, mora pa obroditi konkretne sadove, v nasprotnem primeru je samo sebi namen. Pavšič je prepričan, da so razlogi za propad ideje o eni sami vsemanjšinski krovni zvezi predvsem finančne narave.

SKGZ se ne zavzema za korenite reforme v manjšini tjavendan ali zato, ker je to želja njenega vodstva, temveč predvsem zato, ker jo v to pot silijo velike spremembe tako v manjšinskem telesu, kot v širšem okolju. Razmere se gotovo ne bodo spremenile čez noč, nova pot pa je neizbežna. Pavšič je naveličan očitkov, češ da je SKGZ, ker išče nove oblike manjšinske organiziranosti, premalo slovenska in preveč multikulturalna. Zanj namreč ni dovolj, da doma prepevamo slovenske pesmi, zelo pomembno je, da teh slovenskih pesmi naučimo tudi naše italijanske



sosede. Slovenci ne potrebujemo notranje tekmovalnosti, še manj pa populizem in demagogijo, ki jo je v Italiji v tem času že itak preveč.

Sogovornik SKGZ ni in ne sme biti samo manjšina, temveč širši prostor, katerega sestavni del smo tudi mi. Slovenci smo v svoji organiziranosti stališni in prevečkrat zazrti sami vase. Ko v našo skupnost prodrejo nove ideje, jim mi enostavno zapiramo vrata ali se delamo gluhe in slepe. Pavšič je prepričan, da naša manjšina včasih nazaduje ne zaradi pritiskov desnice ali kršenja zaščitnih določil, ampak po krivdi nas samih, ki smo konservativni in v strahu pred novim.

Statičnost je večkrat opaziti tudi v delovanju in v notranji organiziranosti SKGZ. Čeprav je manjšina dosegla takšno stopnjo razvoja tudi in v marsičem po zaslugi SKGZ, mora krovna zveza opraviti kvaliteten preskok pri svojem delu. Takoj po junijskih volitvah bo SKGZ predstavila javnomnenjsko anketo Slovenskega raziskovalnega inštituta (Slori) o dejavnosti zveze in tudi o hotenjih in pričakovanih manjšine. V SKGZ moramo biti bolj povezani, bolj strokovno usposobljeni in tudi bolj občutljivi do tega, kar se resnično dogaja v slovenski manjšini, je poudaril Pavšič.

S.T.

LOKEV - Unija Istranov pri jami Golobivnica

# Lokev je ezule pričakala z zaprtimi polkni

Ezulsko romanje je tokrat prišlo do cilja - Med udeleženci tudi vladni podtajnik Menia

LOKEV - Kdor je včeraj v Lokvi pričakoval incident, je bil razočaran. Vas je prišlo pričakala v tišini, z zaprtimi polkni, le ob spomeniku padlim so se zbrali slovenski in italijanski protifašisti in priredili svojo žalno slovesnost.

Komemoracija Unije Istranov za domnevni žrtvami povojnih pobojev v jami Golobivnica je dopoldne minila brez izgredov. Petdeseterico »ezulskih romarjev« je tokrat pričakala le skupina novinarjev in fotografov, medtem ko so se krajanji in člani Civilne iniciative za Primorsko odločili, da take provokacije raje ignorirajo. Na prvem pohodu februarja so jim sicer pot do jame prestregli, tokrat pa so se ezuli z avtobusom zapeljali skoraj do vhoda v jamo. Tu sta jih pričakala napis »Privat parcela, prehod prepovedan« in železna žica, za katera je predsednik Unije Istranov Massimiliano Lacota dejal, da ju do prvega romanja sploh ni bilo. »Počastili bomo vse mrtve v jami, med katerimi so tudi Italijani in slovenski krajanji,« je dejal Lacota in prisotne posvaril, da razpolaga z dokazi o pobojih. »Danes nas bi lahko bilo 300, ampak odločili smo se, da samo ožja delegacija počasti mrtve.« Zmolili so in vrtnice položili na travnik pred jamo. Odsotnost domačinov je predsednik ocenil kot izraz strahu pred skupno zgodovinsko resnico.

Shoda sta se udeležila tudi državni sekretar na italijanskem ministrstvu za okolje Roberto Menia in italijanski konzul v Kopru Carlo Gambacurta, poleg njih pa tudi tržaški občinski svetniki desne sredine Salvatore Porro, Andrea Pellarini in Lorenzo Giorgi ter Roberto Sasco (UDC). Med korakanjem proti avtobusu se je nekdo ob cesti oglasil in Istranom zakričal, kdaj se bo Fini prišel opravičiti Slovincem, njegovo vprašanje pa je ostalo brez odgovora. Preden je vstopil na avtobus, se je Lacota še zahvalil policiji za (tokrat) profesionalno opravljeno delo.

Policija je medtem identificirala trojico mladih Italijanov, ki se je na slovesnost pripeljala z osebnim avtomobilom. »Nosili so nekatere neprimerne simbole (med drugim ruto združenja mladih italijanskih fašistov) in tako kršili prijavljen program,« je pojasnil tiskovni predstavnik policijske postaje Koper Marko Kastelic. Okoliščine bo policija sedaj preučila in ustrezno ukrepala, če bo to potrebno.

Ko so že vsi odšli, se je k Golobivnici pripeljal tajnik društva TIGR Lucijan Pelicon, ki je ugotavljal, da je ignoriranje provokacije uspelo. »Ljudje so ogorčeni nad dejstvom, da se tovrstna dejanja dovoljuje. To izzivanje je pretirano, vendar se temu zakonsko ni bilo mogoče izogniti.« Pri Civilni iniciativi za Primorsko pa napovedujejo, da bodo udeležencem iz Italije, če bodo znova prišli, preprečili dostop do jame oziroma da bodo zahtevali zakonsko prepoved podobnih shodov.

V kavarni pri spomeniku padlim pa se je marsikdo hudoval, češ da gre za katastrofo na celi črti, saj se bodo podobna dejanja samo še stopnjevala, o državni premočrtnosti pa ne duha ne sluha. »To je zanka okrog vrata, ti črnuhi pa nam jo počasi stiskajo...«

Sara Sternad

S člani Unije Istranov se je do jame Golobivnice včeraj pripeljal tudi vladni podtajnik Roberto Menia

KROMA



LOKEV - Pobuda društva Promemoria

## Proti rehabilitaciji fašizma

V odgovor na shod pri jami Golobivnica, z zahtevo po zakonski prepovedi tovrstnih dejanj



Na žrtve fašizma so se pri spomeniku padlim spomnili člani Promemoria in protifašisti nasploh

KROMA

LOKEV - Ob spomeniku padlim sredi vasi je sočasno s pobudo ezulov društvo za zaščito vrednot protifašizma in protinacizma Promemoria iz Trsta priredilo žalno svečanost v odgovor na shod pri Golobivnici. Tu se je zbralo kakih 30 protifašistov, ki so ob spomenik v spomin na žrtve fašizma položili venec, obesili italijansko zastavo z rdečo zvezdo in raztegnilo večji transparent z napisom *Antifascisti/e italiani/e ora e sempre resistenza*.

Na poznejšem srečanju z novinarji je predsednik Civilne iniciative za Primorsko Božo Novak pojasnil, da niso priredili nikakršnega protesta, »ker nismo želeli dati priložnosti, da bi

nas prikazali kot genocidni narod«. Od vlade pričakujejo, da bo v prihodnje zaščitila čustva ljudi na Krasu, zato bodo zahtevali, naj zakonsko prepove organizacijo shodov s podobno vsebino. »Takih gostov si več ne želimo, niti jih ne potrebujemo.«

Da je bil včerajšnji shod Istranov pri Golobivnici del širše kampanje revizionizma, revanšizma in rehabilitacije fašizma tako v Sloveniji kot v Italiji, je poudaril tudi predsednik društva Promemoria Sandi Volk. Pojasnil je, da vsi Italijani ne mislijo tako kot Lacota in da so s skupnim nastopom slovenskih in italijanskih civilnih gibanj dokazali, da lahko protifašisti vselej sodelujejo. (sas)

EZULSKI SHOD

## Kaj sta v Lokvi iskala podminister in konzul?

Že ob prvem shodu Unije Istranov pred domnevnim grobiščem po vojni pobitih Italijanov v jami Golobivnici pri Lokvi smo v našem dnevniku zapisali, da bi bilo najbolje, če domačini in drugi ne bi nasedli provokaciji desničarskega ezulskega združenja, ki ga vodi Massimiliano Lacota. Žal se to tokrat ni uresničilo, kasnejši dogodki pa so pokazali, da so Lacotovi ezuli predvsem iskali incident, do katerega je res prišlo, in ki so ga kasneje izkoriščali za gonjo proti Sloveniji, Slovincem in slovenski manjšini v Italiji.

Včerajšnji shod je na srečo minil mirno. Kakih petdeset nasprotnikov sožitja med Slovinci in Italijani so domačini mirno pustili, da položijo cvetje na travnik pred jamo, do katere pa, ker je na zasebnem zemljišču, niso mogli. Predstavniki Civilne iniciative za Primorsko shoda niso ovirali, čeprav so pričakovali, da bodo pristojne oblasti ezulski shod prepovedale, saj jama Golobivnica še ni bila raziskana in po pričevanju domačinov so v njej nemški vojaki, ki so umrli v bojih ob zaključku druge svetovne vojne.

To verjetno zelo dobro ve tudi Unija Istranov, kar pa je še bolj zaskrbljujoče, je to, da je celotna zadeva dobila uradni pečat italijanske države. Komemoracije sta se namreč ob uradnem zastopniku tržaške občine udeležila tudi podtajnik na italijanskem ministrstvu za okolje Roberto Menia in italijanski konzul v Kopru Carlo Gambacurta.

Prisotnost nekdanjega radikalnega misovskega aktivista in še vse kaj drugega Roberta Menie najbrž ni nič nenavadnega. Menia je kljub novi preobleki Finijevega nacionalnega zavezništva, ki se svetu in Evropi predstavlja kot zmerna stranka, ki s fašizmom nima nič skupnega, v svoji duši očitno še vedno ostal tisto, kar je vedno bil: predstavnik skrajne desnice, ki ne zamudi nobene priložnosti, da pokaže Slovincem, kaj si misli o njih. Pri tem ga nič ne moti, če tako ravnanje ni v skladu z njegovo podministrsko obleko. Toda Trst je očitno tako daleč od Rima, da se lahko na to poživlža.

Ker je Lacota po prvem incidentu v Lokvi zahteval celo poseg italijanskega zunanjega ministra, morda ne bi bilo odveč, če bi tokrat iz Ljubljane koga na italijanski strani vprašali, s čigavim pooblastilom sta se shoda skrajnega ezulskega gibanja pri jami Golobivnici v sosednji državi udeležila tudi podminister v italijanski vladi in italijanski konzul v Kopru.

Rado Gruden



Gorica - ul. Diaz, 11

Sklad | Fondazione ONLUS  
**DORČE SARDOČ**

S prispevkom »pet tisočink« davka Irpef lahko pomagaš slovenski ustanovi...

Letošnjih »pet tisočink« davka na dohodke fizičnih oseb (IRPEF) lahko namenite Skladu Dorče Sarđoč, ki podeljuje štipendije zaslužnim manj premožnim slovenskim študentom.

Od ustanovitve prejemajo štipendije Sklada Dorče Sarđoč tudi učenci dvojezične šole v Špetru.

**Kaj je prispevek »pet tisočink«?**

»Pet tisočink« je prispevek, ki ga predvideva zakon št. 266 z dne 23. decembra 2005, s katerim lahko vsi davkoplačevalci namenijo manjši delež davka na dohodke priznanim dobrodelnim organizacijam in neprofitnim ustanovam. V ta seznam spada tudi Sklad Dorče Sarđoč.

Davčna številka Sklada Dorče Sarđoč je: **91013840318**

Svoj prispevek lahko namenite tako, da v polje obrazca, ki je namenjeno dobrodelnim organizacijam in neprofitnim ustanovam v modelih CUD/730/Modello Unico, vpišete davčno številko **Skлада Dorče Sarđoč** in se podpišete. Prispevek »petih tisočink« ne predvideva doplačila in zato tudi nobenih dodatnih davkov.

**NAGRADA LUCHETTA** - Razglasili finaliste v vseh petih kategorijah

# Priznanje novinarjem, ki si znajo umazati roke ...

Žirija je izbirala med skoraj 80 prispevki - Zmagovalci bodo znani julija

Osemdeset prispevkov se je letos potegovalo za nagrade Luchetta, Ota, D'Angelo, Hrovatin, žirija, ki ji predseduje Angela Buttiglione, pa je izbrala petnajst finalistov. Njihova imena so včeraj razglasili pred rumeno stavbo v Ulici Valussi, ki gosti male bolnike z različnih koncev sveta. Sklad, ki so ga pred petnajstim leti ustanovili, da bi počastili spomin na štiri tržaške novinarje, nudi namreč zdravniško pomoč otrokom vojnih območij; doslej nad petsto otrokom iz sedemindvajsetih držav!

Kot je uvodoma povedal tajnik žirije Fulvio Molinari, bo šesta izvedba nagradila predvsem novinarje, ki si znajo umazati roke z delom na terenu: tako v oddaljenih in revnih krajih kot na italijanskih tleh. V kategoriji televizijskega novinarstva se bodo za nagrado Luchetta potegovali Lucia Goracci (Tg3 Linea notte) s prispevkom o palestinskem zdravniku, Nico Piro (Tg3 Agenda nel mondo) z reportažo o Sierru Leone in Simona Vasta (Sky Tg24) z reportažo o romunskih mladotnikih, ki jih izženejo iz Italije. Za nagrado Luchetta, ki je namenjena tiskanim medijem, se potegujejo Attilio Bolzoni (La Repubblica), ki je poročal o »nevidnih otrocih« z Lampeduse. Free lance Emilio Manfredi je za Ventiquattro-Il sole 24 ore napisal reportažo o skupini mladih brezdomcev iz Liberije, Viviana Mazza pa je za Corriere della Sera pripravila reportažo o milijonih deklid -nevstah.

Med snemalci, ki se potegujejo za nagrado Saša Ota, so Gaetano Nicois (Rete 4), ki je prispeval posnetke reportaži o nepeljskem predelu Scampia, Mario Rossi (Tg 3) za posnetke iz Sierr Leone in Fabrizio Silvani (Tg 3) za posnetke o skupini izraelskih pacifistov. Nagrada D'Angelo je namenjena tujim tiskanim medijem, letošnji nominiranci pa so Richard Lloyd-Parry (The Times) za svoje poročanje iz Burme, kjer je več mesecev preživel v ilegali. Isti časopis zastopa tudi Catherine Philp z reportažo o otrokih-žrtvah diktatorja Mugabeja. Miguel Mora (El Pais) se za nagrado poteguje s člankom o italijanski gonji proti Romom. Miranu Hrovatinu je posvečena nagrada za najboljšega fotoreporterja, zanjo pa konkurirajo Bea Beawihart (Internazionale) s fotografijo o dečkih, v velikem zaboju za školjke. Jerome Delay (Internazionale) s fotografijo o sirotah iz Konga in Cedric Gerbey (Polka) za posnetek iz opustošenega Konga (objavljamo ga na 1. strani). (pd)

Pred žirijo, ki je razglasila finaliste, so v prvi vrsti sedeli otroci, mladi gostje Sklada Luchetta-Ota-D'Angelo-Hrovatin

KROMA



**EVROPSKI PROJEKT** - Pomladni dan Evrope

## Na zaključnem srečanju v Ljubljani tudi dijaka Antona Martina Slomška



Mariza Škerk, evropska poslanka Ljudmila Novak, Živa Komar in Matija Kralj v slovenskem parlamentu (prva, druga, tretja in peti od leve)

**SLOVENSKI KLUB** - Delo Klemena Jelinčiča Boete

## V torek predstavitev Kratke zgodovine judov

Po številu debatnih večerov in predstavljenih knjig v tem letu bi človek sodil, da se zavestno sprašujemo in se podrobno ukvarjamo s temeljnimi opaznanji o nas samih in prostoru, v katerem živimo. Je pa tudi res, da se vprašanja, ki so tesno povezana z našim vsakdanom, vgrajujejo v širši kontekst in zato se je nujno potrebno razgledati naokoli in razmisliti tudi o problematiki, ki se nas, vsaj navidezno, dotika le posredno.

V ta okvir se postavlja predstavitev Kratke zgodovine judov, ki je pred nedavnim izšla pri celovški Mohorjevi in je prvi poskus sistematične predstavitve judovske zgodovine v slovenskem jeziku v Slovenskem klubu v torek ob 20.30. Pregled 3000-letne zgodovine se opira na sve-topisemsko izročilo in na zgodovinske vi-re, strnjena obravnava pa ne zanemarja splošne svetovne zgodovine, v kolikor se pač judovska diaspora razvija po celem svetu in se neizogibno veže na lokalne zgodovine. Prav na tem raziskovalnem polju je avtor Klemen Jelinčič Boeta opravil izjemno delo, ker je pregledal in po-

pisal življenje in delo judov na Slovenskem. Zemljevid, ki ga je avtor ob delu izrisoval, prikazuje namreč vse večje »judovske vasi« na Koroškem in Štajerskem, o življenju judovskih skupnosti v Trstu, Gorici in Prekmurju pa so podatki še bogatejši, ker se je v teh krajih njihova kultura razvijala neprekinjeno od srednjega veka do druge svetovne vojne in po njej.

Velika prednost za vse, ki bodo prisostvovali predstavitvi knjige, bo prisotnost avtorja, ker je Klemen Jelinčič Boeta izjemen raziskovalec in izgrajevalec lastnega pogleda na svet. V njegovih delih, med katerimi bi omenili vsaj še prevod Korana v slovensčino, se zrcali izjemno znanje in poznavanje kulturoloških pojavov. Pri Jelinčiču Boeti gre namreč za specifičen odnos do slovenstva in za bogate vsebine o samih sebi z dodatnimi informacijami. Njegove besede na torkovem večeru bodo torej uvod v odkrivanje popolnejše razsežnosti nas samih, kar je seveda nujno za boljše razumevanje lastnega položaja v svetu in drugih v odnosu do nas.

## OPČINE - V četrtek Dokumentarni film Veter se požvižga

V četrtek bo na ogled tudi za širšo javnost na Tržaškem celovečerni dokumentarni film Veter se požvižga, ki govori o fašističnem preganjanju Slovencev ter sploh o odnosih med Italijani in Slovenci ter med italijansko večino in slovensko manjšino v Italiji. Film Filipa Robarja Dorina je bil sicer že na sporedu po Televiziji Slovenija, vendar si ga pri nas vsi niso mogli ogledati.

Krožek za družbena vprašanja Virgil Šček v sodelovanju s Studiom Vrtinec iz Novega mesta zato vabi v četrtek, 28. maja, v Prosvetni dom na Opčinah, kjer bo ob 20. uri srečanje, na katerem bodo spregovorili predstavniki Krožka, režiser in scenarist Filip Robar Dorin, producent in direktor fotografije Primož Kastelic ter avtor poglobljene študije o pogojih za spravo med državami in narodi inž. Peter Merku. Dokumentarec traja dve uri.

Pomladni dan v Evropi je projekt, ki se uspešno obnavlja vse od leta 2002. Dijake evropskih šol spodbuja k razmisleku o evropskih zadevah. Pomladni dan je vsakoletna pobuda, ki mladim Evropejcem ponuja priložnost, da izrazijo svoje mnenje in Evropi predstavijo svoja stališča.

Zaključno srečanje je potekalo v slovenskem parlamentu v Ljubljani, 15. maja, na katerem so dijaki iz številnih slovenskih šol predstavili svoja razmišljanja na temo Ustvarjalnost in inovacija v Evropski uniji. Srečanja sta se udeležila tudi Živa Komar in Matija Kralj, dijaka pedagoškega in družboslovnega liceja Antona Martina Slomška. Spremlja ju je prof. Mariza Škerk. Ob uradnem delu je Matija izrazil nekaj misli o pomembnosti sodelovanja v Evropski uniji, Živa pa je zaključila slavnostni del srečanja. Zaigrala je na trobento Beethovno Odo radosti, simbol združitve in sožitja. Na srečanju so bili poleg šolnikov in dijakov, ki so projekt izpeljali, prisotni tudi številni poslanci in veleposlaniki. Dijaki so z njimi debatirali o perečih evropskih temah.

Slovesnost se je zaključila s splošno ugotovitvijo, da bi morali evroposlanci prisluhniti mladim in da tudi z majhnimi dejanji lahko spremenimo temnejše dele obraza moderne Evrope. »Majhen korak posameznega človeka pripomore k napredku človeštva«.

Matija Kralj, dijak 5. D liceja Antona Martina Slomška

**DSI - JUTRI**

## Predstavitev zbornika Lojzke Bratuž



LOJZKA BRATUŽ

V Društvu slovenskih izobražencev bodo jutri ob 20.30 predstavili najnovejš, šesto samostojno knjižno delo goriške literarne zgodovinarke Lojzke Bratuž Iz primorske kulturne dediščine (2008), ki bralcu ponuja devetnajst prispevkov, razdeljenih na tri tematske sklope – jezikovnega, literarnega in kulturnozgodovinskega. Vsa besedila povezuje primorska stvarnost, kakor se je oblikovala in razvijala od davne preteklosti do današnjih dni. V bistvu gre za smotrno nadaljevanje njene zbornika Iz goriške preteklosti (2001), ki je prav tako izšel pri Goriški Mohorjevi družbi, a je bil tematsko nekoliko ožji, saj se je osredotočal, kot pove že sam naslov, predvsem na goriški prostor.

Med obravnavanimi vsebinami v knjigi Iz primorske kulturne dediščine naletimo na nekatere manj znane ali do nedavnega povsem neznane teme. Tako, na primer, na leta 2007 odkriti rokopis iz 18. stoletja, na posebne pozornosti vredno dopisovanje med goriškim nadškofom Karlom Mihaelom Attemsom in Petrom Pavlom Glavarjem, eni zanimivejših osebnosti na Slovenskem v 18. stoletju, ali pa na rokopisno knjigo goriškega zgodovinarja in jezikoslovca Štefana Kociančiča. V njej je govor o skoraj prezrt pesniku Matevžu Hladniku (1806-1865). Obsežen rokopis z naslovom Vertiček samotnih cvetic rajnkiga Matevža Hladnika vsebuje namreč poleg njegovega življenjepisa več sto Hladnikovih pesmi. Med imeni bližnje preteklosti in našega časa obravnava Bratuževa npr. Simona Gregorčiča in Ivana Trinka, jezikoslovca in narodopisca Karla Štreklja, literarne zgodovinarja Martina Jevnikarja in pisatelja Alojza Rebulu.

Večidel že objavljeni prispevki osvetljujejo torej ob vrsti znanih in uveljavljenih piscev nekatera še prezrta ali komaj znana besedila in premalo upošteevane avtorje Primorske. Vse to pomeni obogatitev ne le regionalne, temveč tudi celotne slovenske kulture. Ob tem ne gre pozabiti, da je živo in razvejano kulturno delovanje primorskega človeka skozi stoletja zanesljiv dokaz njegove prisotnosti in moči na tem občutljivem prostoru. Delo Lojzke Bratuž s svojo veliko raziskovalno zvestobo jezikovni, literarni in kulturni zgodovini slovenske Primorske v našem času, ki je čas vsakršnih globalizacij, tudi zato vzbuja posebno bralčevo pozornost in spoštovanje. S svojo stvarnostjo, poglobljenostjo in zvestobo gradivo pa utrjuje naše zaupanje v stroko, ki se ji je posvetila.

Knjiga bo ob prisotnosti avtorice predstavljena v Peterlinovi dvorani na večeru Društva slovenskih izobražencev jutri ob 20.30.



KRIŽ - V petek veselo proslavili obletnico poimenovanja osnovne šole

# »Kriška fakulteta« že 40 let poimenovana po Albertu Sirku

Učenke in učenci so se predstavili s programom, ki je bil posvečen morju in slikarju Sirku

S prisrčnim in bogatim sporedom, ki je bil posvečen morju, so učenke in učenci osnovne šole Alberta Sirka proslavili svojo »fakulteto«. Tako so jo namreč simpatično poimenovali v šolski himni, ki se med drugim glasi: »Šola Sirk, naša si kriška fakulteta, vsak zato kliče ti še na mnoga leta!«

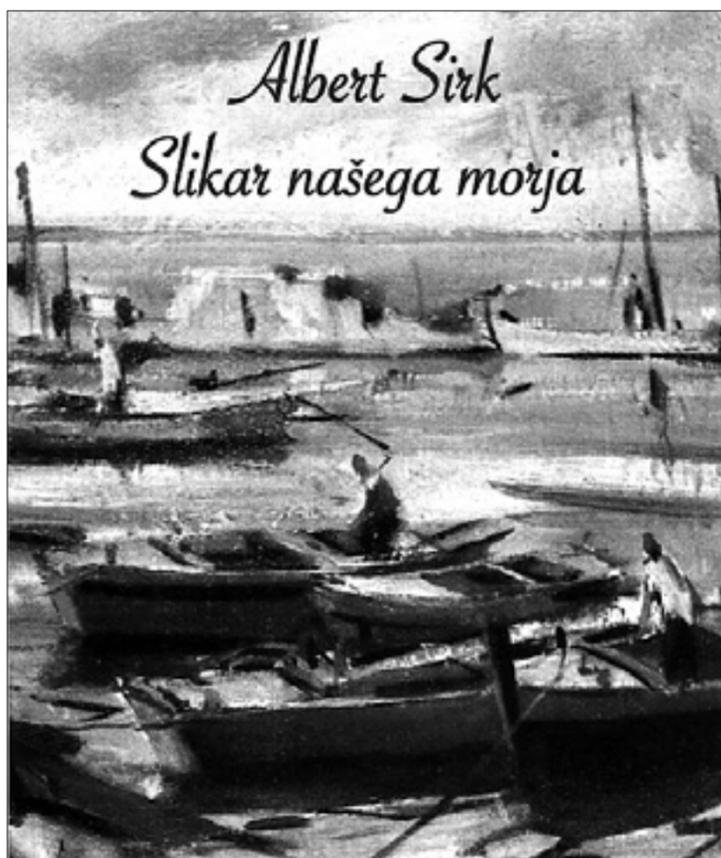
Na prenovljenem dvorišču, ki je sedaj po zaslugi združenja staršev opremljen z velikim šahovskim igriščem in figurami ter raznimi športnimi pripomočki, so številne domačine in prijatelje popeljali med verze, ki opevajo morje, istočasno pa tudi obnovili življenjsko pot največjega slovenskega marinista Alberta Sirka, ki so ga v vasi poznali z imenom Berto Jožinov. Pred natanko štiridesetimi leti so namreč vaško šolo poimenovali po uveljavljenem slikarju, ki je vas zapustil pod fašizmom, a ostal vse do smrti (1947) vezan nanjo in na njene ribiške motive. Umetniku so učiteljice in učenci posvetili tudi delovni zvezek Albert Sirk - Slikar našega časa, ki ga je izdalo Založništvo tržaškega tiska. Kot je v njegovem imenu povedala Alina Carli, predstavlja izid prvo fazo večjega projekta, ki predvideva obenem obsežno monografijo in razstavo, zato je prisotne pozvala, da v ta namen posodijo morebitne slike, fotografije, predmete ...spomine.

Protagonisti petkove prireditve pred kriško osnovno šolo, na kateri so vsele italijanska, evropska in slovenska zastava, so bili seveda otroci. Uvodoma malčki iz otroškega vrta, nato pa osnovnošolci, ki so recitali številne »morske« pesmi Miroslava Košute, Antona Aškercer, Iga Grudna in drugih slovenskih pesnikov. Verze so (s pomočjo režiserja Danijela Malalana in učiteljice Olge Tavčar) prepletali s petjem in anekdotami iz Sirkovega življenja. O njem je v svojem dvojezičnem nagovoru spregovorila tudi ravnateljica Marina Castellani in obenem poudarila tesno vez med slovensko šolo in našo narodno skupnostjo. Odraslim je priporočila, naj spoštujejo otroke in njihove sanje ter jim pomagajo zrasti v sooblikovalce pravičnejše družbe.

V imenu vseh vaških organizacij (od Slomškovega doma do borčevske VZPI-ANPI, mimo številnih društev, ki delujejo v Križu) je pozdravil Mitja Košuta in se šoli zahvalil za njeno aktivno vključevanje v vaško življenje. Alja Strgonšek pa je v imenu združenja staršev otrokom simbolično izročila kralja in kraljico, s katerima bodo lahko šahirali in urili razum po šolskem dvorišču. (pd)

Glavno besedo so imeli učenke in učenci kriške osnovne šole

KROMA



## SKUPINA 85 - Predstavitel dokumentarca Mladoporočenca iz Ulice Rossetti

V muzeju Revoltella bodo v okviru sprehodov po Tomizzovi poti jutri ob 17.30 predstavili video dokumentarec Mladoporočenca iz Ulice Rossetti, ki sta ga za Skupino 85 po že uspešnem dokumentarcu Franziska izdelali Stella Rasmann in Patrizia Vascotto. Srečanje bo uvedel Fulvio Senardi.

Tomizza opisuje v svojem romanu legendarno tragično ljubezensko zgodbo, ki je zaznamovala slovensko in italijansko povojno kolektivno zavest in ki odpira še danes veliko nerešenih vprašanj, povezanih z odgovornostjo in krivdo za dvojni umor, s katerim se je končalo ljubezensko razmerje med Danico Tomažič in Stankom Vukom. Avtor na tej osnovi poglobi in analizira tudi drugi Trst, se prvi mesto slovenske manjšine, potlačene od fašizma in nacizma. Tragedija manjšine je tudi podnaslov knjige in se nanaša na še nerešen dogodek, saj niso nikdar izsledili odgovornih za Vukov in Tomažičin umor.

Predstavitel je v okviru pobud, ki

jih ob 10. obletnici Tomizzove smrti prireja Deseti forum Tomizza. Tega so odprli Skupina 85, združenje Altamarea in Krožek Istria in so že stekle prve iz niza pobud. Osrednji del bo na sporedu med 27. in 30. majem v Kopru, Trstu in Umagu. Prvi dan bo v Trstu v dvorani Tessitori (Trg Oberdan št. 5) celodnevni simpozij, ob 20.30 pa bo v Glasbenem domu večer poezije in glasbe Artrista. Dan kasneje se bo forum selil v Koper, kjer bo ob obeh simpozijih in koncertu tudi predvajanje dokumentarnega filma Tomizza brez meja. Posnel ga je pobudnik in direktor foruma Milan Rakovac, ki ga bralci Primorskega dnevnika poznajo tudi zaradi kolumne Tomizzov duh. Naslednji dan se bo dogajanje selilo v Umag, 30. maja pa se bodo Tomizze spomnili tudi na grobu v Materadi. Popoln spored je na voljo na spletni strani [www.forumtomizza.com](http://www.forumtomizza.com). Omeniti velja še enodnevni izlet (27. junija), namenjen vsem, ki bi radi поблиže spoznali Tomizzov svet.

SKLAD LIBERO IN ZORA POLOJAZ - Sodelovanje pri evropskem projektu

# Pomoč pri širitvi kulturnih obzorij

Sklad je skupini študentk iz bivše Jugoslavije omogočil enomesečno bivanje v Italiji - Predsednica Vlasta Polojaz in docent Aleš Lokar o pomenu tovrstnih izmenjav



Na sedežu Sklada Libero in Zora Polojaz se je v petek mudila skupina študentk, ki ji je sklad omogočil enomesečno bivanje v Italiji

KROMA

Ekonomija bi morala graditi prihodnost družbe, v nekaterih predelih Evrope pa so tudi ekonomski krogi izgubili upanje v prihodnost. Tak vtis si je Vlasta Polojaz, psihoanalitičarka in predsednica Sklada Libero in Zora Polojaz, ustvarila, ko je obiskala ekonomski fakulteti v makedonskem Prilepu in srbski Subotici. »Ljudje so črnogledi, izgubili so upanje in skrbijo predvsem za lastno preživetje. Zato je toliko bolj hvalevredno izredno delo, ki ga na univerzi opravljajo nekateri docenti, ki skušajo svojim študentom odpreti pot v svet.« Tudi zato je sklad prepričano pristopil k evropskemu projektu, ki želi v Banja Luki (BiH), Prilepu in Subotici vzpostaviti skupen magistrski študij na področju ekonomskih ved. Sklad je devetim študentkam omenjenih fakultet omogočil enomesečno izobraževanje na univerzi v Vidmu: referenčna ustanova za izvedbo projekta je namreč ekonomska fakulteta videmske univerze, pri pobudi pa sodelujejo tudi

univerze iz Bratislave, Temišvara, Gembloux in z Dunaja.

Za projekt (in njegov financiranje) je odgovoren prof. Alessio-Aleš Lokar, ki je v zadnjem desetletju sodeloval pri številnih projektih evropskega programa PHARE. Slednji nudijo pomoč državam, ki še niso vstopile v Evropsko unijo. »Njihov cilj je izboljšanje stanja v Vzhodni Evropi, pomoč pa je namenjena predvsem akademskim institucijam, na primer prilaganju njihovih študijskih načrtov bolonski reformi.« Prednost tovrstnih projektov je po njegovem mnenju ob dejanski pomoči univerzitetnim ustanovam tudi odkrivanje drugačnih kulturnih okolij. »Študenti in mladi asistenti se med izmenjavami naučijo tuje jezika, predvsem pa širijo svoja obzorja. Seznanijo se z našo univerzitetno ponudbo, a ne samo: skupina makedonskih profesorjev je na primer med zadnjim obiskom prvič videla šparglje. Nikoli ne veš, kje lahko tiči obogatitev ...« (pd)



REPEN - Obračun in »ganjena zahvala iz srca« vsem sodelavcem

# Aleksij Križman še zadnjič kot župan odprl občinski praznik

V Kraški hiši razstava likovnikov iz Logatca - Danes nadaljevanje praznika

Repentabski župan Aleksij Križman je bil sinoči vidno ganjen, ko je v Kraški hiši v Repnu odprl letošnji občinski praznik. Podobno ali morda še kanček bolj kot pred sedmimi leti ob prvi izvedbi praznika ob »vinkošti«, kot mu pravijo domačini po starem verskem običaju. Zanj je bil to njegov zadnji praznik v županski preobleki. Prihodnjega bo odprl njegov naslednik.

Da je šlo za slovo, je bilo takoj jasno. Križman se je zahvalil svojim odbornikom, podžupanu, svetnikom, uslužbencem. Brez njih ne bi naredili tega, kar nam je uspelo uresničiti, je poudaril. Da je bil čas »zahvale iz srca«, so pričale lepe besede o doprinosu kulturnih in športnih društev, pa tudi o občanih, »ki so nam vedno stali ob strani«.

Temu prazničnemu slovesu so sledili številni gostje in predstavniki oblasti z »našo senatorko« Tamaro Blažina in »našo pokrajinsko predsednico« Mario Tereso Bassa Poropat na čelu (Križman jo je sicer pozdravil kot »Bassa Teresa Poropat«, kar nadalje pove, kako čustveno poseben je bil zanj njegov zadnji »županski« občinski praznik).

Bassa Poropat se je Križmanu zahvalila za »veliko sodelovanje«. Podžupan pobratene občine Logatec Aleksander Česnik je spomnil na 4 desetletja dolge plodne stike med občinama in tudi podžupan sosedne občine Sežana Božo Marinac je izpostavil »izvrstno sodelovanje«. Pozdravil je tudi župnik Tone Bedenčič in zaželel, da bi se ob prazniku oboji, župnija in občina, skupaj poveselili, saj »vsi delamo za skupno dobro«.

V galeriji Kraške hiše so sinoči odprli razstavo del Društva likovnikov Logatec. Društvo (45 članov) in razstavljalci (v Repnu jih razstavlja 21) je zelo podrobno predstavila Anamarija Stibilj Šajn.

V času, ko so v Kraški hiši ob zvokih pesmi slovenskega lovskega pevskega zbora Doberdob uradno odpirali občinski praznik, so se na repenskem trgu že začeli zbirati ljudje, ki so jim domačini postregli z domačo hrano in vinom. Danes bo praznik ob »vinkošti« dosegel prvi višek s slovesno mašo na Tabru (9.30) in pohodom po vaseh repentabske občine (10.30), drugega pa na podvečer ob 19. uri s sprevodom repentabskih fantov ob spremljavi godbe na pihala iz Sežane in plesom na repenskem trgu, ki ga bo odprla repentabska mladina. Napovedovalka, odbornica Nives Guštin, je razkrila, da so letos k skupini pristopili novi pari, ki jih je - kot vsakič doslej - plesno izobrazil prijatelj, plesni učitelj Zoran Stojkovič iz Vrhovelj.

Aleksij Križman (v sredini) je včeraj še zadnjič kot župan odprl repentabski občinski praznik

KROMA



CARSIANA - Botanični vrt pri Gabrovcu vabi

## Spoznajmo kraško cvetje

Sprehod po naravi z vodenimi ogledi: danes ob 15. uri v slovenščini, ob 16. in 17. uri pa v italijanščini



Lepa vremena kar vabijo na sprehod v naravo. Botanični vrt Carsiana med Gabrovcem in Zgonikom je lahko eden izmed idealnih ciljev nedeljskega izleta. Za aktivnosti in vodenja, ki sodijo v okvir dejavnosti odborništvu za okoljsko vzgojo pri Pokrajini Trst, skrbi za druga Curiosi di natura (Radovedni po naravi). Člani zadruge si prizadevajo, da bi čim več ljudi spoznalo izredno bogato paleto rastlin (nad 600), ki rastejo na našem teritoriju.

Zanimiva prilžnost se obiskovalcem ponuja že danes, ko bodo člani zadruge poskrbeli za vodena ogleda ob 15. uri (v slovenščini) in ob 16. oz. 17. uri (v italijanščini). Udeleženci bodo spoznali kraške cvetlice, ki spomladi pokukajo na plan na tratih; to so kopitnik, beli gaber, pegasti kačnik ali pa zaščitene potonike, lokvanji, ali orhideje.

Za vstopnino bo treba odšteti 3 evre (oziroma 2 po znižani ceni). Več informacij je vsekakor na voljo na spletni strani [www.carsiana.eu](http://www.carsiana.eu) oziroma na telefonski številki 040/229573.

KROŽEK MIANI - Poziv za obstoj

## Fogar: Dežela črtala finančne prispevke

Dežela Furlanija-julijska krajina je neupravičeno črtala Krožek Miani s seznama organizacij, ki imajo pravico do deželnih finančnih prispevkov. To je poudaril bivši predsednik krožka Maurizio Fogar včeraj na tiskovni konferenci in dodal, da je ustanova zaradi tega zdaj polna dolgov, ki jih bo težko poravnala. Zgovoren je podatek, da ima 15 dni na razpolago za poravnavo 6.000 evrov najemnine, ki jo dolguje podjetju za ljudske gradnje ATER. Problem so tudi stroški za plin, elektriko in vodo, ki jih krožek Miani ne plačuje od julija leta 2007. Kaj namerava storiti družba Acegas-Aps, ni znano.

Dejstvo je, da se krožek komaj preživlja s sredstvi, ki jih sam zbira med prijatelji in znanci, je naglasil Fogar ob prisotnosti poslanca Severne lige Massimiliana Fedrige in načelnika skupine Mavrične levice v deželnem svetu Igorja Kocijančiča, ki sta mu zagotovila podporo. Če je po eni strani

v teku sodna preiskava, je razložil, se ta zaradi domnevnega kaznivega dejanja nanaša na Maurizija Fogarja in ne na Krožek Miani. Zato ni imela deželna uprava nobene pravice črtati finančnih sredstev, je naglasil Fogar. Nasprotno, Miani izpolnjuje vse pogoje za prejemanje prispevkov. Toda neznana roka ga je črtala z ustreznega seznama, je bila obtožba.

To je bila politična diskriminacija, je menil Kocijančič in dodal, da pristojni deželni urad ni nikdar prejel prošnje, dokumenta ali utemeljenega zapisa, da krožek nima pravice do prispevka. Četudi se vsi ne strinjajo s stališči in delom krožka, ima ta vsekakor pravico do obstoja, sta povedala tako Kocijančič kot Fedriga. Politika nosi odgovornost, da je družba pluralistična, je dejal poslanec. Če javne institucije molčijo ali celo zavirajo delovanje krožka Miani, je dodal, pa so neodgovorne.

A.G.

ZGONIK - Pred 45. razstavo vin

## V Repniču zanimivi tematski rečanj

Kot uvod v zgoniško 45. razstavo vin bosta jutri in v torek v Sprejemnem centru pri bivšem kamnolomu v Repniču dve zelo zanimivi tematski srečanja, ki bosta prav gotovo privabili ljubiteljske in poklicne vinarje kot tudi ponudnike tipičnih domačih proizvodov.

Jutri ob 20. uri bo stekel večer z naslovom Glivične bolezni vinske trte s posebnim poudarkom na peronospori in oidiji. Posegli bodo dr. Carlo Frausin, direktor fitosanitarne službe Avtonomne Dežele FKJ, mag. Gabrijel Seljak, odgovoren za službo za varstvo rastlin pri Kmetijskem gozdarskem zavodu v Novi Gorici in dr. Carlo Topasini, izvedenec za biološko zatiranje bolezni rastlin pri Studiu Progetto Bio iz Vidma. Prvi večer bo torej namenjen negi in skrbi za dobro in zdravo rast vinske trte.

Drugi večer pa bo namenjen njenemu končnemu pridelku vinu v kombinaciji s ponudbo suhih mesnin. V goste prihaja izvedenec, avtor številnih strokovnih knjig o suhih mesninah in

kraški kulinariki, dr. Stanko Renčelj. Uvodno besedo bo imel tajnik Slovenskega deželne gospodarskega združenja in koordinator pobude Okusi Krasa Davorin Devetak. Večer, ki so ga prireditelji poimenovali Kultura ponudbe suhih mesnin in vina se bo začel ob 20.30.

Danes srečanje na Socerbu

Občina Dolina v sodelovanju z Mestno občino Koper prireja danes tradicionalno »Srečanje na Socerbu«. Ob 15. uri bo zbirališče pri izviru »Zguranc« in pohod pod vodstvom zamejske skavtske organizacije do Socerba; ob 17. uri bo slovesna sv. maša v Socerbski jami; ob 18.30 pozdrav predstavnikov Občin Koper in Dolina, nastop Združenega cerkvenega mešanega pevskega zbora in pevk kulturnega društva »skala Kubed«.

»Pobarvajmo morje« pri Sireni

V prostorih Tržaškega pomorskega kluba Sirena v Barkovljah bo danes na ogled razstava z naslovom Pobarvajmo morje. Na ogled bodo ročna dela ustvarjalcev, članic družbeno-kulturnega društva Il filo incantato. Razstava bo odprta od 10. do 19. ure.

Majski praznik Waldorfske šole

Steinerjevo pedagoško združenje prireja danes na sedežu Waldorfske šole v Zgoniku majski praznik s petjem otrok, pripovedovanjem pravljic, umetniškimi laboratoriji, igrami na prostem, ogledu razredov, razstavo zvezkov in šolskih dejavnosti in z razstavo ročnih del staršev otrok, ki obiskujejo zgoniško šolo. Začetek ob 11. uri.

Pomladni praznik mladih risarjev

Nad 140 učencev tretjih razredov italijanskih in slovenskih osnovnih šol iz mesta in okolice, ki so se udeležili risarskega natečaja na temo trgovski poklici, bo danes sodelovalo na Pomladnem prazniku v Ul. delle Torri v Trstu. Prireditvev organizira skupina mladih podjetnikov združenja Confcommercio v sodelovanju s tržaško občino in pokroviteljstvom tržaške pokrajine, repentabske, zgoniške in devinsko-nabrežinske občine. Na prazniku bodo nagradili 12 najboljših risb, ki jih bodo nato vključili v koledar leta 2010, od jutri do 31. maja pa bodo razstavljene v trgovskem centru Il Giulia.

Halo, kdo poslušala na 4. pomolu

Na 4. pomolu v tržaškem Starem pristanišču bo danes praznik dijakov tržaških nižjih srednjih šol z naslovom Halo, kdo poslušala. Prireditvev prireja tržaška škofija v sodelovanju s tržaško občino, njen namen pa je spodbujanje poslušanja drugega. Začetek ob 9. uri.

Vodeni obisk v muzeju Sartorio

V mestnem muzeju Sartorio na Trgu Papa Giovanni XXIII. bo danes ob 11. uri voden ogled razstave fresk, kipov, portretov, opreme, risb in draguljev od 14. do 20. stoletja, ki jo je pripravila Anna Krekic. Vstopnica stane 2,60 evra.



**N.K. KRAS**  
organizira  
**NOGOMETNI KAMP**  
za dečke in deklice letnikov 1997 - 2003

Pod pokroviteljstvom Občine Repentabor

**15. - 20. junij 2009**  
Nogometno igrišče v Repnu



**Vpis najkasneje do srede, 10.06.2009**  
Vsak udeleženec bo ob vpisu prejel dres (majčka in hlače)

**PRIJAVA IN INFORMACIJE:** 333 2939977 (Roberta)  
328 9518440 (Maurizio)  
328 0350533 (Srečko)



nogetni kamp 2009

## PROFESORICA IN KULTURNICA Po dolgi boleznini umrla Krasulja Simoniti Suhadolc

Ta teden je na svojem domu na Opčinah umrla Krasulja Simoniti vd Suhadolc. Rodila se je 16. maja 1922 v Fojani v Brdih. Izšolala se je za profesorico telesne vzgoje in poučevala vse od leta 1941 do upokojitve leta 1980, v letih 1948-80 na slovenskih srednjih in višjih šolah v Trstu.

Sam se je spominjam od takrat, ko sem obiskoval prve razrede klasičnega liceja v ulici Lazzaretto Vecchio v bližini stare ribarnice. Takrat sem prvič naletel na ime profesorice, vzgojiteljice in kulturne delavke Krasulje Simoniti por. Suhadolc. Takratni dijaki slovenskih višjih šol se te profesorice spominjamo še posebej po njenih prispevkih ob veličastnih zaključnih akademijah, ki so bile ponavadi tik po zaključku šolskega leta. Navadno je osrednjo igro naštudiral in režiral prof. Jože Peterlin, za koreografsko obogatitev pa je poskrbela prof. Krasulja Simoniti. Onih zaključnih šolskih akademij ne bomo nikoli pozabili, ker so bile enkratne, s srcem naštudirane, skratka nekaj prelepega.

S profesorico Krasuljo Simoniti sem se v nadaljnjem življenju srečal pred radijskim mikrofonom, kjer

sva v okviru Radijskega odra dala skozi mnogo nepozabnih večerov, vaj v študiranju celovečernih iger in dram, v katerih je Krasulja Simoniti izstopala s svojim jasnim in prijetnim glasom, gosposko kretnjo in globokim psihološkim pristopom tematiki, ki je bila v igri nakazana in zapopadena.

Krasulja Simoniti je bila tudi izredno iznajdljiva z malčki, z mlajšimi rodovi, ki so se množično strnili okoli nje okrog njenih radijskih Pisanih balončkov, v katerih so se prizori prepletali z ugankami, pregovori in ne vsiljenim etičnim pristopom.

Na pokojno Krasuljo Simoniti pa me vežejo tudi spomini na življenje v openski stvarnosti, ko sva se večkrat srečala po nedeljski maši, se rada pomenkovala o naših daljnih šolskih urah in o časih pri Radijskem odru.

Krasulja Simoniti je bila globoko čuteča gospa z izrazitim socialnim čutom za bližnjika, globoko predana idealom družine, lastnega doma, svoji narodni skupnosti, kateri se je z vsem srcem čutila predano. Tudi zato jo bom ohranil v najčistejšem spominu.

Drago Štoka

## Včeraj danes

**Danes, NEDELJA, 24. maja 2009**  
VNEBOHOD, CVETA

Sonce vzide ob 5.25 in zatone ob 20.39 - Dolžina dneva 15.14 - Luna vzide ob 4.47 in zatone ob 21.13

**Jutri, PONEDELJEK, 25. maja 2009**  
GREGORIJ

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 28,2 stopinje C, zračni tlak 1017 mb raste, veter 4 km na uro severo-zahodnik, vlaga 51-odstotna, nebo rahlo jasno, morje skoraj mirno, temperatura morja 22,8 stopinje C.

**OKLICI:** Antonio Bonaccorso in Jin Young Cho, Paolo Paganini in Cristina De Michele, Zsolt Nemeth in Luana Musella, Matteo Vidal in Giuliana Morello, Emanuele Bak in Maya Kosuta, Gianluca Steffè in Alexia Mirarchi, Silvio Depase in Tiziana Sulini, Martino Jerian in Daniela Cedolini, Dario Civile in Giulia Benedetti, Dino Petronio in Sandra Collaone, Renato Chicco in Roberta Marussi, Andrea Cecchi in Ila-

ria Cossi, Stefano Pregarc in Fiorella Bieker, Filippo Scalandi in Annemarie Oomes, Luca Petrinka in Marina Graziani, Gianni Doz in Nadia Musul.

## Lekarne

**Nedelja, 24. maja 2009**

**Lekarne odprte od 8.30 do 13.00**  
Ul. Giulia 1, Oširek S. Vardabasso 1 (bivša ul. Zorutti 19), Korzo Italija 14, Žavljje - Ul. Flavia 39/C, Zgonik - Božje polje 1.

**Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00**  
Ul. Giulia 1 (040 635368), Oširek S. Vardabasso 1 (040 766643), Žavljje - Ul. Flavia 39/C (040 232253).  
Zgonik - Božje polje 1 (040 225596) - 040/225340 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte od 16.00 do 20.30**  
Ul. Giulia 1, Oširek S. Vardabasso 1, Korzo Italija 14, Žavljje - Ul. Flavia 39/C. Zgonik - Božje polje (040 225596) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Korzo Italija 14 (040 631661).

**Od ponedeljka, 25., do sobote, 30. maja 2009**

**Lekarne odprte tudi od 13. do 16. ure**  
Ul. Rossetti 33 (040 633080), Ul. Mascagni 2 (040 820002).  
Opčine - Nanoški trg 3/2 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**Lekarne odprte tudi od 19.30 do 20.30**  
Ul. Rossetti 33, Ul. Mascagni 2, Borzni trg 12.

Opčine - Nanoški trg 3/2 (040 211001) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Borzni trg 12 (040 397967).

**www.farmacititrieste.it**

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)  
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.  
Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.  
Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zeleni številka) 800-991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Gariofola.

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.30, 18.50, 21.15

»Angeli e demoni«.

**ARISTON** - 17.00, 18.45, 21.00 »Il canto di Paloma«.

**CINECITY** - 10.45, 12.45, 14.45, 15.20, 16.50, 17.40, 19.00, 20.00, 21.30, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; 11.00, 15.00, 17.25, 19.50, 22.15 »Vincere«; 10.45, 11.15, 15.00, 16.00, 18.00, 19.15, 21.15, 22.00 »Angeli e demoni«; 10.45, 12.45, 15.20, 20.00 »17 again - Ritorno al liceo«; 11.00, 13.10, 15.20, 17.35, 20.00, 22.10 »San Valentino di sangue«; 11.00, 17.30, 22.00 »Star Trek«.

**FELLINI** - 16.50 »Il topino Despreaux«; 18.20, 20.15, 22.00 »Role Models«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 16.00, 18.00, 20.10, 22.20 »Vincere«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 17.45, 20.00, 22.15 »Angeli e demoni«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »State of play«.

**KOPER - KOLOSEJ** - 16.40, 19.00, 21.20 »Noč v muzeju 2«; 14.50, 17.10, 19.30, 21.50 »Slepota«; 15.10, 17.00, 18.50, 20.40 »Čivava z Beverly Hillsa«; 14.40 »Coraline«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 20.15, 22.15 »X - Men, Le origini«; Dvorana 2: 16.30, 18.30 »17 again, ritorno al liceo«; Dvorana 3: 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Star Trek«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Una notte al museo 2«; 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Il potere della spada«.

**SUPER** - Dvorana je rezervirana.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 17.00, 19.40, 22.10 »Angeli e demoni«; Dvorana 2: 15.20, 18.00, 20.30 »Angeli e demoni«; Dvorana 3: 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«; Dvorana 4: 15.15, 17.40, 19.50, 22.10 »Vincere«; Dvorana 5: 20.00, 22.10 »17 again - Ritorno al liceo«; 15.30, 17.30 »Earth - La nostra terra«.

## Obvestila

Zaradi pomanjkanja prostora bomo ostala obvestila objavili v naslednji izdaji.

**PILATES-SKD IGO GRUDEN** vabi na poskusne vadbe v maju: ob torkih ob 19. ali ob 20. uri, ob petkih pa ob 18.30 ali ob 19.30. Tel.: 349-6483822.

**ŽUPNIJA BOLJUNEC** vabi danes, 24. maja popoldne, na tradicionalni spomladanski pohod v Marijino cerkvice na Pečah v dolini Glinščice, kjer bo ob 17. uri sv. maša.

**NORDIJSKA HOJA-SKD IGO GRUDEN** - Danes, 24. maja, zbirno mesto v Nabrežini pred društvom ob 9. uri. Tel.: 349-6483822.

**OBČINA DOLINA V SODELOVANJU Z MESTNO OBČINO KOPER** prireja tradicionalno »Srečanje na Socerbu« danes, 24. maja: ob 15. uri zbirališče pri izviri »Zguranc« in pohod pod vodstvom zamejske skavtske organizacije do Socerba; ob 17. uri slovesna sv. maša v Socerbski jami; ob 18.30 pozdrav predstavnikov Občin Koper in Dolina, nastop Združenega cerkvenega mešanega pevskega zbora in pevk kulturnega društva »skala Kubed«. Toplo vabljeni!

**V BARKOVLJAH**, v cerkvi Sv. Jerneja bo danes, 24. maja, prvo sveto obhajilo med mašo od 11. ure. Sedem otrok oblečenih v nošah bo prvič pristopilo k obhajilni mizi. Mašo bo daroval msgr. Vončina. Pel bo otroški zbor, ki ga vodi sestra Karmen.

**45. RAZSTAVA VIN** - občina Zgonik in pokrajina Trst vabita na tematski srečanja v Sprejemnem centru pri bivšem kamnolomu v Repniču. V ponedeljek, 25. maja, ob 20. uri, v sodelovanju s Kmečko zvezo Trst: »Glivične boleznine vinske trte s posebnim poudarkom na peronosporo in oidij«. Posegli bodo: dr. Carlo Frausin, direktor fitosanitarne službe Avtonomne Dežele FJK, mag. Gabrijel Seljak, odgovoren za službo za varstvo rastlin pri Kmetijskem gozdarskem zavodu v Novi Gorici, dr. Carlo Topassini, izvedenec za biološko zatiranje boleznine rastlin pri Studiu Progetto Bio iz Vidma. V torek, 26. maja, ob 20.30, »Kultura ponudbe suhih mesnin in vina«. Gost večera bo dr. Staniko Renčelj, predstavil ga bo Davorin Devetak, tajnik Slovenskega deželne gospodarskega združenja,

koordinator pobude Okusi Krasa. Udeleženci večera bodo prejeli zapiske o predavanju.

**DRUŠTVO SLOVENSkih IZOBRAŽENCEV**, v sodelovanju s Slavističnim društvom iz Trsta vabi v ponedeljek, 25. maja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, v Trstu, na predstavitev knjige prof. Lojzke Bratuž »Iz primorske kulturne dediščine«. Sodelujeta prof. Marija Pirjavec in avtorica. Začetek ob 20.30.

**OBČINA REPENTABOR** sporoča, da se bo dne 25. maja, ob 18. uri, na repentabskem občinskem sedežu sestel občinski svet s sledečim dnevnim redom: odobritev zapisnika seje občinskega sveta z dne 22.12.2008, odobritev zapisnika seje občinskega sveta z dne 23.3.2009, odobritev poslovnega obračuna 2008, dodelitev pristojbine svetnikov korist potresencem iz Abrucov, županova sporočila.

**OBČINA ZGONIK IN KMEČKA ZVEZA** prireja srečanje o glivičnih boleznih trte. Srečanje bo v ponedeljek, 25. maja, ob 20. uri v sprejemnem centru pri bivšem kamnolomu v Repniču.

**SKLAD MITJA ČUK** obvešča, da bo letošnje poletno središče »Kratkohlačnik 2009« v otroškem vrtcu na Proseku od 6. do 31. julija, od 8. do 17. ure. Informacije in vpisi do 25. maja, na tel. št.: 040-212289, v jutranjih urah.

**SLOVENSKI KULTURNI KLUB** obvešča, da zapade termin za oddajo literarnih, likovnih in fotografskih prispevkov za natečaj v ponedeljek, 25. maja. Dodatne informacije dobite v ponedeljek na tel. št.: 040-370846, v Ulici Donizetti 3, v Trstu, od 9. do 17. ure.

**ODBOR KRAŠKE OH CETI** v sodelovanju s kulturnimi društvi iz Brega vabi na informativni sestanek »Kraška ohcet 2009« v torek, 26. maja, ob 20.30 v centru Anton Ukmar Miro pri Domju. Sestanek je namenjen vsem, ki se nameravajo v nošah udeležiti poročne mimoehoda in vsem tistim, ki želijo na katerikoli način pripomoči k urejanju nedeljskega sprevoda.

**TPPZ PINKO TOMAŽIČ** obvešča pevce, da je zbirališče za pogreb Devane Pizziga ob 15.30, v torek, 26. maja, pred glavnim vhodom na pokopališče pri Sv. Ani. Zvečer ob 20.45, na sedežu na Padričah, redna pevska vaja. V soboto, 30. maja ob 4. uri (zjutraj) odhod avtobusa iz Padrič za izlet na Poljsko.

**TRŽAŠKA KNJIGARNA, ZALOŽBA MLADIKA IN ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA** prirejajo dneve slovenske tržaške knjige. Do 6. junija bodo v Galeriji Tržaške knjigarne za ugodnimi popusti v prodaji knjige obeh omenjenih založb. V sklopu knjižnih dnevo vabijo v torek, 26. maja, ob 18.30 v Tržaško knjigarno na praznik tržaških avtorjev. Sodelujejo: David Bandelj, Marij Čuk, Adi Danev, Fedora Ferluga, Aleksander Furlan, Vesna Guštin, Magda Jevnikar, Jasna Jurečič, Marko Kravos, Ace Mermolja, Jolka Milič, Boris Pahor, Marija Pirjavec, Vilma Purič, Alenka Rebula, Mario Šušteršič, Evelina Umek, Irena Žerjal. Nastopa glasbeni trio Last minute trio (Martina Feri, Luka Carli, Ciro Galeone).

**ORGANIZACIJSKI ODBOR ZA MISIJON** vabi v okviru priprav na srečanje z Vincencijevo konferenco (prof. A. Štefančič) in s škofijskim Karitasom (zakonca A. Selj in K. Martelanc) v sredo, 27. maja, ob 17. uri v Peterlinovi dvorani, ul. Donizetti 3 (1. nadstropje).

**SKD TABOR** prireja v sredo, 27. maja, ob 20.30 tematski večer »Potres«. Sodelovali bodo: dr. Peter Suhadolc, inž. Borut Plesničar ter prostovoljki civilne zaščite Sara Ferluga in Maša Stranj. Istočasno bomo zbirali tudi prispevke, ki jih bomo namenili obnovi potresnega območja. Vabljeni, da se pridružite!

**SPD KRASJE** vabi v četrtek, 28. maja, ob 20.30 na pevski večer v trebensko dolino. Prvič bo nastopil v Trebčah čezmejni deklinski zbor Krasje pod vodstvom Matjaža Ščeka. Sodelovala bo ženska zasedba MePZ Ipavska iz Vipave. Ko pridete do trebenskega kala bodite pozorni na smerokaze za »koncertno« dolino. Pričakujemo vas!

**OBČINA DOLINA** razpisuje postopek primerjalnega ocenjevanja na podlagi naslovov in razgovora za dodelitev naloga usklajenega in trajnega sodelovanja za dobo 6 mesecev za upravne dejavnosti v okviru projekta agenda 21

»Partecipassime - Sodeluj skupaj« med občino Dolina, občino Milje in pokrajino Trst pri Oddelku za investicije, okolje, evropske projekte in civilno zaščito na občini Dolina. Interesenti morajo predložiti vlogo za kandidaturu in življenjepis v eni sami kuverti najkasneje do 13. ure dne 29. maja. Informacije: www.sandorligo-dolina.it ali na tel. št.: 040-8329.231.

**POLETNA CENTRA V SLOVENSKEM DIJAŠKEM DOMU S. KOŠOVEL** za otroke 1-3 let in 3-6 let se bosta odvijala od 29. junija do 11. septembra. Možna je izbira tedna. Za informacije in vpis se lahko javite v pisarni Doma od 8.30 do 16.30, od ponedeljka do petka ali tel. št.: 040-573141.

**TABORNIKI RODU MODREGA VALA** organizirajo celodnevni izlet po kraških poteh, ki bo v nedeljo, 31. maja. Zbirališče ob 9.30 v Gročani, konec akcije ob 16.00 prav tako v Gročani. Taborniški srečno!

**ŠPORTNA ŠOLA TRST** v sodelovanju s SZ Bor obvešča starše otrok, ki obiskujejo sobotno telovadbo, da v soboto, 31. maja, bo zaključni izlet s tricikli in bicikli. Zbirališče na kmetiji Lenart v Bazovici ob 9.30. Izletu bo sledila družabnost.

**SLOVENSKI FILATELISTIČNI KLUB L. KOŠIR** vabi svoje člane na redno sejo, ki bo v sredo, 3. junija, ob 19. uri v Gregorčičevi dvorani v Ul. Sv. Frančiška 20. Obenem obveščamo člane in prijatelje, da bo v četrtek, 4. junija, ob 18. uri na ogled v Kulturnem domu v Gorici (Ul. Brass 20) razstava znamk in fotografij stare Gorice. Pričakujemo vas.

**AŠD SK BRDINA** sklicuje v petek, 5. junija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v Domu Brdina na Opčinah redni občni zbor. Vljudno vabljeni vsi člani.

**XI FESTIVAL KITARE KRAS** v sodelovanju z Glasbeno matico, s Turističnim društvom Škocjan ter s SKD Primorec, vabi na delavnico »Easy guitar«, ki bo potekala od 15. do 19. junija v Ljudskem domu v Trebčah. Delavnice se lahko udeležijo otroci od 6. leta dalje, ki si želijo kreativnega druženja. Vodja delavnice Dario Viviani bo uvajal začetnike in glasbenike, ki že obvladajo kak instrument v igranje na kitaro in spoznavanje angleškega jezika s pomočjo petja, likovnega in gledališkega ustvarjanja. Rok za prijave zapade 7. junija. Prijavnica in informacije na www.guitarfestivalso.net.

**OBČINA DEVIN-NABREŽINA** sporoča družinam z bivališčem v občini Devin Nabrežina, ki lahko predložijo prošnjo za ekonomsko podporo pri plačevanju najemnin stanovanj javne ali zasebne lasti, z izjemo subvencioniranih stanovanj za leto 2008, da je treba prošnjo za dodelitev olajšave predstaviti izključno na samo za to namenjen obrazcu, ki je priložen razpisu, in bo na razpolago od 25. maja v na občinski spletni strani www.comune.duino-aurisina.it/natečaj ter v Uradu za socialno službo občine Devin Nabrežina-Sesljan, Naselje sv. Mavra št. 124, uradne ure od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure, samo ob ponedeljkih in sredah od 15. do 17. ure. Rok za vložitev prošnje, izpolnjenih v celoti, zapade 26. junija, ob 12. uri.

**OBČINA DEVIN-NABREŽINA** sporoča, javnim osebam ali zasebnikom, ki so lastniki nepremičnine, ki se nahaja v Občini Devin Nabrežina, v primeru da so dali v najem stanovanje, ki je bilo predtem neoddano, manj premožnim osebam, da lahko prosijo za prispevek kot predvideva zakon v predmetu. V ta namen je treba predstaviti prošnjo izključno na za to namenjen obrazcu, ki je priložen razpisu, in bo na razpolago od 25. maja na občinski spletni strani www.comune.duino-aurisina.ts.it/natečaj ter v Uradu za socialno službo občine Devin Nabrežina-Sesljan, Naselje sv. Mavra št. 124, uradne ure od ponedeljka do petka od 9. do 12. ure, samo ob ponedeljkih in sredah od 15. do 17. ure. Rok za vložitev prošnje izpolnjenih v celoti zapade 26. junija, ob 12. uri.

**KD PRIMAVERA-POMLAD IN KD AGORA ZOE** vabita danes, 24. maja, od 9. do 18. ure, na sprehod v naravo v Nabrežini in okolici za boljše spoznavanje skrivnosti in koristnosti šipka in žajblja, divji rastlini v rojstnem in naravnem okolju. Za prijave in informacije lahko pokličete na tel. št.: 347-4437922.

## Kam po bencin

Danes bodo na Tržaškem obratovale naslednje črpalke:

**AGIP:** Drevored Campi Elisi 59, Milje - Trg Caduti Libertà, Naselje sv. Sergija - Ul. Forti 2, Devin - državna cesta 14

**ESSO:** Trg Foraggi 7, Opčine - križišče

**Q8:** Istrska ulica 122

**TAMOIL:** Miramarski drevored 233/1

**ČRPALKE ODPRTE 24 UR NA 24**

**AGIP:** Devin (jug) - avtocesta A4 VE-TS, Valmaura - hitra cesta SS 202 km 36

**TOTAL:** Devin (sever) - avtocesta A4 TS-VE

**NOČNE ČRPALKE IN SELF SERVICE**

**TAMOIL:** Ul. F. Severo 2/3, Miramarski drevored 233/1  
**AGIP** Istrska ulica 155, Naselje Sv. Sergija - Ul. Forti 2, Miramarski drev. 49, Ul. A. Valerio 1 (univerza), Katinara - Ul. Forlanini, Furlanska cesta 5; Devin SS 14

**ESSO:** Ul. Flavia 120, Trg Foraggi 7, Zgonik - Državna cesta 202, Ul. Carnaro - Državna cesta 202 km 3+0,67, Opčine - križišče, Kraška pokrajinska cesta km 8+738

**OMV:** Proseška postaja 35

**SHELL:** Ul. Locchi 3, Fernetiči

**TOTAL:** Ul. Brigata Casale, Sesljan RA km 27

V sodelovanju s FIGISC Trst.



**OBČINA REPENTABOR**  
OBČINSKI PRAZNIK REPEN

**DANES, 24. MAJA 2009**  
OBUDITEV PRAZNOVANJA BINKOŠTI

9.30 SLOVESNA SV. MAŠA NA TABRU  
10.30 POHOD PO VASEH REPENTABRA V SODELOVANJU S KRAJEVNIMI ORGANIZACIJAMI IN RAZVOJNIM DRUŠTVOM REPENTABOR (SLO) ZBIRALIŠČE PRED CERKVIJO NA TABRU  
13.30 PRIHOD POHODNIKOV NA TRG V REPNU IN DRUŽABNOST  
17.00 ODPRTJE KIOSKOV  
19.00 POVORKA REPENTABRSKIH FANTOV OB SPREMLJAVI GODBE NA PIHALA IZ SEŽANE  
PRIHOD POVORKE NA TRG IN PLES, KI GA OTVORI REPENTABRSKA MLADINA  
19.30 - 00.00 PLES Z ANSAMBLOM "KRAŠKI KVINTET"

**Vsaka dan možnost poskusa jezdenja konja**  
Razstava v galeriji kraške hiše v Repnu bo odprta  
DANES, 24. maja 2009 od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 22.00  
v soboto, 30. maja 2009 od 16.00 do 19.00  
v nedeljo, 31. maja 2009 od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00

**Občina Dolina**  
v sodelovanju z  
**Mestno Občino Koper**  
prireja  
**tradicionalno**  
**SREČANJE NA SOCERBU**  
danes, 24. maja 2009

**ob 15.00:** zbirališče pri izviri »Zguranc« in pohod pod vodstvom zamejske skavtske organizacije do Socerba  
**ob 17.00:** slovesna sv. Maša v Socerbski jami  
**ob 18.30:** pozdrav predstavnikov Občin Koper in Dolina; nastop Združenega cerkvenega mešanega pevskega zbora in pevk kulturnega društva "Skala Kubed"

**TOPLO VABLJENI!**

**Slovensko prosvetno društvo Mačkolje**  
**47. PRAZNIK ČEŠENJ**

Od petka, 29. maja, do torka, 2. junija, v Mačkoljah, na prireditvenem prostoru "Na Metežici"

V nedeljo, 31. maja, od 17.00 dalje zabavna glasba z godbo **Muzika Sv. Lazar.**  
V torek, 2. junija, ob 17.00 prireditev "Melodije zelenih dni" – ponarodele viže v glasbi in besedi.

**Vsaka večer PLES s skupinami**  
Alter Ego, 3Prašički, Happy Day, Kraški kvintet

**Slovenski klub** vljudno vabi na predstavitev knjige  
**Kratka zgodovina Judov**

Ob prisotnosti direktorja Mohorjeve založbe **Martina Lisca** bo o pomenu dela in razsežnostih raziskave govoril avtor **Klemen Jelinčič - Boeta.**  
**V torek, 26. maja, ob 20.30 v Gregorčičevi dvorani (Ul. san Francesco, 20/II)**

**Čestitke**

Dragi nadzornik **RINALDO**, iskreno ti čestitam ob prejemu zasluženega priznanja, plakete **SKGZ. Odbor in vsi pri SKD Tabor.**  
Jutri, 25. maja, praznuje naša draga nona in pranonna **FRANCKA 92. let.** Da bi bila še dolgo zdrava in srečna, ji želimo vsi, ki jo imamo radi, še posebno pa **Matija, Karin, Fjona in Vanessa.**  
Dragi **WALTER**, leto dni po okroglem jubileju jutri spet slaviš rojstni dan! Želimo ti še vnaprej zdravja in zadovoljstva med nami. **Družina Padot.**  
Dragi **SAMO!** Ob tvoji lepi okrogli obletnici ti srčno čestitam v osebnem imenu in v imenu **Sveta slovenskih organizacij in ti želim, da bi še mnogo mnogo let ne-**

sebično in pogumno deloval v korist celotne naše slovenske narodne skupnosti. Verjemi, dragi Samo, da jaz osebno in organizacija, katere sem predsednik, tvoje delo globoko cenita, tvoja plemenita dejanja iskreno spoštujeta in ti želita veliko uspešnega dela tudi v bodoče.  
Draga **DANIELA**, tvoj dan je prišel, **JEAN** ti bo zlato rinko nadel. Ko se bo oblačilo, poberi perilo, zalij cukete in skuhaj možu polpete. V družini nasmejali se boste in tako postavili še bolj trdne moste. Srečno, ti želijo pupe iz dekliske.

**Mali oglasi**

**ČOLN** elan, 4 m dolg, z vso opremo, v dobrem stanju, prodam za 500,00 evrov. Tel. št.: 340-8640721.

**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE**  
abonmajška sezona  
Žanina Mirčevska

**ART EXPORT**  
Po motivih komedije Carla Goldonija: Impresarij iz Smirne (1759)  
Režiser: Eduard Miller

Uglašena komedija za publiko s poslušom in  
»le čevlje sodi naj kopitar.«

Igrajo: Vladimir Jurc, Danijel Malalan, Violeta Tomič / Nikla Petruška Panizon, Polona Vetrh, Romeo Grebenšek, Lara Komar, Primož Forte, Maja Blagovič, Jose.

**Danes, 24. maja, ob 16.00 red C (varstvo otrok)**

Podpri svoje gledališče s prispevkom **PETIH TISOČINK DAVKA IRPEF** Davčna številka: **80015350327**

Info in predprodaja: blagajna Slovenskega stalnega gledališča. Ponedeljek/petek (10.00/17.00), utor in pol pred pričetkom predstave. Brezplačna telefonska številka: 800214302

info@teaterssg.it - www.teaterssg.it

**45. RAZSTAVA VIN**  
ZGONIK, 29. 30. in 31. maja 2009

**glasbena matica polet**  
Akademije 2009 v baziliki sv. Silvestra  
**SOLISTI IN KOMORNE SKUPINE**  
Jutri ob 20.30

**DAJEM V NAJEM** lepo opremljeno, klimatizirano stanovanje. Tri spalnice, kopalnica, dnevni prostor z balkonom. centralno ogrevanje. Najemnina znaša 450,00 evrov mesečno. Informacije na tel. št.: 348-5289452.  
**DAJEM V NAJEM** prostor 85 kv.m, Alpska ulica 87 - Opčine, primeren za trgovino ali urad. Za informacije pokličite na tel. št.: 338-1966768 ali na 340-3338082.  
**IZGUBILA SE JE** 7-mesečna zlata prinašalka. Poštenega najditelja čaka nagrada v višini 700,00 evrov. Tel. 335-5291181.  
**IŠČEM DELO** - z lastno kosilnico oz. motorno žago kosim travo in obrezujem drevesa. Tel. št.: 333-2892869.  
**KUHARICA** s 25-letno izkušnjo išče delo v gostinstvu, gospodinjstvu ali negi ostarelih oseb. Tel. št.: 320-3557811.  
**LJUBITELJU ŽIVALI** podarimo simpatičnega malega mučka. Poklicati na tel. št.: 040-228382 ali 335-8478333.  
**ODDAM V NAJEM** študentom z enoletno pogodbo opremljeno trosobno stanovanje pri Sv. Ivanu v bližini stadiona 1. maj. Telefonirati v večernih urah na tel. št. 040-274995 ali 347-5469662.  
**PRODAM** motokultivator ('freza') ni bi diesel lombardini, 12 k.s. Poklicati od 13. do 17. ure na tel. št.: 040-231984.  
**PRODAM** nov ročno plisiran črn škedenjski kamižot. tel. št.: 040-227006.  
**PRODAM PAŠNIK** v Boljuncu (stevnice), 1.300 kv.m. Poklicati na tel. št.: 040-280910.  
**PRODAM** na novo vezene naramne rute s čipkami za kraško nošo. Tel. 040-299820.  
**PROSTORE** male trgovine v centru Opčin dajemo v najem tudi za urad. Tel. št.: 040-420604 v večernih urah.

**NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA**  
vabi člane na **redni občni zbor** jutri-v ponedeljek, 25. maja 2009, ob 17.30 v prvem sklicu ter ob 18.00 uri v drugem sklicu  
v čitalnici NŠK v Trstu v Ulici sv. Frančiška 20

**Osmice**  
**DARJO IN JELKA** sta odprla osmico v Ricmanjih. Vljudno vabljeni.  
**DRUŽINA PERTOT** (Špi)lni ima odprto osmico v Nabrežini, stara vas 10. Vabljeni!  
**FRANC IN TOMAŽ** sta v Mavhinjah odprla osmico. Vljudno vabljeni! Tel. 040-299442.  
**OSMICO** sta odprla v Saležu Sandra in Jožko Škerk.  
**OSMICO JE SPUKEK ODPRL V KOLUDROVCI.**  
**OSMICO** so odprli Ivan in Sonja Colja v Samatorci 53. Tel. 040-229586 ali 340-1461778.  
**OSMICO** sta odprla Igor in Katrin v Gabrovcu 27.  
**OSMICO** sta v Medji vasi odprla Paolo in Robi. Točita belo in črno vidno ter nudita domač prihrizek. Tel. 040 - 208726.  
**ROBERTO ŠAVRON** je odprl osmico v Zgoniku št. 34.

**Poslovni oglasi**

**PRODAM** večjo količino drv.  
Peter - tel. 00386-51369807

**MIZARSTVO** izdelki in popravila po naročilu.  
Pipan Venceslav s.p. - Prvačina, 37 (SLO)  
Tel. 00386-31373087

**TRGOVINA POHIŠTVA IŠČE** izkušnega prodajalca/ko s polovičnim ali polnim delovnim urnikom.  
Tel. 347-7866436

**DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM**  
pod pokroviteljstvom Slovenske Prosvete  
vabi na **MUZIKAL**  
**MOJE PESMI, MOJE SANJE**  
Izjava  
**OTROŠKI PEVSKI ZBOR**  
»A. M. SLOMŠEK«  
iz Bazovice

Po filmu »The Sound of Music« (Tutti insieme appassionatamente) Priredila in režirala:  
**Zdenka Kavčič Križmančič**  
Klavirska spremljava:  
**Tamara Ražem**

**Danes, 24. maja ob 18. uri v Marijinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli, 29)**

**SDD JAKA ŠTOKA OSNOVNOŠOLSKA SKUPINA**  
v sodelovanju z Zahodnokraškimi rajonskim svetom  
vabi na **premiero otroške igre**  
**PRESNETO LEP DAN**  
dramatizacija in režija **NICOLE STARC**  
glasba Skupina **ALTER EGO**  
avtorica **CHRISTINE KLEICKE**  
danes, 24. maja, ob 18.30 v dvorani **Gospodarskega društva na Kontovelu**

**Društvo slovenskih izobražencev**  
v sodelovanju s Slavističnim društvom Trst  
vabi jutri v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3  
na predstavitev knjige **prof. Lojzke Bratuž**  
**IZ PRIMORSKE KULTURNE DEDIŠČINE**  
Sodelujeta **prof. Marija Pirjevec** in avtorica.  
Začetek ob 20.30.

**PRITEŽAVAH** s krčnimi žilami in odprtimi ranami se obrnite na Center za zdravljenje venskih boleznih **Portorož - dr.sci.med. J.Zimmermann, specialist kirurg.**  
**Brezplačni specialistični pregledi v ŠTANDREŽU(GO) -Ul. San Michele 141: torek 16.00-20.00, TRSTU -Ul. dell'Istria 214: sreda 16.00-20.00**  
Tel. 00386-31837218

**Loterija 23. maja 2009**

Bari	9	63	80	10	67
Cagliari	25	7	2	16	38
Firenze	29	81	43	33	62
Genova	63	59	58	79	6
Milan	54	19	1	58	56
Neapelj	43	67	23	28	78
Palermo	25	24	16	20	56
Rim	48	41	28	49	8
Turin	68	36	62	69	53
Benetke	65	72	54	31	15
Nazionale	12	56	13	33	48

**Super Enalotto** št.62

9	25	29	43	48	54	jolly 65
Nagradni sklad						4.520.478,65 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot						62.557.758,31 €
1 dobitnik s 5+1 točkami						904.095,73 €
19 dobitnikov s 5 točkami						35.687,99 €
2.390 dobitnikov s 4 točkami						283,71 €
83.156 dobitnikov s 3 točkami						16,30 €

**Superstar** 12

Brez dobitnika s 6 točkami	– €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	– €
Brez dobitnikov s 5 točkami	– €
7 dobitnikov s 4 točkami	28.371,00 €
319 dobitnikov s 3 točkami	1.630,00 €
4.998 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
32.056 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
70.965 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €


**Šolske vesti**

**UČENCI IN UČITELJICE OŠ F. BEVKA** vabijo na zaključno prireditev ob 30-letnici poimenovanja, ki bo v torek, 26. maja, ob 17. uri v Prosvetnem domu na Opčinah.

**ZDRUŽENJE STARŠEV O. Š. FRAN MILČINSKI** organizira naslednje poletne tabor: Naravoslovni »Živijo Kekec« v Kranjski Gori od 14. do 20. junija (od 1. do 5. raz.), Biološki »Morska zvezda« v Piranu od 21. do 26. junija (od 4. razreda dalje), Jezikoslovni »Krpanova kobila« v Sevnem od 29. junija do 4. julija (od 10 do 17 leta) slovenščina in jahanje, Kulinarčni »Mizica pogrnj se!« v Sevnem od 29. junija do 4. julija (od 10 do 17 leta), Krasoslovni »Netopir« v Postojni od 05. do 10. julija (od 7. do 12 leta), Kemijski »Čarobni napoj« v Ljubljani od 12. do 17. julija (od 3. razreda dalje), Jadralski »Z vetrom« v Portorožu od 19. do 25. julija optimist in windsurf (od 7. leta dalje), Jadralski »Z vetrom« v Portorožu od 26. julija do 01. avgusta optimist in windsurf (od 7. leta dalje), Angleški »Jezikajte!« v Postojni od 23. do 28. avgusta (od 8. do 17. leta), Delavnice »Mišk@« v Trstu od 31. avgusta do 04. septembra (od 3. razreda dalje) računalnik, šah in fotografija. Za dodatne informacije in prijave sem vam na razpolago na mob: 320-2717508 (Tanja) in po e-pošti: franmilcinski@gmail.com.


**Izleti**

**SK DEVIN** prireja danes, 24. maja, kolesarski izlet v okolico Cerkljanskega jezera po 25 km dolgi kolesarski progi. Odhod ob 9. uri z Opčin. Zbirališče na parkirišču pri semaforju ob cesti za Bane. Informacije na info@skdevin.it.

**SK BRDINA** organizira v nedeljo, 7. junija, avtobusni izlet v Gardaland. Vpisovanje poteka na sedežu društva (Repentaborska ulica 38 - Opčine) vsak torek od 19.30 do 21. ure ter ob sobotah od 17. do 19. ure. Informacije: 347-5292058 ali 040-2171189. Vpisovanje se zaključuje 26. maja. Vljudno vabljeni.

**TPPZ P. TOMAŽIČ** v sodelovanju s turistično agencijo Adriatica organizira od 30. maja do 2. junija izlet v Auschwitz, Birkenau in Mathausen. Na razpolago ob št. 380-3584580.

**KD OTON ŽUPANČIČ** obvešča udeležence izleta v Umbrijo, da bo avtobus startal v soboto, 30. maja, ob 6. uri iz piloščarja pri domu A. Budal v Štandrežu in ob 6.30 iz Sosljana. Za informacije Tamara 340-3447695.

**ŠOLSKE SESTRE DE NOTRE DAME** vabijo v torek, 2. junija, na romanje na Zasavsko Sveto Goro in v Vače, kjer imajo božji grob iz stekla. Avtobus bo odpotoval: s trga Oberdan ob 6.35, iz Sosljana ob 6.50, iz Sv. Križa ob 6.55, s Proseka ob 7. uri in z Opčin ob 7.10. Za vpis in dodatne informacije pokličite na tel. št. 040-220693 ali 347-9322123.

**IZLET NA BRIJONE** organizira društvo Igo Gruden iz Nabrežine, in sicer v nedeljo, 7. junija cel dan. Prevoz, obroki, pijača, glasba, dobra družba. Za info in rezervacije pokličite sledeče tel. št.: 328-0636541 (Petra), 339-1115880 (Petra) ali 333-8478462 (Milena).

**PARTIZANSKI KLUB BOLJUNEC** prireja v nedeljo, 7. junija, izlet v Dobrovo - Goriška Brda ob priliki praznika češenj. Odhod ob 8. uri iz glavnega trga v Boljuncu. Podrobnejše informacije v klubu ali na tel. št. 040-228050.

**NABREŽINSKA KLAPA LETNIKA 1944** vabi zainteresirane soletnike na izlet v Opatijo in Rabac v soboto, 13. junija. Prijave, informacije in rezervacije na tel. št. 040-299220 (Monica), 347-1632273 (Clara) in 339-8161633 (Marjuča).


**Prireditve**

**ŽUPNIJA SV. MARTINA - PROSEK** vabi danes, 24. maja, ob 17. uri, na koncert v proseško cerkev. Nastopata prof. Polona Gantar (orgle) in Miran Božič (ustne orglice). Vabljeni.

**DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM** vabi danes, 24. maja, ob 18. uri v Marijin dom v Rojanu (ul. Cordaroli, 29), na muzikal »Moje pesmi, moje sanje«

v izvedbi Otroškega pevskega zbora A.M.Slomšek iz Bazovice. Po znanem filmu »The sound of music« (Tutti insieme appassionatamente) ga je priredila in zrežirala Zdenka Kavčič Križmančič.

**OBČINA REPENTABOR** vabi na občinski praznik v Repnu. Danes, 24. maja, obuditev praznovanja Binkošti: ob 9.30 slovesna maša na Tabru; ob 10.30 pohod po vaseh Repentabra v sodelovanju s krajevnimi organizacijami in Razvojnim društvom Repentabor (Slo), zbirališče pred cerkvijo na Tabru; ob 19. uri povorka repentabrskih fanov ob spremljavi godbe na pihala, prihod povorke na trg in ples, ki ga otvori repenabrška mladina, zvečer ples z ansamblom Kraški kvintet. Vsak dan možnost poskusa jezdenja konja. Na ogled bo razstava del Društva likovnikov Logatec v galeriji kraške hiše s sledečim urnikom: danes, 24. maja, 11.00-12.30 in 15.00-22.00; sobota, 30. maja, 16.00-19.00; nedelja, 31. maja, 11.00-12.30 in 15.00-17.00.

**SKD PRIMOREC** vabi na celovečerni koncert MePZ Fran Venturini-Domjo danes, 24. maja, ob 19. uri, v cerkvi sv. Andreja v Trebčah.

**SLOVENSKO DRAMSKO DRUŠTVO JAKA ŠTOKA** - osnovnošolska skupina, vabi na premiero igre »Presneto lep dan« (dramatizacija in režija Nicole Starc, avtorica Christine Kleicke, glasba Skupina Alter ego), ki bo danes, 24. maja, ob 18.30 v dvorani Gospodarskega društva na Kontovelu.

**TRŽAŠKI POMORSKI KLUB SIRENA** vabi člane in prijatelje v nedeljo, 24. maja, na razstavo kreativnih ročnih del svojih članov z naslovom »Pobarvajmo morje«, ki bo odprta na sedežu (V.le Miramare 32), od 10. do 19. ure. Prost vstop.

**ZDRUŽENJE AMICI DELL'HOSPICE PINETA ONLUS** v sodelovanju z občino Devin-Nabrežina organizira dobrodelno prodajno razstavo slik in fotografij, izkupiček katere je namenjen za opremo oddelka rakastih bolnikov v Nabrežini. Razstava bo odprta še danes, 24. maja, med 10. in 12. uro ter med 16. in 19. uro, v Kamnarski hiši »Igo Gruden« v Nabrežini. Vljudno vabljeni!

**SKD BARKOVLJE**, Ul. Bonafata 6, vabi v torek, 26. maja, na zaključni nastop glasbene delavnice osnovne šole F. S. Finžgar. Vodja Aleksandra Perot. Pri klavirju Beatrice Zonta. Pričetek ob 19. uri.

**SLOVENSKI KLUB** vljudno vabi na predstavitev knjige »Kratka zgodovina Judov« ob prisotnosti direktorja Mohorjeve založbe Martina Lisca bo o pomenu dela in razsežnostih raziskave govoril avtor Klemen Jelinčič - Boeta v torek, 26. maja, ob 20.30, v Gregorčičevi dvorani (Ul. sv. Frančiška 20/II).

**GALERIJA MILKO BAMBIČ** s prispevkom Tržaške pokrajine vabi do 28. maja na razstavo »Kamni, zidovi in hiše, trate, steze in rastje na Planoti« slikarke Mirelle Schott Sbiša. Urnik: od ponedeljka do petka od 10. do 12. in od 17. do 19. ure, na Opčinah (Proseška ul. 131).

**SKD BARKOVLJE**, ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete prireja v petek, 29. maja, na večer z diapozitivami. Botanik Slavko Polak bo prikazal živi svet Avstralije. Začetek ob 20.30. Toplo vabljeni!

**ŽUPNIJA SV. JERNEJA IN CPZ SV. JERNEJ** vabita na tradicionalni smarnični koncert Marijinih pesmi, ki bo v župnijski cerkvi na Opčinah v soboto, 30. maja, ob 20.30. Koncert oblikujejo: MIDPS Vesela pomlad, VK Vesela pomlad, MePZ in MoPZ Sv. Jernej. Priložnostno misel bo podal P. Vidau, spored pa bo povezovala U. Šinigoj. Po sv. maši ob 19. uri bo ogled videa Marijine božje poti od Jadrana do Alp. Pričakujemo vas!

**SOMPD VESELA POMLAD** vabi v nedeljo, 31. maja, ob 18. uri v Finžgarjev dom na Opčine na predstavitev DVD-ja »Srečanje s pesmijo«. Video posnetek je nastal na koncertu ob tridesetletnici delovanja Vesele pomladi. Sledi družabnost. Vabljeni!

**OBČUTENA VSEMANJŠINSKA PROSLAVA NA BAZOVIŠKI GMAJNI** se bo letos odvijala v nedeljo, 6. septembra, ob 15. uri. Zbori bodo skupno zapeli pesmi Žrtvam, Bazovica, Stoji tam v gori partizan in Vstajenje Primorske. Notno gradivo je na razpolago na tržaškem sedežu ZSKD, ul. San Francesco 20, tel. št.: 040-635626

Zapustil nas je

## Ivan Širca (Ivo)

Žalostno vest sporočajo

**žena Pia z Matejem in Tomažem, sestra Sonia z možem Santinom, nečaka Luca in Marco, tašča Marta, stric Lino z Vando in Simonom, sestrična Sava s Saro in Tanjo**

Od njega se bomo poslovili v ponedeljek, 25. maja, od 12.00 do 13.20 v mrtvašnici v ulici Costalunga.

Pogreb z žaro bo v četrtek, 4. junija, ob 13.30 na šempolajskem pokopališču.

Namesto cvetja darujte v dobrodelne namene.

Šempolaj, Milan, 24. maja 2009

Pogrebno podjetje Sant'Anna - Nabrežina

**Ob bolečem odhodu prijatelja Ivota izražava globoko občuteno sožalje Piji in družini**

Miloš in Ani

**Ob težki izgubi dragega prijatelja Iva Širce izrekata občuteno sožalje ženi Piji, sinovoma in sestri Sonji**

Sergij in Mariza

**Ob izgubi dragega Ivota izražava svojcem iskreno sožalje**

Dorči in Mirjana

**Ob boleči izgubi dragega Ivota izrekava Piji, Mateju in Tomažu iskreno sožalje**

Jan in David z družinama

**Ob izgubi dragega sovaščana Iva izrekava svoji predsednici Piji, Mateju, Tomažu in ostalim sorodnikom iskreno sožalje**

Vaška skupnost Praprot

Zadnji pozdrav Ivu

Aldo, Livio, Vesna, Danijel in Andrej

**Ob izgubi dragega moža, očeta in našega prijatelja Ivota izrekamo Piji, Mateju in Tomažu iskreno sožalje**

Gigi, Sergio, Igor z družinami

**Ob tem bolečem slovesu smo ob strani prijatelju Tomažu, Piji in Mateju**

Ana, Florencia, Erik, Ivan in Matej

**Ob boleči izgubi dragega Ivota sočustvuje s Pijo, Matejem, Tomažem in svojci**

Luca z družino

**Dragi prijatelj Ivo, naj ti bo na drugi strani bolj naklonjeno.**

Pogrešal bom tvoje prijateljstvo

Danilo

**Ob tem bolečem trenutku izrekamo ženi Piji, sinovoma in družini iskreno sožalje.**

Kolektiv Cunja Group z družinami

**Dragega Ivota se spominjajo in vsem njegovim dragim izrekajo občuteno sožalje**

sošolci z liceja.

**Ob izgubi dragega očeta izrekamo Tomažu in družini iskreno sožalje.**

Skupina Pork chop express in prijatelji

**Dolgoletni članici in zborovodkinji Piji ter Mateju in Tomažu izrekamo globoko sožalje ob izgubi ljubljene Iva**

vsi pri SKD in ŽPZ Vesna

**Dragi Pija, Matej in Tomaž, v tem težkem trenutku smo vam ob strani.**

TPPZ Pinko Tomažič

**Ob mnogo prerani izgubi dragega Iva izrekava svojcem iskreno sožalje**

SKD Vigred

**Ob prerani izgubi dragega Iva izrekava Piji, Mateju in Tomažu ter ostalim sorodnikom iskreno sožalje**

Stranka komunistične prenove

**Ob boleči izgubi dragega Iva Širce izrekava svojcem iskreno sožalje**

VZPI-ANPI Devin Nabrežina

**Žalovanju svojcev Iva Širce, devinsko-nabrežinskega občinskega svetnika in predsednika Kraške gorske skupnosti, se pridružujeta**

župan Giorgio Ret in devinsko-nabrežinska občinska uprava

† Za vedno nas je zapustil naš dragi mož, očca in nonko

## Giovanni Fabris (Nini)

Žalostno vest sporočajo

**žena Milena, Dunja z Zvezdanom, Elena z Miranom in mali Alan ter ostalo sorodstvo**

Pogreb bo v torek, 26. maja, ob 13. uri iz mrtvašnice v ulici Costalunga v cerkev v Ricmanje.

Ricmanje, 24. maja 2009

Pogrebno podjetje Alabarda - Boljunec

**Ob tej težki izgubi smo ob strani Mileni, Dunji in Eleni**

Adelina, Ladi, Claudia in Silvano

**Dragemu stricu zadnji pozdrav. Teti Mileni, Dunji in Eleni velik objem**

Loredana z Edvinom ter družine Sancin, Papič in Čok

† Zapustila nas je naša draga mama in nona

## Rasta Kjuder vd. Čok

Žalujoci

**hčerki Nadja in Adriana, vnuki ter ostalo sorodstvo**

Pogreb bo v četrtek, 28. maja, ob 13.00 iz mrtvašnice v ulici Costalunga na katarsko pokopališče.

**Draga teta Rasta, vedno boš ostala v naših srcih in spominu.**

Tvoji nečak in nečakinje z družinami

Trst, Maribor, 24.05.2009

ZAHVALA

## Just Klun

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki ste na katerikoli način počastili spomin našega dragega.

Posebna zahvala sekciji VZPI-ANPI od Domja, MPZ Fran Venturini in gospodu Petru Krmecu za občutene besede ob grobu.

Družina

Pogrebno podjetje Alabarda - Boljunec

ZAHVALA

**Mama Anne in brat Jonathan se iskreno zahvalujeta članom društva**

SSKD-ASCS TIMAVA Medja vas Štivan

**za vso pozornost in prijateljstvo, katerih je bil deležen**

dragi Anthony.

Medja vas, 24. maja 2009

26.5.2005

26.5.2009

## Marisa Antoni

Spominjamo se te

vsi,

ki smo te imeli radi.

28.5.1999

28.5.2009

## Alenka Purič por. Ferluga



Vedno v naših srcih

Vsi tvoji

Prosek, Veliki Repen, 28. maja 2009

1993

2009

## Boris Tavčar



Boris naš zlati!

*Ko bi bil še tu? ...  
Kako lepo bi bilo!  
Kako neizmerno lepo!*

*A, še pomisliti se ne bi smelo,  
saj, srce od veselja  
bi ne ostalo celo! ...*

Tvoji najdražji

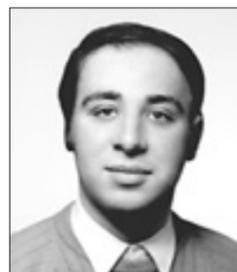
Sv. maša za našega Borisa bo danes ob 10.00 v cerkvi pri Sv. Ivanu.

Trst, 24. maja 2009

24.5.1997

24.5.2009

## Igor Križmančič



Že dolgo te več ni, a tvoj spomin je vedno živ.

Mama

Bazovica, 24. maja 2009



ŠEMPETER-VRTOJBA - Motorist iz Moša se je smrtno ponesrečil na hitri cesti

# Izbral napačno stezo, trčil v zapornico in na kraju umrl

Lucio Braidot je bil strasten motorist - Sopotnica Antonella Cimadori je telesno hudo poškodovana



Lucio Braidot in Antonella Cimadori (levo), Braidotov motor ob robu hitre ceste (levo spodaj) in policija na cestninski postaji Bazara po nesreči (desno)

BUMBACA



Lucia Braidota iz Moša pri Gorici je smrt včeraj pričala na slovenski hitri cesti, le par kilometrov od državne meje pri Štandrezu, v občini Šempeter-Vrtojba. Spregledal je zapornico na cestninski postaji, silovito trčil vanjo in s sopotnico vred preko varnostne ograje poletel v jarek. Bil je pri priči mrtev, medtem ko so žensko, Antonello Cimadori iz Trsta, ki je sedela za njim na motorju, odpeljali v šempetrsko bolnišnico.

Nesreča se je zgodila nekaj minut pred 16. uro, na cestninski postaji Bazara. 46-letni Braidot se je pripeljal s svojim motorjem Bmw 1.200, na njem je sedela tudi njegova 45-letna partnerka. Nameravala sta v Ljubljano. Sledili so jima trije mo-

torji s prijatelji, s katerimi so se včeraj udeležili množičnega shoda motoristov v Mošu, ki ga je organiziral motoristični klub Pino Medeot. Pred cestninsko postajo je Braidot z neprilagojeno hitrostjo izbral napačno stezo, tisto za plačilo cestnine, ki je namenjena tovornjakom, in ne tiste za vozila z vinjetami. Zapeljal je naravnost v zapornico in vanjo udaril z glavo. Kljub temu je motor nadaljeval svojo pot in po približno 70 metrih končal v obcestni varnostni ograji, voznik in sopotnica pa sta preko nje poletela v jarek. Braidot, ki je z glavo udaril tudi v varnostno ograjo, je na kraju nesreče umrl, sopotnico s hudimi poškodbami nog, ključnice in glave pa so prepeljali na zdravljenje v šempe-

trsko bolnišnico. Promet na tem odseku hitre ceste je bil ovi- ran tri ure.

Vest je takoj boleče odjeknila v Mošu in Gorici, kjer je bil Braidot poznan zlasti zaradi svoje ljubezni za motocikle, še zlasti za enduro motorje, s katerimi je tekmoval kot član kluba Pino Medeot. Praznovanja ob včerajšnjem motorističnem shodu v Mošu so takoj prekinili, krajani pa so se strnili okrog njegovega brata, dveh sester in njegovih staršev, s katerimi je živel v ulici Zorutti. Po poklicu je bil delavec, zaposlen v podjetju Goriziane v Vilešu, kjer popravljajo in vzdržujejo vozila italijanske vojske. (tb, ide)

## SCHENGEN - Brulc »Lekcija omike in miselne odprtosti«

»Dragi župan Brulc, vaše besede so na nas naredile velik vtis. Biseri modrosti. Lekcija omike in lepe miselne odprtosti. Hvala.« S takimi in podobnimi sporočili so se bralci spletne strani Gorizia oggi odzvali na pismo, ki ga je na javnost naslovil novogoriški župan in poslanec Mirko Brulc. Za objavo svojih misli je izbral splet in se v sporočilu, prevedenem v italijansko, zahvalil vsem tistim, ki jim - tako kot njemu - napovedo o morebitni ponovni vzpostavitvi mejnih kontrol pušča grenek priokus.

»Komunikacija je pomembna in temelj plodne prihodnosti našega območja. Pri komuniciranju ste se posluževali interneta, ki je še svobodno in demokratično sredstvo. Začelo se je novo obdobje, moramo in hočemo gledati naprej,« je Brulcu napisal Lucio, Verogoriziano (PraviGoričan) pa je komentiral: »Zdi se, da je danes nemogoče nasprotovati stališčem, ki ste jih izrazili. In vendar nekaterim to še uspeva. Nekdo še vedno išče "plan B", ki bi preprečil edino možno prihodnost Gorice, Nove Gorice in Šempetra: popolno integracijo. Tri občine bi lahko bile kraj, ki bi imel največje koristi od padca meje, v resnici pa napredujemo z zategnjeno ročno zavoro. Vsaka občina ima svoje značilnosti, vendar je očitno, da bi neke vrste skupno mesto doseglo višjo raven in solidnejšo prihodnost.« In še: »Vaše besede so svete. Upamo, da bodo miselno odprtost premgli tudi naši politiki.«

Na spletni strani se je sinoči pojavil tudi neuglašen glas. Redkobesedni pisec je posredoval link s TV oddajo o onesnaževanju solkanske Livarne in besnih krajanov ter dodal trditve, da je zaradi Livarne prav, da se ponovno dvigne meja. Razprava, ki jo je Brulc sprožil, je torej odprta.

GORICA - Obnova pritlične hale šole Župančič v ulici Brolo

## Zamujajo z načrtom

Zaradi spremembe načrtovalca - Imenovali bodo navezo Franca D'Orlanda iz Vidma

### GORICA V mestu nova gradbišča in oviran promet

Z jutrišnjim dnem bodo v Gorici odprli nova gradbišča, zaradi katerih bodo uvedli omejitve v prometu. Jutri od 8. ure dalje bodo spremembe v prometu med Svetogorsko ulico in ulico Foscolo zaradi gradbenih del na tamkajšnji stavbi. Promet in parkiranje bosta ovrana tudi v ulicah Brigata Campobasso in Brigata Avellino zaradi del za speljavo telefonskih kablov. Ravno tako jutri bo podjetje Falcomer začelo prvo fazo del za obnovo in prekvalifikacijo trga Sv. Antona. Od 8. ure dalje bo veljala prepoved parkiranja na označenem delu trga, med palačo Lantieri in križiščem z ulico Rabatta. Za pešce bodo uredili prehod, gradbišče pa bo primerno zavaro-

vano. Jutri se bodo začele tudi priprave na rušenje poslopja v ulici Margotti, zato bodo omejitve v prometu uvedli tako v ulici Margotti kot v ulici Nizza. Podjetje I.S.VA iz kraja Cigliano je namreč zahtevalo zaprtje omenjenih ulic od jutrišnjega dne do 29. maja, zato da poruši majavo večnadstropno poslopje v ulici Margotti 10, ki so ga zaradi ogrožanja pešcev in vozil ogradili in v ulici uvedli enosmerni promet. Delo bodo opravili po naročilu Videmske univerze, ki si bo tam uredila nove prostore.

V postopku za ureditev pritlične hale slovenske osnovne šole Oton Župančič v ulici Brolo je prišlo do zastoja. Tehnični uradi občine Gorica, ki so pred nekaj meseci »s pridržkom« zaupali pripravo načrta začasni navezi podjetju arhitekta Ezia Segattija, s katerim so se povezali arhitekti Delpin, Cesarini in Fornasir, so namreč po temeljitem preverjanju izpolnjevanja kriterijev s strani podjetja sklenili, da izdelavo načrta poverijo navezi arhitekta Franca D'Orlanda iz Vidma. Ko je meseca marca pristojna komisija pregledala ekonomske ponudbe, se je le-ta uvrstila na drugo mesto. Po začetni izbiri načrtovalca, ki sledi pregledu ekonomskih ponudb, je dodatno preverjanje izpolnjevanja pogojev predvideno po zakonu.

Arhitekt Massimiliano Vittori iz goriškega tehničnega urada je povedal, da bo do dokončne dodelitve priprave načrta drugouvrščenemu podjetju prišlo v kratkem, žal pa je sprememba načrtovalca zaustavila postopek za cela dva meseca. Preliminarni načrt bi namreč lahko že bil izdelan. Na začetek del bo treba torej počakati, saj se bodo po odobritvi preliminarnega načrta lotili šele priprav dokončnega in izvršnega načrta. O začetku del in nadaljnjem poteku posega se bo morala občina tudi pogovoriti s slovenskim didaktičnim ravnateljstvom, saj bo treba najti rešitev, ki bo v čim manjši meri vplivala na nemoten potek pouka.

Slovenska šola v ulici Brolo si želi, da bi v pritlični hali, ki ni bila dokončana in je neizkoriščena že trideset let, uredili tri večje učilnice, ki bodo lahko služile tudi kot laboratoriji. Ob tem naj bi v pritlični hali imeli tudi manjši prostor



Nedokončana hala

BUMBACA

za pečico, kjer pečejo glinasta ročna dela učencev, ter nova stranišča. Za dograditev šole Oton Župančič, ki danes šteje 103 učence, in njeno prilagoditev varnostnim predpisom, bo občina Gorica najela posojilo. Obresti bo plačala dežela FJK, obroke pa goriška pokrajina. Le-ta je namreč tudi po zaslugi slovenskih odbornikov Mare Černic in Marka Marinčiča namenila goriški občini del denarja, ki ga bo prejela od Furlanije-Juljske krajine in ki ga bo v celoti vložila v urejanje šolskih poslopij. Načrtovanju nove ureditve pritlične hale šole v ulici Brolo, koordiniranju del, gradbenemu posegu in dokumentaciji bo skupno namenjenih približno 380.000 evrov. (Ale)

TRŽIČ - Priznanje za De Lorenza

## »Institucijam je dal prijateljski obraz«

»Tržič ima zelo aktivno občinsko upravo in industrijsko dejavnost, ki je za Italijo temeljnega pomena, tukajšnja družba pa je obenem kompleksna in zato zahteva posebno pozornost.« Te besede je bivši goriški prefekt Roberto De Lorenzo izrekel na včerajšnji kratki svečanosti v občinski palači, kjer mu je župan Gianfranco Pizzolitto izročil plaketo, delo krajevnega umetnika Alda Bressanutija. S tem mu je izkazal priznanje za pozornost, predvsem pa za delo, ki ga je De Lorenzo opravil v korist Tržiča na področju zagotavljanja varnosti, vrhunec katerega je bil podpis protokola o zakonitosti. Pizzolitto je poudaril, da je De Lorenzo znal koordinirati institucije in jim je vtisnil prijateljski obraz. Naj pristavimo, da je De Lorenzo v petek prejel priznanje SKGZ, pred nedavnim pa tudi odlikovanje predsednika Slovenije. Takšnih časti so bivši prefekti bolj redko deležni.



De Lorenzo in Pizzolitto

ALTRAN



JUTRI  
EKSKLUZIVNI KONCERT PIANISTA  
IVA POGORELIČA  
V NOVI GORICI

Ponedeljek, 25. maja 2009, ob 20.15 uri  
Kulturni dom v Novi Gorici (Bevkov trg 4).

Info: Kulturni dom Gorica, tel. 0481-33 288

Preprodaja vstopnic:

Kulturni dom Nova Gorica, tel. +386 05 335 40 13.



ÈSTORIA - Festivalski šotori polni, organizatorji zato že napovedujejo rekordno število obiskovalcev

# Ob gostih z zvenečimi imeni so na oder stopili učenci iz Špetra

V Gorici observatorij nove Evrope - Rupel in De Michelis z različnimi pogledi na EU - Schindler: 11. september se je začel v Bosni

Ob govornikih svetovnega slovesa je festival èStoria s trenutkom slave včeraj nagradil tudi dijake dvojezične šole iz Špetra. Nižješolci Vittoria Battocletti, Dana Cencig, Alex Cromaz, Jurij Dorgnach, Simone Golop, Caterina Martinig, Aleksej Petricic, Lorena Scoch, Martina Trusgnach, Cristina Venturini in Matteo Venturini so namreč stopili na oder v Apihovem šotoru, kjer so jih proglasili za dobitnike prve nagrade Antonio Sema. Natečaj, ki je namenjen šolam, je priredilo kulturno združenje èStoria s podporo banke Friuladria.

»Učenci drugega razreda so v sodelovanju z mlajšimi sošolci pripravili projekt z naslovom "Raziskujmo naše kraje, da spoznamo, kdo smo", ki je bil povezan s temo letošnjega zgodovinskega festivala, ki je posvečen domovini. Otroci so doma in v knjižnici zbrali material o zgodovini Nadiških dolin od antike do danes. Glede na svoje interese so se učenci porazdelili po skupinah, nato pa smo prispevke obnovili in sintetizirali tudi na power pointu. Zaključke so predstavili tudi v javnosti. Smisel ni bil le spoznavanje zgodovine, pač pa ustvarjanje zavesti o lastnih koreninah. Zdaj so učenci že dovolj veliki, da razumejo, zakaj se v Nadiških dolinah govori tudi "po našim",« je povedala profesorica Vesna Jagodic, ki je spremljala špeterske solarje. Učence in mentorico je pohvalila članica žirije Anna Di Gianantonio, ki je povedala, da je nagrada Sema za otroke zgledna pobuda. »Nagrada je spodbuda za uvajanje učinkovitejših načinov poučevanja zgodovine. Učenci se učijo neposredno iz virov in spoznavajo različna stališča. Posebno lepo pa se mi zdi, da je žirija soglasno dodelila prvo nagrado dvojezični šoli: to je simbol utrjevanja sožitja na našem območju,« je dodala Di Gianantoniova.

Tudi včerajšnji, drugi dan festivala je postregel s številnimi dogodki, ki so v ljudski vrt in na druga prizorišča privabili množice obiskovalcev in pozornih poslušalcev, med katerimi so izstopali mladi obrazi. Težko je oceniti, koliko ljudi je prisluhnilo razpravam na najrazličnejše teme; glede na to, da ni šlo za rock koncerte, temveč za kulturna srečanja na visoki ravni, pa lahko trdimo, da je tudi letošnja izvedba festivala èStoria zadela v polno. Med drugim je slišati, da so nekateri višješolski dijaki, ki jih profesorji med urami pouka niso spremljali na festival, celo »špricali«, da bi se lahko udeležili tega ali onega dogodka. Res škoda bi bilo, ko bi šole ne izkoristile teh priložnosti za izpopolnjevanje znanja.

Med najbolj obiskanimi je bilo včerajšnje srečanje med bivšim slovenskim zunanjim ministrom Dimitrijem Ruplom, italijanskim politikom Gianinijem De Michelisom in zgodovinarjem Francom Cardinijem, ki so predstavili različne poglede na Evropo. Cardini je najprej spregovoril o etimologiji besed »domovi-



Nagrajevanje dijakov špeterske dvojezične šole (zgoraj), De Michelis in Rupel med včerajšnjim soočanjem (levo)

BUMBACA

na» in »nacija« ter o načinu, s katerim so jih velesile v zgodovini izkoriščale za onesposabljanje nadnacionalnih organizacij, Rupel pa je izrazil prepričanje v potrebo po večji integraciji EU: »EU niso ZDA. Nacije in nacionalizmi bodo vedno prisotni. Integracija pa je potrebna, če želimo odigrati vlogo v svetu. Cardini je izrazil skepso glede napredovanja v zgodovini, jaz pa mislim, da smo nekaj napredka v teh desetletjih le videli. Pomislimo na primer na padec meja in vstop Slovenije v EU,« je de-

jal Rupel in izrazil tudi prepričanje, da je za gradnjo Evrope nujno potrebna identifikacija z evropejstvom. De Michelis je ocenil, da mora Evropa pohiteti z integracijo, ki je alternativa konfliktu, in mora to narediti v roku dveh let. Pristavil je še, da bi bilo treba graditi EU na principu »Civis romanus sum«, na skupnem sistemu pravil in kompromisih. Cardini pa je hudomušno pripomnil, da ne ve, s katerim pojmom bi bilo potrebno nadomestiti besedo »romanus«. Govor je bil tudi o osamosvojitvi Slo-

venije, pri čemer sta Rupel in De Michelis različno tolmačila vsebino helsinškega sporazuma glede pravice po samoodločbi in glede nedotakljivosti meje suverenih držav.

O Evropi je tekla beseda tudi na srečanju, ki sta se ga udeležila direktor revije Limes Lucio Caracciolo in občinski odbornik Antonio Devetag. Napovedala sta predlog o ustanovitvi mednarodnega observatorija za novo Evropo in njene perspektive, ki naj dobi sedež v Gorici, predvidoma v novem konferenčnem

centru v ulici Alviano. Med protagonisti festivala je bil tudi John Schindler, raziskovalec zgodovine in nekdanji tajni agent ZDA, ki so ga včeraj spremljali agenti kvesture v civilu. Vredna poudarka je njegova trditev, da so bili temelji terorizma, ki je dosegel vrhunec 11. septembra 2001 v New Yorku, nastavljeni med vojno v Bosni. Osama Bin Laden je med letoma 1993 in 1994 večkrat obiskal Sarajevo ter opazoval bojavnike iz vrst muhajehidinov, je izjavil Schindler. (Ale)

GORICA - CISI

## Zrušil se je strop

Enajst varovancev brez sobe

Na tri postelje v sobi goriškega centra za prizadete osebe CISI se je včeraj nenadoma zrušil spuščeni strop. Varovancev centra k sreči tedaj ni bilo v spalni sobi, saj so jim postregli kosilo na vrtu, in jih dogodek zato ni razburil. Zaradi padca mavčnih plošč in ometa so gasilci prepovedali uporabo sobe, isti ukrep so uvedli še za sosednje sobe, kjer so na spuščnem stropu opazili znake popuščanja. Za enajst varovancev, ki so ostali brez spalne sobe, so uredili prostor v drugi hali poslopja v ulici Vittorio Veneto v Gorici, kjer ima CISI sedež in kjer trenutno skrbijo za 25 oseb, starih od 30 do 60 let.

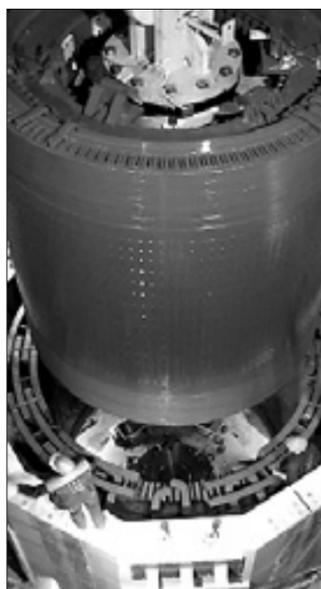
Strop se je včeraj zrušil okrog poldne v eni izmed sob v hali, ki so jo prenovili v 90. letih in kjer so spuščeni strop montirali na že obstoječi strop; očitno je bila obnova opravljena pomanjkljivo. Že danes so si kraj ogledali tehniki goriške pokrajine, ki je lastnica stavbe; spet se bodo vrnili jutri, ko naj bi se specializirano podjetje lotilo popravila stropa.

AVČE - Črpalna hidroelektrarna

## Namestili drugi del motor-generatorja

V Soških elektrarnah Nova Gorica končujejo z najbolj zahtevnimi deli gradnje črpalne hidroelektrarne Avče. V strojni jašek 80 metrov globoko pod zemljo ob strugi Soče so namestili drugi del motor-generatorja, torej rotor, ki tehta 250 ton. Črpalna elektrarna bo začela z zagonskimi in funkcionalnimi preizkusi v začetku julija. Ko bo cena elektrike nizka, bodo črpali vodo iz jezera Ajba v gornje jezero na 600 metrov visok Kanalski vrh, kjer je veliko akumulacijsko jezero. Ko bo poraba elektrike visoka, pa bodo vodo spet spuščali v dolino in proizvajali elektriko takrat, ko jo Slovenci najbolj potrebujejo. Tako bo elektroenergetski sistem, ki je podrejen ritmu gospodarstva in prebivalstva, uspešneje zapolnil potrebe konic, ko je poraba elektrike večja.

Letno bo črpalna hidroelektrarna Avče proizvedla 426 GWh, kar je primerljivo z letno porabo tako za industrijske, javne kot zasebne odjemalce manjšega mesta.



Nameščanje rotorja

SENG



### ZADRUŽNA BANKA DOBERDOB IN SOVODNJE

Sklicuje redni in izredni občni zbor članov, ki bo **v drugem sklicanju v petek, 29. maja 2009 ob 18.00 uri v Kulturnem Domu v Gorici, ul. I. Brass št. 20**, s sledečim dnevnim redom:

#### Redni občni zbor

- 1) Poročila upravnega sveta in nadzornega odbora, diskusija ter odobritev bilance za poslovno leto 2008 in namemba čistega dobička;
- 2) Odobritev sistema za nagrajevanje upraviteljev ter sodelavcev, ki niso v rednem podrejenem delovnem razmerju;
- 3) Dopolnilo k pravilniku za občne zборе in volitve zaradi uskladitve določilom Banke d'Italia iz dne 4. marca 2008 z ozirom na omejitve pri sprejemanju zadolžitve s strani upraviteljev;
- 4) Volitve v upravni svet, po predhodni določitvi števila članov slednjega.

#### Izredni občni zbor

- 1) Sprememba členov 7, 25, 30, 32, 35, 40, 41, 42, 43, 46 in 47 statuta banke;
- 2) Pooblastilo predsedniku ali namestniku, da odobri manjše spremembe statuta po preverbi Banke d'Italia v smislu člena št. 56 z.o. št. 385/93;

ZA UPRAVNI SVET: Predsednik Dario Peric

VOLITVE  
2009

Jutri Evropa na ves glas

Jutri bo na trgu obeh Goric potekala pobuda Evropa na ves glas, ki jo prirejajo Slovenski svet evropskega gibanja, Evropsko gibanje Italije, novogoriška in tržaška informacijska točka Evropske komisije Europe Direct, občina Nova Gorica, goriška pokrajina, občina Šempeter-Vrtojba ter TV Primorka. Dogodek bo posvečen informiranju občanov o evropskih volitvah, ob tem pa bo tudi priložnost za glasbeno zabavo. Program se bo začel ob 17. uri, kjer bodo nastopili tudi stojnice z informativnim materialom. Med 18. in 19. uro bo potekala okrogla miza s kandidati za evropski parlament z obeh strani meje, ob 19.30 pa bodo podelili nagrado Evropejec leta. Ob 20. uri bo koncert, na katerem bodo nastopile skupine Les Brucališ, Funky Morning, Fratelli Cossar, Fireflame crew, Lady Voice in Passcontinuo.

NOVA GORICA - Akcija turističnih društev Ogledalo mojega okolja

# Urejenost okolja bo prvič ocenjevala tudi Gorica

Za naziv »najlepše urejeni« se potegujejo vrtci, šole, turistična društva, trgovine in sakralni objekti

V letos 23. turistično ocenjevalno akcijo Ogledalo mojega okolja se turističnim društvom iz Nove Gorice, Solkana in občine Šempeter-Vrtojba prvič pridružuje tudi Gorica. Kot pravi koordinator akcije Rajmund Kolenc, so se na sodelovanje v Gorici odzvali s pomislekom zaradi dvojezičnosti, zato so se odločili, da bodo letos le opazovalci. »Mi jih bomo obveščali o aktivnostih, oni pa bodo te aktivnosti spremljali in se ob koncu opredelili, kako bi sodelovali v prihodnjem letu,« pravi Kolenc in dodaja: »Akcija ima po vseh teh letih svoj pozitiven vpliv, nisem skromen, če rečem, da so se občani z njo poistovetili in tudi letos svojo pozornost posvečajo lepemu okolju in urejanju bivalnega in delovnega okolja.«

V Turistično ocenjevalni akciji Ogledalo mojega okolja si bo sedem komisij, ki so letos že bile imenovane, ogledalo vse s turizmom povezane objekte od Svete Gore do Vrtojbe, za naziv »najlepše urejeni« pa se prijavljene potegujejo v kar dvanajstih kategorijah, od vrtcev, šol, turističnih društev, poslovnih prostorov, trgovin do sakralnih objektov. Glavni kriteriji, po katerih bodo komisije ocenjevale, so tako zunanja ureditev, urejenost, dostopnost in čistoča dostopnih poti, pločnikov, stez, videz usmerjalnih in opozorilnih tabel, obveščil, urnikov, cenikov, posebna pozornost bo namenjena gredicam cvetlic, s poudarkom na nasajenost vrtnic, pod budnim očesom komisij pa bo tudi urejenost oseba, njihove delovne obleke ter tradicionalnost, izvirnost in prijaznost gostinskih lokalov.

Vabila za sodelovanje v akciji so romala na kar 400 naslovov, komisije pa si bodo urejenost prijavljenih objektov in njihove okolice prvič ogledale konec maja in prve dni julija. Drugi ogled bo sledil septembra in oktobra, zaključna slovesnost s podelitvijo priznanj in nagrad pa bo v decembru. (tb)

NOVA GORICA - Zasedla prvo in drugo mesto na končni lestvici

## Bodeča neža in Kraški cvet zlata na regijskem tekmovanju



Dekleta vrhovske Bodeče Neže z zborovodkinjo Matejo Černic na novogoriškem tekmovanju

FOTO T.B.

Dekliška vokalna skupina Bodeča neža z Vrha pod vodstvom Mateje Černic je v petek zmagala na 4. regijskem tekmovanju otroških in mladinskih pevskih zborov v Kulturnem domu v Novi Gorici. Za svoj nastop je prejela 91 točk. Z drugim mestom na tekmovanju in prvim mestom med otroškimi pevskimi zbori se je odlično odrezal tudi zbor Kraški cvet iz Trebč pod vodstvom s. Karmen Koren; komisija je njihov nastop ocenila z 90,33 točkami.

Oba zamejska zbora, ki sta se tekmovanja udeležila, sta torej dosegla izreden uspeh. Od štirinajstih nastopajočih sestavov sta bila namreč edina dva, ki sta presegla mejo 90 točk in si tako priborila zlato priznanje s pohvalo. Zbora sta zasedla absolutno

prvo in drugo mesto na končni lestvici tekmovanja, ob tem pa sta prejela še celo vrsto posebnih priznanj. Bodeča neža je bila nagrada kot zbor z najvišjim številom točk na tekmovanju, vrhovska dekleta so obenem prejela še priznanje za najboljšo izvedbo skladbe iz 20. stoletja ter za najboljšo izvedbo priredbe ljudske pesmi. Zborovodkinja Mateja Černic je bila nagrajena za najboljšo izbiro programa. Trebški otroški zbor Kraški cvet pa je osvojil prvo mesto v kategoriji otroških zborov ter si priboril nagrado Marija Kogoj za najboljšo izvedbo sodobne slovenske skladbe. Ocenjevalno komisijo so sestavljali priznani slovenski dirigenti Ambrož Čopi, Helena Fojkar Zupančič in Andraž Hauptman.

## DEMOKRATI - Shod Mladi ciljajo na Evropo

Napovedan tudi Piero Fassino

Mladi Forum Socialnih demokratov in Mladi demokrati iz dežele FJK bodo skupaj pripravili dvodnevni shod v Gorici in Novi Gorici, zato da bodo svoje ideje in vizije o Evropi vcepili v programe kandidatov na evropskih volitvah. Za to priložnost bosta na Goriško prišli kandidatini za evropski parlament Mojca Kleva (na listi SD) in Debora Serracchiani (na listi DS). »Obe sta mladi in zato tudi jamstvo, da bosta v Evropo ponesli svojo svežino,« je na včerajšnji predstavitvi poudaril Bruno Zvech, deželni tajnik DS, in izrazil željo, da bo mladim v mednarodni politiki uspelo to, kar njegova generacija ni uresničila. Pri pobudi je angažirana tudi slovenska komponenta DS, ki so jo včeraj zastopali deželni koordinator Štefan Čok in tržaški pokrajinski koordinator Matej Iscra, medtem ko bo nedeljsko okroglo mizo z udeležbo Piera Fassina vodil David Peterin, koordinator Slovencev v DS na Goriškem.

Dvodnevni shod se bo začel v soboto, ko bo ob 14. uri v dvorani novogoriškega mestnega sveta mednarodna konferenca, na kateri bodo med drugim sodelovali Petroula Nteledimou, predsednica Evropske socialdemokratske mladine, ter kandidatini Mojca Kleva in Debora Serracchiani. Organizirali bodo tudi delavnice na temo okoljskih in energetskih ter socialnih izzivov Evrope. V nedeljo bo drugi sklop delavnic v goriškem Kulturnem domu, in sicer na temo evropske politične družine in zunanje-političnih smernic Slovenije in Italije. Sledila bosta ob 14.30 sprehod udeležencev do trga Evrope - Transalpine in ob 15.30 zaključna okrogla miza na temo: Ideje o Evropi - Razmišljajmo skupaj! Ob Fassinu bodo sodelovali Fausto Raciti, generalni tajnik Mladih demokratov, Patrick Vlačič, podpredsednik SD in slovenski minister za promet, kandidatini Mojca Kleva in Debora Serracchiani ter Marko Baruca, predsednik Mladega Forumu SD. Zagotovljeno bo prevajanje.

DOBERDOB - Predstavili so se kandidati Občinske enotnosti

## Za odgovorno upravo

Županski kandidat Paolo Vizintin navedel dosežke in zagotovil še nadaljnjo prvenstveno skrb za teritorij



Županski kandidat Paolo Vizintin s kandidati za občinski svet in političnimi predstavniki na sedežu društva Jezero

FOTO K. FERLETIČ

Na sedežu društva Jezero v Doberdobu so predstavili kandidatno listo Občinske enotnosti, ki na junijskih volitvah nastopa kot zavezništvo Združene levice in Demokratske stranke (DS). Nosilec liste je dosedanji župan Paolo Vizintin, ki ponovno kandidira.

V imenu Združene levice je najprej spregovoril Mario Lavrenčič, ki je poudaril, da se ekipa kandidatov kot hiša dveh strank prepoznava v istih idealih in vrednotah levice. Za njim je tajnik doberdobske sekcije DS Andrej Gergolet povedal, da je sestava liste rezultat preko enega leta priprav. V geslu Moč odgovornosti je strnjeno bistvo liste, ki je trdno prepričana v to dragoceno upraviteljsko lastnost. Posebej je podčrtal načelo laičnosti, ki bodo vodilo izvoljenih.

Županski kandidat Paolo Vizintin je številnim zbranim predstavil dosežke svoje uprave, ki je vedno delovala odgovorno in ki v volilni kampanji noče obljubljeni nebes, temveč ostajati trdno povezana z realnostjo. Dokaz za dobro delo so dvojezične izkaznice, popravilo vrtca, tlakovanje nekaterih ulic, ureditev občinskega parka, zgraditev telovadnice in preopredelbo vožnje težkih tovornjakov skozi Dol, je navedel in dodal, da njegova uprava pušča v dediščino kar 8 milijonov evrov za javna dela. Vizintin je nato predstavil program svoje liste: posebno pozornost bodo posvečali uveljavljanju norm za vidno dvojezičnost, zaščiti kraškega teritorija, smotrnemu prostorskega načrtovanju, iskanju alternativnih rešitev pri načrtovanju petega koridorja,

predvsem pa bodo prišli na potrebe vseh vaških društev.

Prisotne so pozdravili pokrajinski tajnik DS Omar Greco, pokrajinski tajnik SKP Alessandro Saullo in koordinator Slovencev v DS David Peterin. Voščila sta izrazila tudi predstavnika ostalih dveh kandidatnih list v občini, ki sta z zadovoljstvom ugotavljala, da volilna kampanja v Doberdobu doslej poteka v medsebojnem spoštovanju. Sledila je predstavitev posameznih kandidatov, ki jo je vodila Luisa Gergolet. Poleg nje so v listi za občinski svet še Giorgio (Igor) Cernetti, Alessandra Del Bene, Adrijana Ferfolja, Andrej Ferfolja, Silvan Ferfolja, Antonio (Zvonko) Frandolic, Nataša Frandolic, Daniel Jarc, Michele Narduzzi, Jordan Radetič in Fabio Vizintin.

## Lenno opozorili na Malnišče

Županski kandidat liste Skupaj za Sovodnje in stranke Slovenske skupnosti Walter Devetak se je v torek v Vidmu srečal z deželnim odbornikom za okolje Vannijem Lenno. Predstavniku deželne vlade je orisal problematiko odlagališča posebnih odpadkov na Malnišče in zlasti opozoril na možne posledice, ki bi nastale v primeru obsežnejših poplav zaradi neposredne bližine struge reke Vipave. Taka nevarnost se je nakazala že ob zadnjih poplavah, konec marca. Strošek za odstranitev odpadkov in sanacijo prostora presega finančne zmogljivosti občine, zato so poleg s strani dežele FJK že nakazane vsote v znesku okrog 500.000 evrov, potrebni dodatni in predvsem hitri ukrepi. Med krajšim pogovorom je bil nakazan potek upravnega postopka, ki bo omogočil razrešitev vprašanja, ki traja že dvajset let.

## O prometu in elektrovodu

Občinska enotnost Sovodnje ob Soči je v četrtek predstavila kandidate in orisala programske smernice občanom iz osrednjega dela Sovodnje, srečanje pa je potekalo pri Tomsičevih v Klancu. Županska kandidatinja Alenka Florenin je prvi del posvetila vsem odprtih vprašanjem, saj je prav, da so udeleženci shodov seznanjeni s celotno problematiko. Pozornost se je nato osredotočila na Sovodnje, v prvi vrsti na varnost na cesti. Prvomajska ulica je namreč kot nalašč za voznike, ki ljubijo hitrost, zato bo treba poiskati primerne instrumente za upočasnitev prometa in spoštovanje omejitev. Glede pločnikov se ob namestitvi optičnega kabla obeta obnova desnega dela, za drugo stran pa bo treba razmisliti o drugačni ureditvi. Zelo jasno pa se je Floreninova izrekla glede elektrovida, ki ne bo speljal po Sovodnjah, ker bo, tudi na osnovi svežih novic iz deželne vladne palače, sprejeta alternativna trasa, za katero se je že pred časom aktivirala občinska uprava in ki je sad intenzivnega dogovarjanja med vsemi soudeleženi subjekti.

## Shodi SSK v Doberdobu

Volilni shodi županskega kandidata Daria Bertinazzija in kandidatov na listi stranke Slovenske skupnosti v občini Doberdob bodo 26. maja ob 20.30 v večnamenskem centru Kremenjak v Jamljah, 27. maja ob 20.30 v gostilni Kapriol v Ferletičih (Dolu), 28. maja ob 20.30 pa še v gostilni Da Milio v Devetkah (Dol). SSK poziva občane, naj se udeležijo srečanj, na katerih bodo kandidati izpostavili svoje poglede glede upravljanja občine.

## Walter Devetak na Peči

Walter Devetak, županski kandidat liste Skupaj za Sovodnje in stranke Slovenske skupnosti, se bo v torek, 26. maja, ob 20.30 srečal s somišljeniki in domačini v športnem centru na Peči, 28. maja bo podobno srečanje v Sovodnjah, 3. junija na Vrhu in 5. junija zaključna družabnost, ob koncu volilne kampanje, v gostilni pri Francetu v Sovodnjah.

## Lista LDS v Novi Gorici

Na Bevkovem trgu v Novi Gorici se bo jutri ob 16.30 predstavila kandidatna lista LDS za volitve v evropski parlament. Po obisku Obale in Goriških Brd se bosta tako v mestu vrtno zagotovo mudila Borut Cink in Mirjam Muženič, predstaviti pa se bo udeležil tudi nosilec liste Jelko Kacin.



ŠTANDREŽ - Vokalno skupino čaka vrhunec uspešne pevske sezone

# Sraka odhaja prepevat v Umbrijo

S partizanskimi napevi bodo nastopili pred obeležji, ki so posvečena padlim v drugi svetovni vojni - Spremljala jih bo Vilma Braini



Člani vokalne skupine Sraka

Pevska sezona vokalne skupine Sraka, ki deluje v okviru kulturnega društva Oton Župančič iz Štandreža, se nagiba h koncu. Tudi letos je skupina pod vodstvom Bogdana Kralja opravila celo vrsto nastopov, od tistih, ki sodijo v običajno delovanje vsake pevske skupine, kot je na primer nastop na reviji Primorska poje in ob kulturnih prireditvah, pa vse do manj običajnih. Tako je vokalna skupina Sraka 18. aprila na povabilo fotokluba Lo scambio nastopila v občinski palači v Krminu ob predstavitvi knjige z naslovom »25 anni insieme«. Dne 8. maja je sledil nastop v Gradišču, v dvorani občinskega sveta, ob odprtju razstave o mitih Evrope, ki so jo priredili ob evropskem letu ustvarjalnosti.

Vrhunec bo pevska sezona dosegla ob koncu maja in v prvih dneh junija. Vokalna skupina Sraka se namreč ob sodelovanju kulturnega društva Župančič in sekcije VZPI-ANPI iz Štandreža od-

pravlja na štiridnevno gostovanje v Umbrijo. V spremstvu sekcije VZPI-ANPI iz Spoleta se bo skupaj z ostalimi udeleženci izleta odpravila na ogled nekaterih obeležij v krajih Val Nerina in Casteluccio, ki so posvečena padlim v drugi svetovni vojni. Ob vsakem obeležju bodo pevci zapeli nekaj partizanskih pesmi; ob spomeniku v kraju, imenovanem La Rocca, bo prisotne nagovorila predsednica štandreške sekcije VZPI-ANPI, Vilma Braini. V nedeljo, 31. maja, v kraju Arrone v bližini Spoleta bo imela skupina Sraka tudi samostojen celovečerni koncert ob udeležbi tamkajšnjega župana. Tako bo v Umbrijo ponesla lepo slovensko pesem.

Po vrnitvi iz Umbrije se bo nadvse uspešna sezona vokalne skupine Sraka zaključila 20. junija, ko bo na povabilo mešanega zbora G. Schiff nastopila na zborovski reviji »In scolte dal Judri« v kraju Chiopris. (dam)

## GORICA - Ubik Kako gleda Dimitrij Volčič na Evropo

V pričakovanju na junijske evropske volitve bo o tegobah Evrope in njenih perspektivah govoril Dimitrij Volčič, ki EU pozna do mozga, saj je bil evroposlanec, a se je s političnimi dogodki, ki so kovali Evropo, ukvarjal še pred tem vsaj trideset let kot novinar italijanske mreže RAI in dopisnik iz Prahe, z Dunaja, iz Bonna in Moskve. Zaradi dolgoletne izkušnje v »prvi liniji« in v neposrednem stiku s protagonisti na šahovnici svetovne politike je danes med najboljšimi poznavalci vzhodne Evrope, kar izhaja tudi iz njegovih zadnjih knjig. »Il piccolo zar« in »1968. L'autunno di Praga«; v le-tej se osebni spomini zgladno spajajo z zgodovinsko rekonstrukcijo, ki postavlja današnjemu času vprašanje, ali je mogoče kapitalizmu alternativni socialni in družbeni sistem. Z Volčičem se bo pogovarjal novinar Igor Devetak, javno srečanje pa bo v torek, 26. maja, ob 18. uri v knjigarni Ubik na Verdijevem korzu 119 v Gorici.

## SDAG s 96.000 evri izgube

Družba za upravljanje goriškega tovarnega postajališča SDAG je lani imela 96.000 evrov izgube. Podatek je potrdil odbor delničarjev, ki je odobril lanski obračun družbe. Dobitek je znašal 2.800.000 evrov, kar pomeni preko 4 odstotke manj kot v letu 2007.

## Vrača se Ivo Pogorelič

Po štirih letih se slavni pianist Ivo Pogorelič vrača na veliki oder novogoriškega Kulturnega doma. Na tokratnem ekskluzivnem recitalu, ki ga Kulturni dom Nova Gorica prireja s Kulturnim domom iz Gorice, se bo Pogorelič predstavil z deli skladateljev, ki so bili tudi sami izjemni pianisti, in sicer s skladbami Chopina, Liszta, Ravela in Sibeliusa. Cena vstopnice je 50 evrov; do petka je bilo prodanih preko 200 vstopnic, rezerviranih pa še okrog 50. Svetovno znanega pianista bo jutri ob 13. uri sprejel tudi novogoriški župan Mirko Brulc. (tb)

## Danes romanje dveh škofij

Na Sveti Gori bo danes ob 16. uri maša ob že 21. srečanju koprške škofije in goriške nadškofije. Letošnje srečanje je zaznamovano s 470-letnico prikazovanja Marije Urški Ferligoj na Sveti Gori. Mašo na vsakoletnih srečanjih izmenično vodita goriški nadškof in koprski škof, tako bo letos mašo vodil koprski škof Metod Pirih ob so-maševanju goriškega nadškofa Dina De Antonia in duhovnikov iz obeh škofij. Bogoslužje bo v slovenskem, italijanskem in furlanskem jeziku, evharistična molitev pa v latinščini. (tb)

## Mali nogomet v Štandrežu

Kulturno društvo Oton Župančič iz Štandreža prireja od 8. do 13. junija ženski in moški turnir v malem nogometu na plošči doma Andreja Budala v Štandrežu. Petčlanske ekipe (štiri igralci, od katerih je samo eden lahko vpisan v nogometno zvezo, ter vratar) naj se čimprej prijavijo na tel. 340-5307289. V soboto, 13. junija, bo med finalnimi tekmami nastop plesne skupine Oton Župančič, ob zaključku pa koncert skupine Best Company.

## Jazz&Wine of Peace Collio

Danes ob 12. uri bo v cerkvi na Krminski gori zadnji koncert v okviru festivala Jazz&Wine of Peace Collio. Igrala bo skupina Clobedaš; vstop bo prost.

## Praznik kraljevske vrtnine

Turistično športno društvo Orehovelje in tamkajšnji balinarski klub vabita danes ob 17. uri na tradicionalni praznik špargljev. V športnem parku Java bodo domače gospodinjke poskrbele za tipične domače jedi iz špargljev, za zabavo bo poskrbela skupina Malibu. (tb)

## ŠTEVERJAN - Briški grič

# Prvomajsko slavlje z državnim odmevom

Ob koncu minulega tedna so se na sedežu Briškega griča srečali člani in prijatelji društva na družabnosti, ki jo vsako leto prireajo ob zaključku prvomajskega slavlja. »To je priložnost, da se zahvalimo vsem, ki sodelujejo in nam pomagajo pri organizaciji dogodkov,« je prisotne nagovorila članica odbora Maja Humar, ki je izrazila zadovoljstvo nad uspehom praznika in izpostavila pozornost tudi italijanskih medijev za števerjansko slavlje. V številki 19 tednika Espresso, ki je izšel 14. maja, je bil namreč objavljen članek o Debori Serracchiani, ki se je udeležila prvomajskega slavlja v Šte-

verjanu. »Reportaža omenja naš praznik in prinaša tudi fotografijo z dogajanja na Bukovju,« je dodala Humarjeva. »Za našo skupnost je to pomemben uspeh,« so komentirali člani društvenega odbora. Ugotavljali so tudi, da je bil koncert Kočani Orkestra zelo posrečena izbira, »za uspeh dogodka pa se zahvaljujemo Kulturnemu domu iz Gorice, ki je priskočil na pomoč pri organizaciji koncerta, ter sponzorjem in donatorjem za izkazano podporo in zaupanje,« je svoj poseg zaključila Humarjeva in skupaj s člani nazdravila na še nadaljnje uspehe števerjanskega društva.



## Pet generacij v števerjanski družini

Male Asia Lo Presti, ki se je v goriški bolnišnici rodila 3. februarja letos, ne zibajo le mamica Elisa Gabriele (letnik 1988) in babica Oriella Korecic (1962), pač pa še prababica Laura Dose (1942) in praprababica Alma Kresevec (1922). Tri mesece in pol »stara« Asia namreč zastopa peto generacijo pripadnic iste števerjanske družine, ki so se ponosno nastavile fotografu. Med Asio in praprababico Almo je kar 87 let razlike.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
TAVASANI, korzo Italia 10, tel. 0481-531576.  
**DEŽURNA LEKARNA V MOŠU**  
MORETTI, ul. Olivers 70, tel. 0481-80270.

## Kam po bencin

Danes so na Goriškem dežurne naslednje bencinske črpalke:

**GORICA**  
ESSO - Ul. Aquileia 40  
ESSO - Ul. Lungo Isonzo 77  
ERG - Ul. San Michele 57  
AGIP - Ul. Trieste 179  
**TRŽIČ**  
SHELL - Ul. Boito 43  
AGIP - Ul. Matteotti 22  
ERG - Ul. G.F. Pocar  
**KRMIN**  
OMV - Drev. Venezia Giulia 53  
**GRADIŠČE**  
SHELL - Drev. Trieste 50/a  
**RONKE**  
AGIP - Ul. Redipuglia, na državni cesti 305 km 14+  
**ŠTARANCAN**  
AGIP - Ul. Trieste 47  
**MARIAN**  
AGIP - Ul. Manzoni 164  
**ŠKOCJAN**  
AGIP - Ul. Battisti 22 (Pieris)  
**ROMANS**  
AGIP - Ul. Aquileia 34

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
BRAČAN (FARO), ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
S. NICOLO', ul. I Maggio 92, tel. 0481-790338.

**DEŽURNA LEKARNA V ŠTARANCANU**  
SAN PIETRO E PAOLO, ul. Trieste 31, tel. 0481-481252.

## Kino

**V GORICI DANES**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 16.00 - 18.30 - 21.15 »Angeli e demoni«.  
Dvorana 2: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«.  
Dvorana 3: 15.20 - 17.30 - 19.50 - 22.05 »Vincere«.

**V GORICI JUTRI**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 20.30 »Angeli e demoni«.  
Dvorana 2: 20.00 - 22.00 »Una notte al museo 2: La Fuga«.  
Dvorana 3: 17.50 - 20.00 - 22.00 »Kinemax d'Autore«: »Tutta colpa di Giuda«.

**V TRŽIČU DANES**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.00 - 19.40 - 22.10 »Angeli e demoni«.  
Dvorana 2: 18.00 - 20.30 »Angeli e demoni«.  
Dvorana 3: 16.00 - 18.00 - 20.00 - 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«.  
Dvorana 4: 15.15 - 17.40 - 19.50 - 22.10 »Vincere«.

Dvorana 5: 15.30 - 17.30 »Earth - La nostra Terra«; 20.00 - 22.10 »17 Again - Ritorno al liceo«.

**V TRŽIČU JUTRI**  
**KINEMAX** Dvorana 1: 17.45 - 20.30 »Angeli e demoni«.  
Dvorana 2: 18.30 - 21.15 »Angeli e demoni«.  
Dvorana 3: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Una notte al museo 2: La fuga«.  
Dvorana 4: 17.40 - 19.50 - 22.10 »Vincere«.  
Dvorana 5: 17.40 - 20.00 - 22.00 »Kinemax d'Autore«: »Katyn«.

## Mali oglasi

**PRODAM** hišo z dvoriščem, vrtom in garažo v Podgori; tel. 320-1817913.

## Poslovni oglasi

**SOCIALNA ZADRUGA IŠČE** vzgojiteljice z učiteljskim ali enakovrednim naslovom ali univerzitetno diplomom in izkušnjami na vzgojnem področju za vzgojne servise. Območje goriška pokrajina. Dobro znanje slovenskega jezika. Poslati curriculum v italijanščini na fax 040-232444.

## Osmice

**V DOBERDOBU** pri Cirili imajo odpr-

**PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ**

**22. 23. 24. 30. 31. MAJA 2009**

# V ŠTANDREŽU PRAZNIK ŠPARGLJEV

**Nedelja, 24. maja** ob 14. uri  
ob 19. uri

Prvi mladinski **SLALOM BIKE**  
Štandreški otroški župnijski zbor in Tamburaška skupina iz Brji  
PLES z ansambлом **HRAM**

**Sobota, 30. maja** ob 20.30

PLES z ansambлом **SOUVENIR**

**Nedelja, 31. maja** ob 19. uri

Nagrajevanje ex-tempore  
Zborovski nastop župnijskega mešanega pevskega zbora Šempeter  
Dramska skupina PD Štandrež s komedijo »Duško se joče«  
PLES z ansambлом **HRAM**

Na voljo odlični šparglji, domača jedača in pijača **BOGAT SREČELOV**  
**V ŽUPNIJSKEM PARKU MED LIPAMI**

to ob petkih, sobotah in nedeljah; tel. 0481-78268.

## Prispevki

Namesto cvetja na grob Marije Petejan darujeta Marija in Reni z družinama 100 evrov za AKŠD Vipava. Ob 4. obletnici smrti Ludvika Cotiča daruje žena Cilka Černic 25 evrov za CRO v Aviano in 25 evrov za sekcijo krvodajalcev iz Sovodenj.

## Pogrebi

**JUTRI V GORICI:** 9.00, Marta Vodopivec por. Stolfa na glavnem pokopališču.

**JUTRI V GRADIŠČU:** 10.00, Elsa Maria Bressan vd. Gazulli (iz goriške splošne bolnišnice) v stolnici in na pokopališču.

**JUTRI V MEDEI:** 14.30, Stefano Gallas (iz goriške splošne bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.



KOROŠKA - Na petkovi slovesnosti v Čepičah

# SKS bivšemu komandantu koroške policije podelil Kugyjevo nagrado

Brigadir Wilibald Liberda je nagrado dobil za krepitev sožitja in čezmejno sodelovanje

CELOVEC - Skupnost koroških Slovencev in Slovenk (SKS) je v petek zvečer na posebni slovesnosti v Čepičah v občini Globasnica podelila letošnjo Kugyjevo nagrado nekdanjemu deželnemu komandantu koroške žandarmerije (danes policije), brigadirju Willibaldu Liberdi. Nagrado je prejel za zasluge na področju čezmejne sodelovanja in krepitev sožitja na Koroškem, podelitve pa so se udeležili številni ugledni gosti iz vrst manjšine kot tudi večinskega naroda.

Predsednik SKS Bernard Sadovnik je ob podelitvi nagrade poudaril, da se je Liberda še posebno zavzemal za ohranitev policijskih postaj na dvojezičnem ozemlju Koroške in za pridobivanje jezikovne kompetence policistov. Tako je npr. omogočal SKS-ju izvedbo poskusnega tečaja slovenščine, na katerega se je prijavilo kar 116 policistov. Podprl je tudi pogodbo med SKS in notranjim ministrstvom za izvedbo in financiranje jezikovnih tečajev. Na področju čezmejne sodelovanja pa je podpiral in omogočil srečanja in skupne projekte v prid varnosti na čezmejnem področju Avstrije, Slovenije in Furlanije-Juljske krajine. Posebne zasluge ima tudi za ustanovitev trilateralnega kontaktnega biroja na Vratah na tromeji na Koroškem.

Nagrada je poimenovana po znanem večjezičnem in multikulturnem alpinistu in avtorju knjig s področja gorstva Juliusu Kugyju (1858 – 1944), čigar korenine segajo na tri področja alpsko-jadranskega prostora: v spodnjo Ziljsko dolino pri Pečah, v Gorico in Trst ter na področje Julijcev v današnji Sloveniji. Ideja Kugyjeve nagrade sloni na zamisli o alpsko-jadranskem zblizevanju v trikotniku Koroška – Slovenija – Furlanija-Juljska krajina in na želji po znanju štirih jezikov tega prostora (slovenščine, nemščine, italijanščine in furlanščine) ter na spoznavanju kultur na stičišču treh evropskih jezikovnih družin.

Ivan Lukan



Od leve bivši slovenski notranji minister Ivan Bizjak, nagrajenec Liberda in Sadovnik

TA TEDEN

## Zaključne akademije Glasbene matice

TRST - Na sedežih Glasbene matice v Trstu, Gorici in Špetru so bile v teh dneh avdicije za sodelovanje na zaključnih akademijah, na katerih bo ustanova kot vsako leto ovrednotila učence, ki so se posebej izkazali s svojim talentom in prizadevnim študijem. Tudi letos bodo nekatere revije tematskega značaja, druge pa bodo prikazale raznoliko šolsko ponudbo z nastopom učencev iz različnih oddelkov. Zaradi številčnosti klavirskega oddelka je bil petkov otvoritveni večer v Trstu tudi letos posvečen izključno pianistom vseh starosti. V istem okviru se bodo odvijale tudi ostale tržaške akademije s solisti in komornimi skupinami iz raznih oddelkov, ki bodo jutri in v četrtek, 28. maja ob 20.30 v baziliki sv. Silvestra. Zadnji večer bo priložnost za vrednotenje zaslužnih učencev, ko bo ravnatelj podelil posebna priznanja vsem, ki so se v letošnjem šolskem letu odlikovali na raznih državnih in mednarodnih tekmovanjih. V Špetru bo zaključna akademija 26. maja ob 20. uri v Slovenskem kulturnem centru, v Gorici pa 27. maja ob 19. uri v Kulturnem domu.

KOROŠKA - Po počastitvi »odvedenih«

## Sima: Mit o nedolžnih odvedenih ne drži

CELOVEC - Četrtekova spominska proslava pri spominskem križu v Lešah v občini Prevalje v Sloveniji, na kateri sta predsednika ZSO Marjan Sturm in koroškega Heimatdiensta Josef Feldner skupno položila venec v spomin na t.i. »odvedence« in si (pred televizijskimi kamerami in fotografiji) spravno segla v roke, še naprej odmeva, in to predvsem med koroškimi Slovenci. Tako je zgodovinar in tajnik Zveze slovenskih organizacij Valentin Sima v pogovoru za slovenski spored avstrijske radiotelevizije ORF opozoril, da imajo dogodki v majskih dneh 1945 seveda tudi zgodbo, ki se je zgodila pred tem, torej med vojno.

Mit, ki so ga na Koroškem širile domovinske organizacije (kot KHD in brambovci), pa tudi politične stranke, da naj bi se namreč podivjani partizani iz osebnih razlogov maščevali nad povsem nedolžnimi osebami, katerih edina pregreha naj bi bila, da so bili člani NSDAP, nikakor ne drži, je poudaril Sima. Zgodovinar je temu dodal, da je bilo med odvedenih tudi veliko število oseb, ki so bili »tudi drugače obremenjeni«. Kot je znano, je bilo med njimi veliko oseb, ki so sodelovale z nacisti in izdajale ne le partizane, temveč tudi številne koroške Slovence, ki so se aktivno borili proti Hitlerju.

Zgodovinar na celovški univerze Alpe Jadran je še dejal, da se zaveda, da imajo potomci nekdanjih odvedenih oseb drugačen pogled na dogodke, ki so se zgodili maja leta 1945 in da so zaradi tega tudi travmatizirani. Zato je v vprašanju po vojni odvedenih potrebna spoštljivost do vpletenih posameznikov, zavrtniti pa je treba vsakršno instrumentaliziranje v škodo slovenske narodne skupnosti, kot se je to dogajalo domala v celotnem povojnem obdobju do danes, je izpostavil Sima.

Kot smo poročali, se je četrtekove spominske prireditve v Lešah udeležilo blizu 200 oseb, med njimi veliko potomcev t.i. »odvedenih«, obenem pa tudi številne osebe, ki spadajo v (skrajno) desničarski in nemško-nacionalni tabor.

O prireditvi v Lešah so obširno poročali tudi koroški in deloma vseavstrijski mediji, še posebej avstrijska radiotelevizija ORF, ki je na prireditvi poslala celo svojega stalnega dopisnika za države bivše Jugoslavije, ne pa urednika iz 60 kilometrov od kraja pri-



Valentin Sima

reditve oddaljenega deželnega studia v Celovcu. V vseh poročilih so posebej izpostavili dejstvo, da se je proslava prvič udeležil viden predstavnik slovenske manjšine na Koroškem. (I.L.)

RAZVOJ - Pri Evropskem patentnem uradu

## Slovenski prijavitelji povečali število evropskih patentnih prijav

LJUBLJANA - Slovenski prijavitelji so lani pri Evropskem patentnem uradu (EPO) vložili 129 evropskih patentnih prijav, kar je za 12,2 odstotka več kot leta 2007 in predstavlja 63,7 prijave na milijon prebivalcev. S tem se je Slovenija po številu patentov na milijon prebivalcev uvrstila na 20. mesto med 34 evropskimi državami, izhaja iz letnega poročila EPO.

Po absolutnem kriteriju števila patentov pa se je Slovenija med državami uvrstila na 19. mesto v skupini držav evropskega gospodarskega območja (EU + Liechtenstein, Norveška, Islandija), kandidatka za vstop v EU (Hrvaška, Makedonija, Turčija) in Švico ter Monakom.

Istočasno pa so slovenski prijavitelji prejeli 33 evropskih patentov, kar je skoraj za enkrat več kot lani in predstavlja 16,3 patenta na milijon prebivalcev. S tem so

se po kriteriju števila prejetih patentov uvrstili na 20. mesto, po številu prejetih patentov na milijon prebivalcev pa prav tako na 20. mesto.

V primerjavi z drugimi 12 novimi članicami EU je Slovenija glede na število vloženih prijav uvrščena na drugo mesto, takoj za Poljsko (167), glede na število podeljenih patentov pa na tretje mesto, za Madžarsko (48) in Češko (44).

Glede na število prijav na milijon prebivalcev se je med temi državami znašla na tretjem mestu, za Ciprom (72,2) in Malto (65,8). Prav tako se je na tretje mesto za vihtela glede na število podeljenih patentov na milijon prebivalcev, za Malto (24,4) in Ciprom (17,7).

Nekatere druge nove članice EU imajo na milijon prebivalcev bistveno manj prijav (npr. Češka in Madžarska po 10,7, Poljska 4,4 in Slovaška 4,6) oziroma podeljenih

patentov (npr. Madžarska 4,8, Češka 4,2, Poljska 0,7 in Slovaška 1,3).

Največ patentnih prijav so lani vložili prijavitelji iz Nemčije (26.653), sledile pa so Francija (9050), Nizozemska (7289) in Švica (5972). Glede na število prijav na milijon prebivalcev je v ospredju žepni Liechtenstein (6050), sledijo pa Švica (786,5), še bolj žepni Monako (487,9), Luksemburg (456,8) in Nizozemska (444,3).

Največ patentov so prejeli prijavitelji v Nemčiji (13.498), sledile pa so Francija (4805), Švica (2420), Italija (2258), Velika Britanija (1974) in Nizozemska (1936). Po prejetih patentih na milijon prebivalcev pa je zopet v ospredju Liechtenstein (3705,2), sledijo pa Švica (318,7), Luksemburg (210,8), Švedska (172,4), Nemčija (164,2) in Finska (154,3). (STA)

BRALNA ZNAČKA - Zaključne prireditve po Sloveniji in v zamejstvu

## »Zlatim bralcem« letos v dar knjiga o Hermanu Potočniku Noordungu

LJUBLJANA - V tem času potekajo na šolah v Sloveniji in zamejstvu zaključne prireditve v okviru pobude Bralne značke. Poleg drugih knjižnih darov pa bodo učenci, ki letos zaključujejo osnovno šolanje in ki spadajo med t.i. »zlate bralce«, se pravi med tiste učence, ki so skozi vsa šolska leta brali za bralno značko, že šestič prejeli posebno knjižno darilo, izid katerega sta podprla družba Mobitel in Ministrstvo za obrambo Republike Slovenije.

Letos bodo zlate bralke in bralci v dar prejeli knjigo o znamenitem slovenskem pionirju moderne raketne in vesoljske tehnike Hermanu Potočniku Noordungu, katerega 80-letnico smrti in sočasno izida njegove knjige Problem vožnje v vesolju obhajamo ravno letos: knjigo z naslovom Noordung.doc je uredil Miha Mohor, posebej za mlade bralce pa so jo pripravili Slovenci, ki delajo v današnji vesoljski industriji v Ameriki in Evropi. Gre predvsem za dr. Dušana Petrača iz ameriške vesoljske agencije Nasa in dr. Marka Bavdaža iz evropske agencije Esa, ki pišeta o izbranih odlomkih Potočnikove knjige, omenjene znanstvenike pa predstavljata dr. Sandi Sitar in Miha Mohor. V knjigi najdemo tudi intervju dr. Petrača z znamenito ameriško astronautko slovenskega rodu Sunito Williams. Delo Noordung.doc letos, v mednarodnem letu astronomije, opozarja tudi na pomen branja znanstvenih in poljudno-znanstvenih besedil danes.

Knjiga o Hermanu Potočniku Noordungu se bo pridružila petim darilnim paketom za zlate bralce iz preteklih let in štirim slikanicam, s katerimi je Bralna značka obdarila že pet generacij najmlajših bralcev. Ob tem je Bralna značka v zadnjih petih letih izpeljala še nekaj posameznih založniških projektov, kjer so knjige dobile šolske knjižnice oz. mentorji.



Noordungova »tridelna« vesoljska postaja

SLOVENIJA

## Junija novi zbirateljski kovanci

LJUBLJANA - Z junijem bodo v enotah Deželne banke Slovenije na voljo zbirateljski kovanci ob 100-letnici prvega poleta z motornim letalom na Slovenskem. Gre za zbirateljski zlatnik, srebrnik in dvokovinski trievrski kovanec, so sporočili iz omenjene banke.

Zlatnik z nominalno vrednostjo 100 evrov bo na voljo za 180 evrov, srebrnik z nominalno vrednostjo 30 evrov za 40 evrov, dvokovinski trievrski kovanec pa po prodajni ceni tri evre. S 1. junijem se začne tudi prodaja zbirke evrokovancev za leto 2009, za katero bo potrebno odšteti 24 evrov. Na voljo bo 6000 zlatnikov, 8000 srebrnikov in 300.000 trievrskih dvokovinskih kovancev.

Interesantom so še vedno na voljo zbirateljski zlatniki in srebrniki, izdani ob 100-letnici rojstva slikarja Zorana Mušiča.

## KSENOFOBIA IN RASIZEM V ITALIJI

# Tujci in kulturna raznolikost za dialog in razvoj

DUŠAN KALC



Prej nekaj dni, točneje v četrtek, 21. maja, je potekal Svetovni dan kulturne raznolikosti za dialog in razvoj. Razglasila ga je skupščina Združenih narodov po sprejetju splošne deklaracije o kulturni raznolikosti dne 2. novembra 2001, da bi spodbudila v javnosti zanimanje za različne narodnosti, jezike, kulturne vrednote in značilnosti ter religije. V današnjem globaliziranem svetu stalnih napetosti je po mnenju prosvetljenih predstavnikov svetovne organizacije, ki prizadevno stremi po uveljavljanju človekovih pravic, potreben dialog, tako med različnimi narodi in državami, kakor tudi med različnimi interesnimi skupnostmi znotraj posameznih držav. Še vedno se srečujemo z resnimi problemi, kot so zapostavljanje manjšin (kar zamejski Slovenci čutimo na lastni koži), nestrpnost do različnih, razna nasilja v družini in širši družbi, sovraštvo do tujcev, kar prihaja do izraza ob stalnem dotoku priseljencev in beguncev iz revnega v razviti svet. V tem okviru je

torej vse bolj potrebno ozaveščanje javnosti in spodbujanje k razvoju kulturne raznolikosti kot pomembne značilnosti širše človeške dediščine. Osnovni pogoji so seveda spoštovanje drugačnosti, razumevanje nazorov in izbir, uveljavljanje enakopravnosti in zagotavljanje človeškega dostojanstva. V tem duhu bi morala potekati prizadevanja za varstvo in razvoj kulturne raznolikosti človeštva, kar je nedvomno velik izziv za zagotovitev miroljubnega sožitja med ljudmi in narodi. Glasnik teh prizadevanj bi morale biti v prvi vrsti vlade, ob strani pa bi jim morale stati razne organizacije in institucije, začevši z vzgojno izobraževalnimi in informativnimi.

Kot običajno sem v četrtek segel po raznih časopisih, da bi se seznanil s pobudami ob tem "svetovnem dnevu" in preveril, kakšno težo dajejo sredstva javnega obveščanja poskusom Združenih narodov, da bi "izboljšali" svet in človeka v njem. Žal sem tudi ob tej priložnosti ugotovil, da ostajajo človekoljubni pozivi ZN slej ko prej pobožne želje in da

jih nihče ne jemlje preveč resno. Slej ko prej je pomembnejše vedeti, ali je lepota Elisabetta Canalis zaljubljena v nogometnega trenerja Mourinha, ali če bo Mourinho ostal pri Interju ter morebiti strl še kakšno srce. Hranjenje javnega mnenja s podobnimi poslasticami pač odvrta pozornost od drugih, večjih in pomembnejših problemov, kot so gospodarska recesija, naraščajoča brezposelnost, popotresna obnova in tako naprej.

In vendar bi se morali še kako vprašati, kako se počuti sodobni svet in kakšnega nameravamo zapustiti svojim potomcem. Vprašanja, ki nam jih zastavljajo in odgovore, ki nam jih ponujajo človekoljubne organizacije ZN s svojimi pobudami, bi morale najbrž še kako pritegniti našo pozornost. Če bi se za trenutek pomudili pri vprašanjih kulturne raznolikosti ter potrebe po dialogu, bi nam najbrž stopil pred oči eden od problemov, ki je v teh dneh v Italiji morda najbolj pereč. To je problem sovraštva do tujcev. Zgodba je karseda resna in žalostna.

V sončnih dneh brezskrbnega po-

sedanja na osvežujoči plaži nam pogled na prostrano morje, ki se nekje daleč zaleda v najrazličnejše dežele, lahko vzbuja zelo različne občutke. Medtem ko se ene misli vkrcajo na luksuzne jahte, na katerih križarijo udobno življenje, blagostanje, uspešnost, pohlep in tudi brezbriznost ter ravnodušnost do bližnjega, se druge zbegano podijo po zarjavelih in nestabilnih plovilih, na katera so se vkrcale le sanje po boljšem življenju, v begu pred pomanjkanjem in preganjanjem, ki se kaj rade pretvorijo v obup zaradi nevdržnih in nečloveških pogojev plovske ter brez gotovosti, da bodo sploh dosegle varen pristan. Morje okrog Lampeduse je, kot vemo, pogotnilo že nešteto življenj. In vendar vse to ne odvrne mudinov, kot pravijo trgovcem s človeškimi življenji, da bi odnehali s svojim pošastnim poslom in se odpovedali svojemu umazanemu dobičku, kakor sicer ne bo odvrnilo revežev iz dežel, v katerih divjata revščina in vojna, da bi se odpovedali svojim sanjam po boljšem in svobodnejšem življenju, če ne zase, vsaj za njihove otroke.

Na koncu se te misli, podkrepjene z vsem, kar se dogaja v tem času, zlasti v Italiji, na področju odnosov do beguncev, pretvorijo v osnovno vprašanje: kaj se pravzaprav dogaja v tem nepravilnem svetu, kjer si eni lahko privoščijo sleherno razkošje, drugim pa je namenjena le beda, ne da bi te razlike prisilile človeka in družbo k intenzivnejšemu razmišljanju ter k ustreznemu ukrepanju. Ali smo res zašli na pot neustavljive kulturne, politične in moralne dekadence? Zakon o varnosti, ki ga je izglasoval italijanski parlament s trojno zaupnico vladi, uvaja kriminalizacijo nezakonitega bivanja v državi, predpisuje javnim funkcionarjem ovadbo nezakonitih priseljencev in predvideva ustanavljanje prostovoljnih straž. To predstavlja nekakšno vračanje v najbolj mračno razdobje polpretekle italijanske zgodovine, ko je tedanja fašistična oblast leta 1938 uvedla rasne zakone. Zakon ni samo v nasprotju z mednarodnimi določili o prebežnikih, temveč z najsonovnejšim čutom solidarnosti.

O tej novi, bolj zaostreni ksenofobni in rasistični usmerjenosti italijanskih oblasti še zgovorneje priča zavrntev 227 beguncev, ki so na plovilih obupa skušali ubežati strahotam revščine, preganjanja in smrti ter se prebiti čez Sredozemsko morje v Italijo, da bi zaživel človeka dostojnejše življenje.

Vse to je seveda izzvalo široko debato ne le v italijanski, temveč v širši javnosti. Marsikdo opozarja na dejstvo, da je nova politika italijanske vladne večine, ki jo zlasti spodbuja Severna liga, v popolnem nasprotju z načelom o nezavrzanju beguncev, ki ga določa Ženevska konvencija iz leta 1951 in ki se nanaša tudi na mednarodne vode. Sicer pa je pravica do azila predvidena tudi po členu 10 italijanske demokratične ustave. Svoj glas obsojda do tujih priseljencev.

Odgovori predstavnikov Ljudstva svobode (za katere je "svoboda" v resnici le v njihovem izključnem zakupu) in Severne lige na številne kritike so v svojih omalovaževalnih in celo skrajno žaljivih tonih le potrdili njihovo ksenofobno usmerjenost. Posebno se je proslavil obrambni minister La Russa, ki je v obrambo vladnih izbir proti priseljencem med drugim dejal, da komisariat ZN ni vreden piškavega oreha.

Sicer pa, s kakršnega koli zornega kota pogledamo na današnje politično situacijo v Italiji, se nam vztrajno vsiljuje občutek, da se kulturne, politične in moralne vrednote vse globlje pogrezajo v močvirni dekadence. Strah pred invazijami "barbarov" tako iz ubožanih afri-

ških in azijskih, kakor tudi iz nekaterih balkanskih dežel, se vse globlje zajeda v družbeno tkivo v obliki bolj ali manj prikrita rasizma in ksenofobije. Že sama beseda, pretvorjena iz grščine (xenos - tujec in phobos - strah), zgovorno označuje odnos nenaklonjenosti za ljudi, ki so drugačni, ki govorijo drug jezik, ki imajo drugačne navade, ki so drugačne vere.

Ta strah pred tujci, ki je kot vsake druge vrste strah popolnoma skregan z racionalnostjo, se da odlično manipulirati, kot dokazujejo sedanje razmere v Italiji, kjer vladajoče stranke z neverjetno spretnostjo potencirajo nevarnost za javni red, ki naj bi jo predstavljali ilegalni (pa tudi legalni) priseljenci. Tujec nenadoma postane sovražnik, nad katerim je treba znesti nakopičeno jezo zaradi drugih problemov. Postane grešni kozel za vse nadloge, ki tepejo državo: gospodarska kriza, brezposelnost, kriminal. Malokdo pa se ob tem vpraša, zakaj pravzaprav potekajo ta neverjetna preseljevanja narodov. Kakšne gospodarske in družbene spremembe se dogajajo v revnih deželah Afrike in Azije, da se toliko ljudi odloča za beg iz njih, in koliko krivde nosi za te travmatične spremembe naš, razviti zahodni svet, ki po eni strani do kosti ožema sestradani "tretji svet", nato pa se hnavsko in sramotno pritožuje, ko sestradano ljudstvo tako ožetega sveta potrka na njegova vrata?

Ta vprašanja pa ne prinašajo glasov. Ne osveščeno in razmišljajoče, pač pa ukročeno in z zaupanjem do podžigalcev nestrpnosti prepojeno javno mnenje je najboljše jamstvo, da se bo vladajočemu razredu kar najugodnejše iztekla volilna preizkušnja. Od tu zakoni, ki spominjajo na najbolj temačna razdobja italijanske zgodovine. Pri vsem tem pa človeka manj presenečajo mnenja in odločitve političnih predstavnikov, ki podžigajo, uresničujejo in utemeljujejo ksenofobne ideje, kot neverjetna prilagodljivost volilcev, ki te ideje s takšno lahkoto sprejemajo. Nekdo je ob nedavnem izglasovanju zakona o varnosti zapisal, da je bilo v fašističnem razdobju težje obsojati ljudi, ki so izražali naklonjenost fašističnim izbiram, ker so pač živeli v avtoritarnem režimu in je bila njihova svoboda omejena. Danes pa živimo v demokraciji, ki kljub vsem svojim pomanjkljivostim daje ljudstvu svobodo, da misli in ravna drugače, kot misli in ravna oblast, zato je na nek način težje razumljivo in večje graje vredno, da se ljudstvo s tako naklonjenostjo opira na rasistične ideje severnih ligašev, ki so skregane z vsemi državnimi in meddržavnimi določili, konvencijami in priporočili, ali da slepo in z navdušenjem sledi takšnemu voditelju, kakršen je Berlusconi, ki mu je parlament ter sploh demokracija v napoto in ki je svojim vsakodnevnim skrajno vprašljivim in poštenega državnika nevrednim izpadom dodal ob aferi tujcev in varnosti še eno cvetko in sicer, da Italija ni multietnična država in da to nikoli ne bo. Kaj si ob taki izjavi lahko misli človek, ki še ni povsem izgubil svoje razsdodnosti in racionalnosti. S to izjavo je Berlusconi dejansko zanikal tudi obstoj slovenske narodnostne manjšine v Italiji. Hkrati pa priliz kar nekaj olja na ogenj medetnične napetosti ter še enkrat dokazal, da zna biti presneto skregan z logiko in pravili zgodovinskega razvoja, kar pa očitno premnogih v Italiji še zdaleč ne moti.

Dodatno vprašanje je, kako v takšnih razmerah lahko stvarno pričakujemo, da bo vladna večina pripravljena, ne rečem uresničevati, ampak sploh omenjati cilje mednarodne pobude ob Svetovnem dnevu kulturne raznolikosti za dialog in razvoj. Ljudstvo pač ne sme vedeti in razmišljati preveč, sicer se z njim ne bo moglo ravnati po mili volji. Drugo vprašanje je, zakaj je tudi v vrstah opozicije še vedno preveč zatijša in se še vedno nihče ne zgane, da bi se o raznih naporih za "izboljšanje" sveta (ali pa je to le nesmiselna utopija?) vsaj nekoliko glasneje spregovorilo.



# POMOČ OTR RE BN I M

COŠ MARA SAMSA  
in  
IVAN TRINKO ZAMEJSKI

**ČLOVEKU  
JE TREBA  
POMAGATI,  
KO JE  
V STISKI**

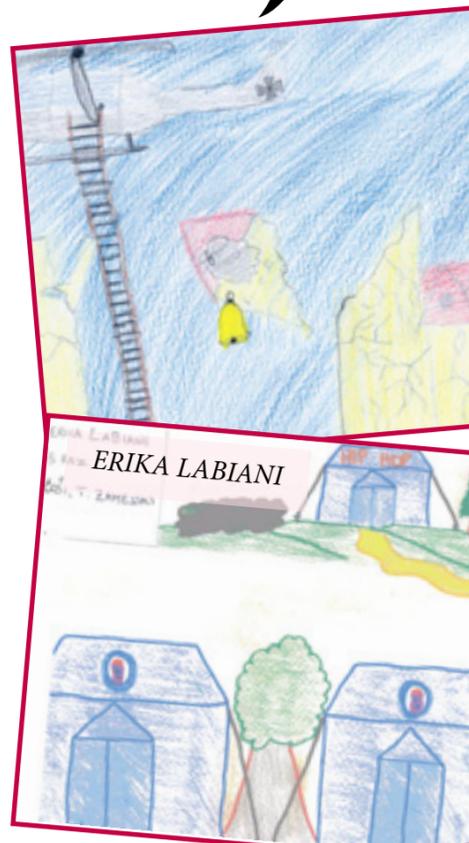
V sklopu civilne zaščite bomo sodelovali v pobudi **Pomagajmo Abrucom**. V ta namen je združenje ITIS iz Trsta pod vodstvom United Nations of Arts Academy organiziralo likovni natečaj, ki nosi naslov *Rišemo potres v Abrucih preko televizijskih posnetkov*.

V soboto, 23. maja so s prostovoljnim prispevkom odkupovali risbice otrok. Nabrana vsota bo namenjena v dobrodelne namene za šolo potresencev.

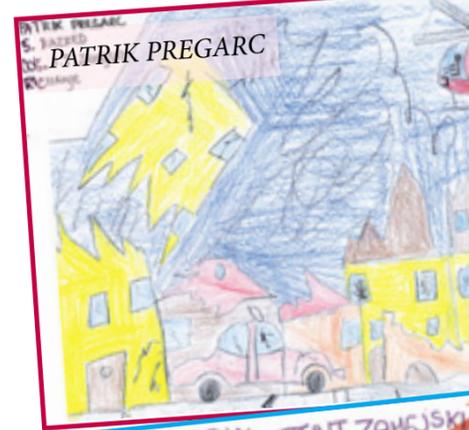
Vse risbe bodo razstavljene v umetnostni galeriji San Giusto v Ulici Conti 1 v Trstu od 23. maja od 18.00 dalje.



Profesor G. Cisco nam je prikazal namembnost civilne zaščite. Z zanimanjem smo sledili ogledu rešilnega avtomobila. Ogledali smo si rešilna nosila ter pripomočke, ki jih potrebujejo pri hujših poškodbah. Povedali so nam, kako se moramo obnašati v primeru naravne nezgode, kot je potres in kako ta nastane. Veliko smo govorili o varnih zavetiščih.



ERIKA LABIANI



PATRIK PREGARC



PAOLA TRAMARIN



## Potres

Italija leži na jadranski tektonski plošči, ki skupaj z afriško pritiskata v evropsko. Zaradi tega so nastala gorovja in tudi Alpe. Potresi so na tem območju pogosti. Nihče še ni pozabil 6. maj 1976, ko je potres z močjo 6,5 stopnje po Richterju v Furlaniji - Julijski krajini umrlo okoli 980 ljudi.

Ta pa je bil eden najhujših potresov v Italiji v zadnjih letih. V noči 6. aprila je močno streslo osrednjo Italijo in posebno Abruce. Potres je imel moč 6,2 stopnje po Richterjevi lestvici. Epicenter je bil v bližini zgodovinskega mesta L'Aquila, ki se nahaja kakih sto kilometrov severovzhodno od Rima.

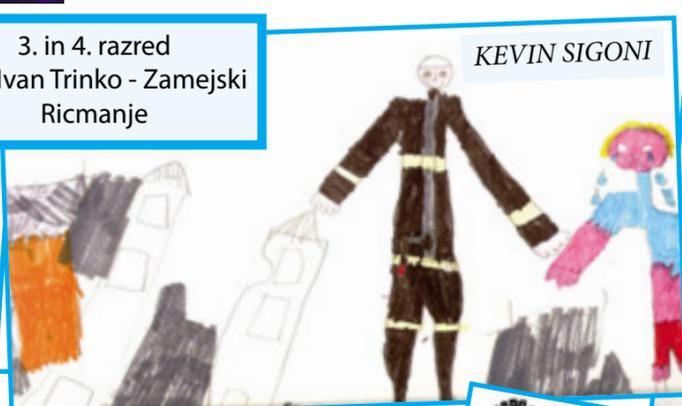
Veliko je bilo žrtev in ranjenih. Hiše so neuporabne ali potrebne korenitih popravil. Več tisoč ljudi je ostalo brez strehe nad glavo. Ljudje rabijo pomoč vseh nas.

Učenci 1. in 2. razreda



CARLOTTA GROPPAZZI

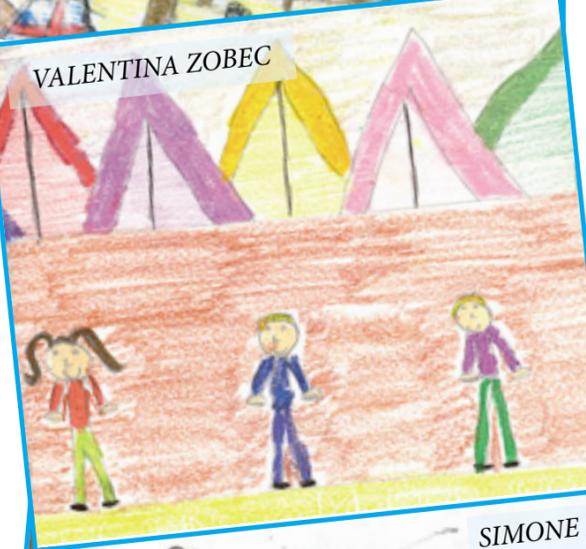
3. in 4. razred  
COŠ Ivan Trinko - Zamejski  
Ricmanje



KEVIN SIGONI



TIH STR.



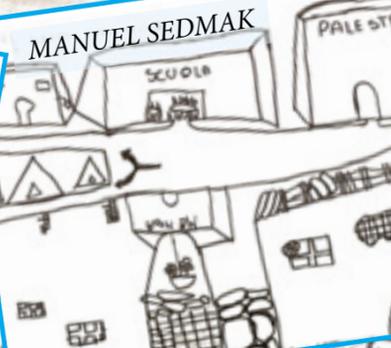
VALENTINA ZOBEC



MAIRIM OTA



DIEGO SERVADEI



MANUEL SEDMAK



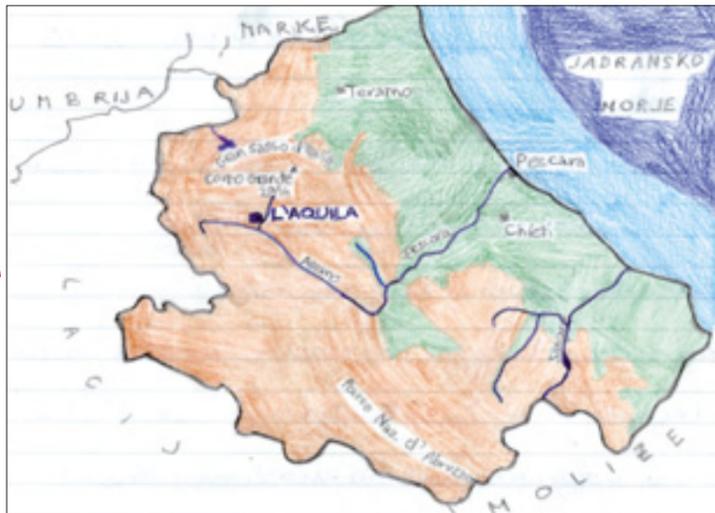
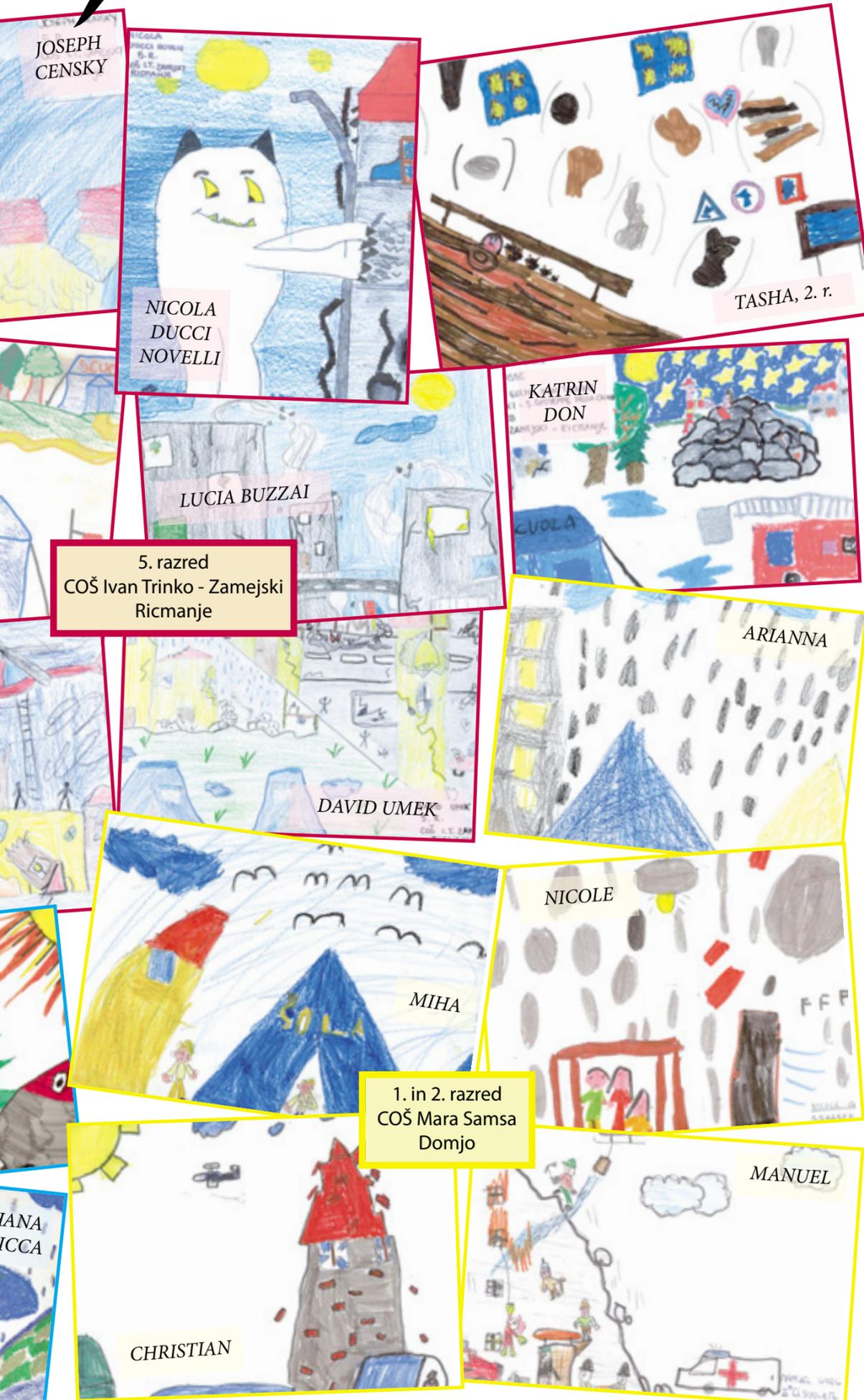
SIMONE RIVELA



ILEA ZERIAL



MARTIN CORETTI



6. aprila je izredno močan potresni sunek prizadel Abuce. Potres, ki je osrednji del Apeninskega polotoka stresel ob 3.30 zjutraj, je imel moč 5,8 stopnje po Richterjevi lestvici. Epicenter potresa je bil v bližini mesta L'Aquila, ki je bilo tudi najbolj prizadeto.

Potres je povzročil ogromno škodo, saj je porušil veliko zasebnih hiš. Poškodovani so bili vsi kulturni objekti, cerkev, kulturne stavbe in ne zadnje celo prostor, kamor bi se morali zateči ranjenci: zrušila se je celo bolnica.

Preživeli ljudje so se zatekli v ogromne šotore, ki so jih postavili prostovoljci civilne zaščite. Prišli so od vsepovsod. S sabo so prinesli najprej najnujnejše: vodo, hrano, odeje, obleke, saj so nekateri ljudje ostali brez vsega.

Po televiziji sem videla, da je bil v Abrucih potres. Zelo sem bila žalostna, ko je kazalo otroke, ki so ostali brez staršev in brez hiš. Zelela bi, da bi se lahko otroci in njihovi starši čimprej vrnili v svoje hiše in pozabili na tiste grozne trenutke.

Ko sem bila v vrtcu, sem se zelo bala, da bo prišel potres. Ko je zunaj grmel, sem mislila, da je potres. Takrat sem se skrila pod klopco. Vsi prijatelji so se mi smejali in jaz sem se še bolj bala. Zdaj se je zgodilo v Abrucih in se ni nihče smejal.

Bilo je žalostno. Po televiziji sem videl slike otrok, ki so umrli. Kazali so, kako se je vse razbilo in zrušilo. Upam, da se ne bo nikoli več zgodilo nekaj takega.

Zemlja se še tresi. Sunki so šibkejši, a strah še vedno ostaja. Kdor je doživel potres, ga ne bo nikoli več pozabil.

Vsi upamo, da ne bomo nikoli doživeli potresa. Vedeti pa moramo, kaj je potrebno storiti med potresom. Zato izvedemo med šolskim letom dve evakuaciji: zunanjo in notranjo.

**KAJ STORITI MED POTRESOM?**

- Ohranimo mirno kri.
- Če nas potres preseneti v poslopju, ostanimo v njem.
- Išimo zaščito pod masivnimi mizami, klopni, med podboji vrat, na hodnikih se pritisnimo k notranjim stenam.
- Izogibajmo se steklenih površin in zunanjih zidov.
- Ne uporabljajmo dvigal in stopnišč.

**PO KONČANEM POTRESNEM SUNKU:**

- Postavimo se v kolono po eden ter mirno brez porivanja zapustimo stavbo!
- Zberemo se izven poslopja in ostanemo združeni.
- Na prostem se oddaljimo od poslopj, električnih daljnovodov in drugih napeljav.

Učenci petega razreda pa smo brskali po medmrežju in v Wikipediji - prosti enciklopediji dobili naslednje informacije o potresu



Potres lahko povzroči rušenje zgradb in smrt ljudi, zato potres ponavadi pojmujejo kot naravno katastrofo. Jakost potresa lahko označimo z njegovo magnitudo, ki meri količino energije, ki se je sprostila pri lomu v zemeljski skorji ali eksploziji.

**VRSTE POTRESA:**

- vulkanski potresi (nastanejo do izbrhu vulkana);
- udorni potresi (nastanejo ob udorih v podzemnih votlinah);
- umetni potresi (nastanejo ob eksplozijah).

Točko v zemeljski skorji, kjer se lom prične, imenujemo **žarišče potresa** ali **hipocenter**.

**Epicenter** je točka na zemeljski površini vertikalno nad hipocentrom.

**Magnitudo (jakost)** potresa izračunamo na podlagi **seizmogramov**.

Ljudje po navadi zaznamo potres z magnitudo 3.0, škodo pa povzročajo potresi z magnitudo vsaj 5.0.

Najmočnejši dosedaj registriran potres je prizadel Čile leta 1960 z jakostjo 9.5.

Z današnjim znanjem potresov še ni možno napovedati, še posebej pa ni mogoče napovedati točnega datuma, ure in kraja, kjer bo prišlo do potresa. Napovedovanje potresov tudi ni smiselno, saj bi ob napovedi lahko prišlo do panike med ljudmi. To bi povzročilo večjo škodo kot pa sam potres. Najboljša zaščita pred potresom je potrebna varna gradnja stavb.

**AFRIKA GAMBIA**

V sklopu projekta civilne zaščite smo organizirali dobrodelno akcijo za lačne in revne otroke iz Gambije. Namen pobude je bil, da naši učenci od bližje spoznajo revščino in lakoto, ki še dandanes obstaja marsikje po svetu. Na globusu smo poiskali, kje se nahaja Gambia in prikazali v kako težkih razmerah živijo ljudje ter še posebno otroci. Pobudo smo predstavili staršem, ki so jo sprejeli z navdušenjem. Doma so skupaj s svojimi otroki zbrali otroška oblačila. V tednu dni smo na šolskem hodniku napolnili štiri velike škatle s pisanimi majčkami, hlačami, oblekicami ter spodnjim perilom. Afriškim sovrstnikom smo narisali risbice, ki prikazujejo letalo, kako prevažna naše pakete v Gambijo. Zbrani material smo izročili gospe, ki ga je odpeljala v Gambijo. Osebnost ga je izročila tamkajšnjim otrokom. Nepozabne trenutke je filmsko posnela in fotografirala. Ko se je vrnila v Trst, je prišla na našo šolo in nam pokazala diapozitive o predaji oblek in risbic. Povedala nam je, da so bili afriški otroci presrečni naših daril. Pobuda je imela velik uspeh in jo mislimo ponoviti še v prihodnje.





Prednost foliarnega načina gnojenja vinske trte je predvsem v dejstvu, da pridejo hranilne snovi preko listov hitro in učinkovito v trto. Ta način gnojenja pa je le dopolnilen k talnemu gnojenju preko korenin.

DOPOLNILNO DODAJANJE HRANI

# Foliarno gnojenje vinske trte (4.)

STROKOVNA SLUŽBA KMEČKE ZVEZE



V prvih treh delih smo pisali o gnojenju trte preko koreninskega sistema. Zadnji del namenjamo foliarnemu gnojenju ali gnojenju preko listov, ki je dopolnilno dodajanje hranil. Ta način gnojenja uporabljamo, ko imajo hranila na kakršenkoli način oviran vstop prek korenin ali pa jih v tleh primanjkuje, kar je pogostejši slučaj.

V vinogradih so v poletnih mesecih vidni pogosti znaki pomanjkanja kalija in magnezija. Redkejši, a ne zanemarljivi, pa so tudi primeri pomanjkanja mikroelementov, predvsem železa (Fe) in bora (B). V prejšnjih mesecih smo opravili gnojenje tal, ker vsrkava trta, kot vse ostale rastline, gnojila predvsem preko koreninskega sistema. Dokazano pa je, da je gnojenje na list ali foliarno gnojenje lahko zelo učinkovit način za oskrbovanje rastlin s hranilnimi snovmi.

Prednost tega načina gnojenja pa je predvsem v tem, da pridejo hranilne snovi preko listov v trto hitro in gre, v odvisnosti od hranilne snovi, od nekaj ur do nekaj dni. Vsled tega je v tej razvojni fazi trte ta način gnojenja učinkovitejši, saj ima foliarno gnojenje več prednosti, in sicer: a) dodajanje hranil je hitro; b) odprava pomanjkanja hranil je hitra, čeprav za makrohranila le začasna; c) lahko jih kombiniramo s sredstvi za varstvo trte; d) izkoristek hranil je dober.

V praksi gnojimo trto na list v naslednjih primerih:

v primeru pomanjkanja makroelementov, v naših razmerah predvsem kalija in magnezija;

v primeru pomanjkanja mikroelementov, ker se pri trti relativno pogosto dogaja, saj se v trtnih nasadih najpogosteje pojavlja pomanjkanje, kot smo uvodoma omenili, železa (kloroza) in bora;

po vremenskih neprilikah (toča, viharji ipd.) ko so trte mehnično poškodovane, je hitro dodajanje hranilnih snovi neposredno na poškodovane dele rastline zelo pomembno.

Pri tem pa je treba poudariti, da foliarno gnojenje lahko v celoti ali v dobri meri nadomesti talno gnojenje za hranila, ki jih trta potrebuje v manjših količinah. Gre predvsem za mikroelemente, predvsem bor (B) in železo (Fe), katerim lahko dodamo še cink (Zn) in baker (Cu). Za makroelemente, zlasti dušik in kalij, pa je, kot smo že navedli, foliarno gnojenje le dopolnilo. To vlogo pa lahko ohrani tudi za gnojenje z mikroelementi.

Dokazano je, da trta hitro vsrkava hranilne snovi preko listov in jih razvršča v tiste rastlinske dele, kjer je potreba največja. Za foliarno gnojenje svetujemo gnojila, ki vsebujejo več snovi predvsem mikroelementov, ker s tem pozitivno delovanje listov, kar zelo pozitivno učinkuje na razvoj jagod. Glede količine uporabljenih gnojil, pa naj vinogradniki sledijo navodilom, ki spremljajo gnojilo. Koncentracija elementov je zelo različna v široki paleti foliarnih gnojil, ki jih nudi tržišče, tako, da je določanje količin, še zlasti če upoštevamo različno stanje vinogradov, zelo težko, zato so odmerki, ki jih navajamo v nadaljevanju le okvirni.

## Napotki za foliarno gnojenje

Sprejemanje mineralnih snovi preko listov je kot že rečeno hitro in učinkovito, ker jih rastlina sprejema preko listnih rež, ki so prisotne v velikem številu.

Hitrost in uspešnost vsrkavanja hranil sta odvisni od raznih dejavnikov, pri katerih so vremenske razmere zelo pomembne. Najuspešnejše je tovrstno gnojenje ob oblačnem in ne preveč vročem vremenu ali v jutranjih in večernih urah, ko je zračna vlaga visoka, temperatura pa nižja. V teh vremenskih razmerah so namreč listne reže bolj odprte, kar omogoča hitro vsrkovanje hranil. Ob suhem in vročem vremenu pa se listne reže zaprejo, zato rastlina ne more vsrkati gnojila.

Uspešnost škropljenja pa je odvisna tudi od premera listnih rež, velikosti kationov in njihove valence. Veliki ioni v višjo valenco se namreč težje in počasneje premikajo v celicah. Isto velja za kemijske sestavine. Če so manjše je foliarno škropljenje učinkovitejše.

Listno gnojenje lahko v prevelikih odmerkih povzroča ožige na rastlini, zato ne smemo v nobenem primeru preseči količine gnojila navedene na embalaži.

Poglejmo nekaj primerov uporabe foliarnih gnojil v odvisnosti od namembnosti.

Pomanjkanje mikroelementov. S foliarnim gnojilom, ki vsebuje mikroelemente (glej pod točko 2), bomo gnojili dvakrat ali trikrat po cvetenju trte. Gnojila bomo nanašali skupaj s sredstvi za varstvo trte v mesecu juniju in deloma juliju. Med cvetenjem ne bomo uporabljali teh gnojil, ker je njihov sprejem v tej fazi močno omejen.

Sušenje pecljevine. Proti sušenju pecljevine, ki se pojavlja predvsem na malvaziji in refošku, bomo uporabljali gnojilo, ki vsebuje veliko magnezija (MgO) 70 do 80% ter mikroelemente v kelatni obliki: bor (B), kobalt (Co), baker (Cu), železo (Fe), mangan (Mn). Škropili bomo neposredno pred pričetkom mehčanja jagod in škropljenje ponovili 10-14 dni pozneje. Za vsak poseg bomo porabili približno 10 kg gnojila na hektar.

Pomanjkanje kalija. Če so na trti znaki pomanjkanja kalija in je rast trt slaba, bomo uporabili gnojilo z vsemi najvažnejšimi makroelementi (N:P:K) v količini 7-10%. Gnojilo naj vsebuje tudi že navedene mikroelemente v kelatni obliki. Trte bomo škropili 4-6 krat z raztopino, ki vsebuje 0,2%-0,3% gnojila. Ob primerni vsebnosti železa, bomo s škropljenjem preprečili tudi nastanek kloroze.

O koncu pa še enkrat poudarjamo, da je ta način gnojenja, kljub učinkovitosti in hitremu delovanju, le dopolnilen k talnemu gnojenju preko korenin.

Danes je sicer na razpolago vedno večje število vodotopnih gnojil za listno gnojenje, ki bi po mnenju njihovih proizvajalcev lahko popolnoma nadomestila talno gnojenje. Mnenja smo, in izkušnje to potrjujejo, da je uporaba samo foliarnih gnojil tvegana in zelo zahtevna, ker je njena učinkovitost odvisna od raznih dejavnikov, predvsem od stanja listov.

## KZ - Jutri v Repniču

# Srečanje o glivičnih boleznih vinske trte

Kmečka zveza prireja pod pokroviteljstvom Občine Zgonik srečanje o glivičnih boleznih vinske trte, s posebnim poudarkom na peronosporo in oidij. Na srečanju, ki bo jutri (25. maja) v Sprejemnem centru v Repniču, bodo sodelovali področni strokovnjaki: mag. Gabrijel Seljak, fitopatolog Kmetijsko gozdarskega zavoda Nova Gorica, dr. agr. Topazzini Carlo, izvedenec za biološko zatiranje škodljivcev in boleznih rastlin pri studiu Progetto Bio iz Vidma ter dr. Carlo Frausin direktor službe za varstvo rastlin Dežele FJK.

Strokovnjaki bodo prikazali tako načine tradicionalnega zatiranja omenjenih bolezni kot njihovo biološko zatiranje.

## Obvezna tečaja Kmečke zveze

Skladno z obstoječo zakonodajo EU morajo operaterji živilskega področja poskrbeti, da so osebe, ki so zadolžene za izdelavo in izvajanje procedur samokontrole nad higieno živil z apliciranjem principov sistema HACCP, pridobile primerno usposobljenost. Kmečka zveza, ki je vsposobljena za prireditev tečaja, vabi svoje člane, da se čim prej vpišejo. V uradih Zveze bodo dobili potrebna dodatna pojasnila in dopolnila.

2. Tečaj za osebe, ki se ukvarjajo z živilom

Z zakonom 21 iz leta 2005 je Dežela določila nove obveznosti za osebe, ki proizvajajo, pripravljajo, strežejo in prodajajo živila. Ta zakon določa, da morajo zgoraj navedeni osebk prireditelj potrebnega znanja za izvajanje opravil, ki zadevajo živila s tem, da obiskujejo in uspešno opravijo tečaj treh ur. Tečaj bo vsebinsko predhodno odobrila Krajevna zdravstvena ustanova (ASL), ki si pridruži možnost kontrole nad potekom tečaja. Kmečka zveza bo izdala obiskovalcem potrdilo o opravljenem tečaju, ki ga bodo morali hraniti na delovnem mestu kot dokaz o usposobljenosti za upravljanje z živilom. Zveza vabi vse zainteresirane, da se vpišejo čimprej, ker bo tečaj prirejen v kratkem.

## ZELENJADNICE

# Zeleni fižol, okusna in priljubljena vrtnina

Zeleni ali stročji fižol je zelo razširjena zelenjadnica. Medtem ko se je povpraševanje po navadnem, zrnatem fižolu zmanjšalo, je povpraševanje po zelenem fižolu naraslo. Poskusimo ga gojiti tudi mi.

Zeleni fižol je sorta navadnega fižola, vrsta pa je ista, s strokovnim imenom *Phaseolus vulgaris*. Pripada družini Fabaceae – metuljnice. Medtem ko pri navadnem fižolu uporabljamo cel strok, ki še ni popolnoma dozorel. V notranjosti stroka so še nedozorela semena fižolčkov. Fižol izvira po vsej verjetnosti iz Srednje Amerike. V Evropi so ga začeli gojiti proti koncu 16. stoletja.

Zeleni fižol ima glavno korenino, iz katere se širijo ostale tanjše korenine. Ker je zeleni fižol stročnica, ima na koreninah odebeline, v katerih živijo bakterije rodu *Rhizobium*. Slednje imajo sposobnost, da vežejo dušik iz zraka in ga spremenijo v nitate.

Gojenje zelenega fižola je precej razširjeno po vsej Italiji in Sloveniji, tudi v gričevnatih in goratih predelih, do 1200 metrov nadmorske višine. Vsekakor je zeleni fižol občutljiv na nizke temperature. Zeleni fižol težko vzdrži že, ko je temperatura okrog ničle. Ker vzklji pri 12-14 stopinjah, ga pri nas sejemo od druge polovice aprila naprej. V rastlinjakih pa lahko sejemo tudi mesec prej. Najbolje pa raste pri temperaturah med 21 in 25 stopinj. Takrat tudi najboljše cveti. Občutljiv je tudi na dolgotrajni dež z mrazom in na dolgotrajen veter.

Zeleni fižol se dobro prilagodi različnim tloom, tudi težjim. Najbolje pa uspeva v ne preveč kompaktnih tleh, srednje sestave, ki vsebujejo dobro razgrajeno organsko snov. Bolje pa je, da niso preveč hladna in vlažna. Paziti moramo, da v primeru težkih tal voda ne zastaja. Paziti tudi moramo, da tla ne tvorijo povrhnjo skorjo, posebno ko semena kalijo. Tudi glede reakcije tal je zeleni fižol kar precej prilagodljiv, saj raste bodisi v kisljih, kot tudi v bolj lužnatih tleh. Zeleni fižol moramo kolobariti. Vsaj za dve leti zaporedoma ga ne smemo gojiti na isti površini, kot tudi ne na površini, kjer smo prejšnje leto gojili ostale stročnice, kot navadni fižol, grah, bob in druge.

Sort zelenega fižola je kar veliko. Posebne sorte so tiste, ki imajo rume ali vijoličaste stroke, večina sort pa ima stroke zelene barve. Stroki zelene fižola se tudi razlikujejo po dolžini in obliki. Obstajajo sorte, za katere so v prerezu stroki bolj ploščati, drugi pa so v prerezu bolj okrogli. V glavnem pa sorte delimo v nizke in visoke. Visoke

sorte po navadi potrebujejo oporo. Visoke sorte, ki potrebujejo oporo, so bolj primerne za družinske vrtove.

Praden sejemo, obdelamo 20-25 cm globoko. Dober uspeh imamo, če zeleni fižol gojimo po kulturi, ki smo jo dobro pognojili s hlevskim gnojem, kot na primer paradiznik, krompir, bučke in ostale plodovke. Ni pa priporočljivo direktno gnojenje s hlevskim gnojem pred setvijo. Dobro pa je, da med obdelavo tal pognojimo s fosforjem. Slednji namreč pripomore k boljšemu asimiliranju dušika iz zraka. Dušika pa zeleni fižol ne potrebuje, saj kot smo že napisali, ga sam veže iz zraka. Fosforno gnojilo naj vsebuje tudi nekaj kalija.

Zeleni fižol v naših krajih sejemo od druge polovice aprila, vse do konca junija. Najbolje je, da sejemo v več izmenah. Na ta način bomo večkrat pobirali pridelek. Sejemo v vrste, ki naj bodo oddaljene med seboj 50 cm pri nizkih sortah, 80 do 120 cm pa pri visokih sortah. V vrstah nato redčimo in pustimo eno rastlinico vsakih 5 cm za nizke sorte, 10 do 15 cm pa za visoke sorte. Sejemo 2 cm globoko. Če je še malo hladno, takoj po setvi pokrijemo površino s pajčevinastim vlaknom.

Zeleni fižol lahko tudi sejemo v več prostorne zaboje in nato presadimo. Sejemo 3 semena v vsak prostorček. Nato rastlinice presadimo na stalen prostor s koreninsko grudo.

Ko imajo rastlinice 2-3 prave liste, jih osipamo, da se ne bodo pozneje upognile zaradi teže.

Zeleni fižol večkrat, a po malem zalivamo, posebno v poletnem času. Visoke sorte so bolj zahtevne na vodo, kot nizke. Stalno odstranjujemo plevel.

Visoke sorte potrebujejo oporo, ki je lahko trs, palice itd. Opora naj bo visoka 2 metra in pokopati jo moramo vsaj 25 cm globoko. Opora naj bo močna zaradi burje in zaradi teže rastline, ko zraste in obrodí. Najbolje je, da postavimo oporo preden sejemo ali sadimo, da ne bi pozneje motili rast rastlin.

V glavnem zeleni fižol ne potrebuje škropljenja. Ob posebnih letinah je možen napad listnih uši, ki jih lahko uspešno zatiramo z naravnim piretom.

Zeleni fižol pobiramo od julija do konca septembra, odvisno od tega, kdaj smo sejali. Ciklus gojenja traja približno 60 do 70 dni. Ne smemo čakati preveč časa za pobiranje, stroke moramo nabirati, preden dobijo svojo normalno dolžino, drugače postanejo preveč vlaknasti in torej niso dobri za uživanje. Pobiramo skalarno, za 4-6 tednov ali več.

Magda Šturman



Pod naslovom Marcin Wojciechowski in Walburga von Habsburg; desno generalni sekretar in predsednik združenja Midas Gunter Rautz in Toni Ebner; spodaj udeleženci letošnje skupščine združenja v Barceloni.

V BARCELONI PODELILI NOVINARSKO NAGRADO OTTO VON HABSBURG

## Letošnja nagrada novinarju uglednega poljskega dnevnika Gazeta Wyborcza



Poljsko-ukrajinski odnosi s posebnim ozrom na stanje obeh manjšin in na napečnosti, zaradi katerih sta obe manjšini pogosto zastopani in diskriminirani, je bila osrednja tema letošnje nagrade Otto von Habsburg, ki jo združenje manjšinskih dnevnikov Midas podeljuje vsako leto novinarju kakega velikega evropskega dnevnika, ki je posebno pozornost namenjal manjšinam v svoji državi. Letošnji nagradenec, kateremu je na slovesnosti v palači katalonskega parlamenta v Barceloni ob koncu prejšnjega tedna izročila nagrado hčerka Otta von Habsburga Walburga, je novinar znanega poljskega dnevnika Gazeta Wyborcza Marcin Wojciechowski. Nagradjen je bil za članek, ki ga je objavil pred lansko slovesnostjo ob obletnici pokola Poljakov v Wolynu. Gre za dogodek iz druge svetovne vojne in ki vsako leto vzburja duhove, saj redno prihaja do besednih konfliktov med poljskimi in ukrajinskimi nacionalisti. To pa seveda močno vznemirja obe manjšini, ukrajinsko na Poljskem in poljsko v Ukrajini, do katerih so nacionalisti v obeh državah sovravno razpoloženi.

V tem članku je Wojciechowski pozval poljskega predsednika Lecha Kaczynskega, naj se ne udeleži manifestacij, ki so jih napovedali poljski nacionalisti. Poudaril je, da to škoduje poljsko-ukrajinskim odnosom; oba naroda morata najti način, da se o dramatičnih zgodovinskih dogodkih pogovarjata na način, ki bo sprejemljiv za obe strani.

Po objavi tega članka je Kaczynski preklical pokroviteljstvo nad manifestacijo in se je tudi ni udeležil. Na javnem srečanju pa je povedal, da je naredil, ker ga je prepričal članek v Gazeti Wyborcza, čeprav je ponovil, da ta dnevnik sovraži in z njim skoraj nikoli ne soglašajo. Zaradi tega so predsednik poljski nacionalisti močno kritizirali.

Pri tem dnevniku Wojciechowski dela že od leta 1998. Bil je dopisnik v Ukrajini in v Rusiji, sedaj pa je komentator. Je avtor knjige o oranžni revoluciji

in v Ukrajini, napisal pa je tudi knjigo o Wolynu z naslovom »Wolyn 1943 – 2008. Sprava«. V njej obnavlja dogajanja, v katerih je bilo pobitih 60.000 Poljakov in 20.000 Ukrajincev, pri čemer dogajanja uokvirja v zgodovinski kontekst, saj je bila poljska politika do ukrajinske manjšine pred drugo svetovno vojno res zadržana. »O dogajanju v Wolynu torej ni samo ene resnice«, je ob prejetju nagrade med drugim poudaril Wojciechowski.

V prejšnjih letih so nagrado Otto von Habsburg prejeli novinarji Reinhard Olt (Frankfurter Allgemeine Zeitung, Nemčija), Gian Antonio Stella (Corriere della sera, Italija), Ivan Zsolt Nagy (Magyar Hirlap, Madžarska), Margaretha Kopeinig (Kurier, Avstrija) in Marius Cosmeanu (Cotidianul, Romunija).

Na isti slovesnosti so podelili tudi nagrado Midas, ki jo združenje podeljuje novinarjem, ki pišejo za manjšinske medije in s svojim pisanjem namenajo

veliko pozornost manjšinam. Letošnji nagradenec je Salvador Cardus, ki je po dolgoletnem novinarskem delu pri katalonskem dnevniku Avui, sodeloval pa je tudi z dnevnikom La Vanguardia in z baskovskim radiom, prevzel mesto dekana fakultete za politične vede in sociologijo na avtonomni univerzi v Barceloni. Cardus je v svojem nagovoru med drugim poudaril, da Katalonščini ne pomenijo katalonščine kot manjšinskega jezika, ampak kot jezik, ki ga utesnjuje država, ki želi jezik poenotiti. »Za nas ni problem, da smo v Evropi manjšinski jezik, ne sprejemamo pa, da nas država utesnjuje,« je še dejal Cardus.

Spregovoril je tudi gostitelj, predsednik katalonskega parlamenta Ernest Benach, ki je dejal, da vsak jezik najbolje ščitimo tako, da ga govorimo vedno, v popolni normalnosti, v vseh odnosih, kot normalni jezik komuniciranja med ljudmi.



## Toni Ebner ponovno izvoljen za predsednika združenja Midas



Odgovorni urednik južnotirolskega dnevnika Dolomiten Toni Ebner je bil ponovno izvoljen za predsednika združenja manjšinskih dnevnikov v Evropi MIDAS, ki je potekal ob koncu prejšnjega tedna v Barceloni. Ebner je bil izvoljen soglasno za tretji štiriletni mandat, ker so člani združenja ocenili, da je v tem času koristna predvsem kontinuiteta vodstvenih organov, še zlasti glede na splošno krizo, ki je močno prizadela tudi dnevnike, ki izhajajo v jezikih manjšin. V razpravi so predstavniki nekaterih dnevnikov opozorili, da so se njihovi prihodki znižali do 30 odstotkov, dnevnik v irskem jeziku na Severnem Irskem La Nua so morali zaradi pomanjkanja sredstev ukiniti, na Finskem je v teku združevanje dnevnikov, še nekaterim drugim manjšim dnevnikom pa grozi ukinitve. Tako so bili tudi ponovno izvoljeni trije člani odbora, katerim je letos zadel mandat Edita Slezakova (madžarski dnevnik na Slovaškem Uj Szo), Martxelo Otamendi (baskovski dnevnik Berria) in Bojan Brezigar (Primorski dnevnik) Izvolili so tudi nov nadzorni odbor, ki ga sestavljajo Miquel Serra (katalonski dnevnik Diari de Ballears), Benedikt Dyrlich (lužiškorski dnevnik Serbske Noviny) in Bence Balasz (madžarski dnevnik v Romuniji Szabadsag). V združenje MIDAS je sedaj, po zaprtju severnoirskega dnevnika, po združitvi dveh švedskih dnevnikov na Finskem in ob sprejemu enega novega člana, nemškega dnevnika v Romuniji Allgemeine Deutsche Zeitung, včlanjenih 30 dnevnikov iz 12 držav (10 držav EU, Hrvaška in Švica), ki izhajajo v 12 jezikih.

Kot je v svojem poročilu povedal predsednik Toni Ebner, je združenje v zadnjem letu namenilo veliko pozornost vprašanju skladnosti javnega financiranja manjšinskih dnevnikov z določili Evropske unije o svobodnem trgu. Večkrat je bila namreč izražena bojazn, da bi lahko Evropska komisija posegla na ta sektor in vključila tudi dnevnike med dobrine, za katere veljajo določila o svobodnem trgu, ki, kot znano, prepovedujejo državna subvencioniranja podjetjem. V zvezi s tem je združenje Midas pridobilo mnenje priznanega mednarodnega pravnika, ki se ukvarja s področjem manjšin Gabriele von Toggenburga, ki je cenil, da bi bil

kakršenkoli evropski poseg proti subvencijam manjšinskih dnevnikov v nasprotju s črko in drugim evropskih normativov, ki med drugim vrednotijo kulturno in jezikovno raznolikost EU. V zvezi s tem vprašanjem obstajata tudi dve razsodbi evropskega sodišča v Luxemborrgu, ki govorita v prid financiranju dnevnikov.

Odbor združenja Midas si je tudi prizadeval za pridobitev sredstev Evropske unije za manjšinske dnevnike. Glede na to, da dnevniki, včlanjeni v združenje Midas, dosežejo približno 4 milijone bralcev, ki v večini primerov ne berejo drugih dnevnikov, gre za zanimivo nišo, preko katere bi lahko Evropska posredovala svoja stališča tej specifični javnosti. Zato so se pogovarjali predvsem o možnosti oglaševanja v jezikih manjšin. Kot je povedal Ebner, so se o tem vprašanju pogovarjala s tremi evropskimi komisarji, ki so zagotovili zanimanje za vprašanje, konkretnih rešitev pa zaenkrat ni bilo. Po evropskih volitvah in sestavi nove komisije bo združenje ponovno načelo to vprašanje. Z namenom, da bi še dodatno okrepilo svojo mednarodno dejavnost, se je združenje včlanilo v Evropsko zvezo založnikov dnevnikov ENPA, ki je zelo pomemben evropski dejavnik na tem področju in redni sogovornik evropskih institucij.

Uspešno se je iztekel prvi poskus turističnega oglaševanja, za katero je na osnovi dogovora z združenjem poskrbela katalonska vlada; predstavniki katalonske vlade, ki je 4. financirala tudi to letno skupščino, pa niso še mogli potrditi, ali se bo oglaševalska pobuda nadaljevala tudi v letošnjem letu.

Nadaljujejo se tudi priprave za posredovanje včlanjenim dnevnikom večjega števila informacij o manjšinah. Vprašanje je povezano z velikimi stroški, predvsem zaradi prevodov, zato pobuda, ki jo pripravljajo že dalj časa, še ni stekla. Predvsem manjši dnevniki namreč sami ne morejo zagotoviti prevodov v svoje jezike in nekega velikega mednarodnega jezika, angleščine, nemščine ali španščine.

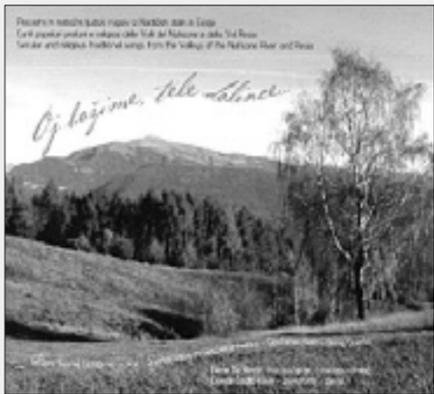
Veliko prizadevanj je odbor združenja namenil dnevnikom, ki so bili v zadnjem letu resno ogroženi. Med temi je bil na prvem mestu lužiškorski dnevnik Serbske Noviny, kateremu so letos zmanjšali prispevke za 30 odstotkov. Član odbora Midas Bjarne Lonborg je osebno posegel pri oblasteh in zaenkrat so krizo delno premostili, čeprav stanje tega dnevnika ostaja zelo resno.

Prav tako je odbor nadaljeval z vsestransko podporo Martxelu Otamendiju in drugim predstavnikom baskovskega dnevnika Egunkaria, ki so ga pred šestimi leti zaprle španske oblasti pod obtožbo sodelovanja z organizacijo ETA. Sodna obravnava proti Otamendiju in ostalim se še sploh ni začela, kar je nevzdržno.

Ob koncu so na letni skupščini poročali tudi o letnem študijskem obisku mladih novinarjev manjšinskih dnevnikov, ki je septembra lanskega leta potekal v Bratislavi, pri madžarskem dnevniku Uj Szo. Udeležilo se ga je 8 novinarjev iz šestih držav. Letošnji študijski obisk pa bo potekal v začetku septembra pri slovenski manjšini v Italiji v organizaciji Primorskega dnevnika, en dan pa bodo udeleženci obiskali tudi uredništvo italijanskega dnevnika La voce del popolo na Reki.

## „Oj božime tele dolince“ - Pobožne in ljudske pesmi Nediških dolin

Nediške doline imajo starodavno glasbeno tradicijo; ustvarjalnost in spontanost glasbenih motivov in tekstov sta najbolj tipična elementa ljudskega izročila tega območja. Prepričani smo, da sta bogastvo in dostojanstvo te tradicije vredna upoštevanja kot zaznamujoči element narodne identitete in da je treba to zakladnico posredovati čim širšemu krogu poslušalcev.



Ohranjati ljudske tradicije na folklornem in striktno krajevnem nivoju je povsem nepotrebno, saj gre za skupno, vsem dostopno dediščino. Tako so verjetno razmišljali v romantični dobi, ko so elementi ljudskih tradicij postali obče znani v priredbah nekaterih od najbolj znamenitih skladateljev tistega časa. Prepričani smo, da je naša glasbena in pevska tradicija na istem nivoju tistih, ki so navdahnile velike mojstre 19. stoletja. Zato smo dali „resno“ in „univerzalno“ preobleko naši glasbi; pesmi in plese krajevne folklorne sta priredila Daniele Zanettovich in Julijan Strajnar.

Pristnost in lepota ljudskih motivov pridobivata v komornih priredbah poseben čar. Skladatelja sta oplemenitila najbolj zaupna in mistična čustva nekaterih spevov, v alternaciji z najbolj živahnimi in dramatičnimi trenutki. Z ostrimi dinamičnimi kontrasti, plastičnimi harmonizacijami, izvirno izbiro in povezavo motivov, se skladbe spreminjajo v samostojne umetniške stvaritve, ki so dostopne širšemu občinstvu zaradi izvirnega ljudskega navdiha in umetniške vrednosti priredb.

Izvedbe so zaupane članom godalnega kvarteta Glasbene matice, v katerem igrajo profesionalni glasbeniki, ki so v preko dvajsetih letih sodelovanja prepotovali ves svet s svojo glasbo (Žarko Hrvatčič, Stefano Iob, Bogomir Petrač, Peter Filipčič), pianistu Davidu Clodigu in mezzosopranistki Eleni De Martin.

Renzo Matteligi

ravnatelj Zveze slovenskih izseljencev FJK »Slovinci po svetu«

## Klavirski večer z glasbo Haydna in Mendelssohna

Okrogle obletnice rojstva in smrti slavni skladateljev so vedno lepa priložnost za vrednotenje njihovega dela in odkrivanje manj znanih aspektov njihove osebnosti in opusa. Glasbeni svet praznuje letos znamenitega mojstra dunajske klasike Franza Josepha Haydna ob dvestoletnici smrti in takozvanega »Mozarta 19. stoletja« Felixa Mendelssohna Bartholdyja ob dvestoletnici rojstva. Učenci Glasbene matice iz razreda prof. Tamare Ražem se bodo spomnili omenjenih obletnic s klavirskim koncertom, katerega program bo v celoti posvečen ustvarjalnosti teh dveh mojstrov. Pobudnik dogodka je Kulturno društvo Lipa iz Bazovice, ki bo v prvih junjskih dneh priredilo vrsto glasbenih večerov. Otvoritveni dogodek bo ravno glasbena počastitev, pri kateri bodo sodelovali učenci, ki študirajo na različnih stopnjah. Priprava na ta koncert je predstavljala tudi priložnost širše kulturne obogatitve, saj so vsi učenci ob študiju skladb napisali referate o skladateljih, obenem so izva-

jali glasbo, ki povečini ne spada v redne učne programe. Nastopili bodo štirje učenci iz višjih letnikov in osem mlajših učencev od pripravnice do prvega razreda. Iz Haydnovega opusa je mentorica izvajalcev izbrala nemške plese, menuete in stavke iz sonatin, iz Mendelssohnovega pa Pesmi brez besed in znameniti Rondò capriccioso. Večer je nastal v okviru praznovanj ob 110-letnici kulturnega društva Lipa. Krajevno društvo je povabilo učence Glasbene matice k oblikovanju drugih glasbenih večerov, ki bodo potekali v istem obdobju, vedno v dvorani Gospodarske zadruge v Bazovici. V soboto, 6. junija bodo mlajši učenci prof. Tamare Ražem in prof. Jagode Kjuder oblikovali večer z glasbo za violino in klavir, 8. junija pa bo na sporedu že tradicionalni, zaključni koncert razreda prof. Ražem, ki je vključila v program kot posebno gostjo tudi učenko Glasbene šole Sežana, ki je pred kratkim prejela zlato odličje na regijskem klavirskem tekmovanju na Vrhniki.



## Brezplačne glasbene urice do konca šolskega leta

Izbira instrumenta ob začetku glasbenega študija je za otroka nelahka odločitev, saj pred začetkom lekcij malokdo ima priložnost spoznati glasbilo, s katerim naj bi se ukvarjal. V ta namen je Glasbena matica uvedla pred nekaj leti posebno pobudo brezplačnih, poskusnih glasbenih uric, ki se odvijajo ob koncu šolskega leta. Profesorji so v tem obdobju (letos do 12. junija) na voljo vsem zainteresiranim za poskusne lekcije, na katerih bodo otroci individualno spoznali glasbilo, ki jih instinktivno najbolj pritegne. Na Glasbeni matici poteka pouk sledečih instrumentov: klavir, violina, viola, violončelo, kitara, kljunasta in prečna flavta, oboa, fagot, klarinet, saksofon, trobenta, pozavna, rog, kromatična in diatonična harmonika, harfa. Za nekoliko starejše, bodoče učence, so tudi na voljo poskusne lekcije solopetja. Potrebna je predhodna rezervacija na tel. št. 040 418605 (Trst) ali 0481 531508 (Gorica).



## NAPOVEDNIK

### TRST

V petek, 22. maja ob 20.30

v baziliki Sv. Silvestra v Trstu

Zaključne akademije-Klavirski večer

V ponedeljek, 25. maja ob 20.30

v baziliki Sv. Silvestra v Trstu

Zaključne akademije-Solisti in komorne skupine

V četrtek, 28. maja ob 20.30

v baziliki Sv. Silvestra v Trstu

Zaključne akademije-Solisti in komorne skupine/ Nagrajevanja

V sredo, 3. junija ob 20.30 v dvorani

Gospodarske zadruge v Bazovici

Klavirski poklon ob obletnicah

F.J.Haydna in F.Mendelssohna z učenci prof. Tamare Ražem

V soboto, 6. junija ob 19. uri v dvorani

Gospodarske zadruge v Bazovici

Koncert učencev prof. Jagode Kjuder

(violina) in Tamare Ražem (klavir)

V ponedeljek, 8. junija ob 20.30 v dvorani

Gospodarske zadruge v Bazovici

Klavirski večer z učenci prof. Tamare Ražem

### ŠPETER

V torek, 26. maja

na Glasbeni matici v Špetru

Zaključna akademija učencev Glasbene matice Špeter

### GORICA

V sredo, 27. maja ob 18.00 na sedežu

društva Kremenjak v Jamljah

Zaključni nastop učencev

V sredo, 27. maja ob 19.00 v Kulturnem domu

Zaključna akademija učencev goriške Glasbene matice

V sredo, 3. junija ob 20. uri na sedežu

društva Jezero v Doberdolu

Zaključni nastop učencev

### FESTIVAL KITARE KRAS-KONCERTI

V ponedeljek, 15. junija ob 20.30 v

cerkvi Sv.Kancijana v Škocjanu

Zoran ANIČ (Srbija)

V torek, 16. junija ob 20.30 v dvorani

Pokrajinskega Muzeja v Gorici

360° GUITAR DUO / F.Laurent-S.Palamidessi (Francija-Italija)

V sredo, 17. junija ob 20.30

v cerkvi Sv.Kancijana v Škocjanu

Mitch WEVERKA (ZDA) Nebojša BUGARSKI /

Žarko IGNJATOVIČ violončelo-kitara

(Srbija-Slovenija)

V četrtek, 18. junija ob 20.30

v cerkvi Sv.Kancijana v Škocjanu

Mak GRGIČ (Slovenija) Susan ROYAL /

James PIORKOWSKI flavta-kitara (ZDA)

V petek, 19. junija ob 17.30 v cerkvi

Sv.Kancijana v Škocjanu

Nastop udeležencev delavnice »Easy

Guitar«

V petek, 19. junija ob 20.00 v dvorani

ZKB na Opčinah - v sodelovanju

s Skladom M.Čuk

Koncert ženske vokalne skupine

CAPPELLA CIVICA Marko FERI kitara /

Marco SOFIANOPULO dirigent (Italija)

V soboto, 20. junija ob 18.30 v cerkvi

Sv.Kancijana v Škocjanu

Koncert udeležencev 6. masterclassa

»Kras«

V soboto, 20. junija ob 21.00 na Kon-

tovelu-v sodelovanju z vaškimi društvi

Vlatko STEFANOVSKI (Makedonija)

## Praznovanje stoletnice tudi v Benečiji

Na Glasbeni matici v Špetru so stoletnico Glasbene matice proslavili s koncertom, ki se je odvijal v večnamenskem središču pod pokroviteljstvom krajevne Občine. Igrali so solisti in komorne skupine iz vseh oddelkov, kot gosta pa učenec tržaške Glasbene matice in učenec Glasbene šole Tol-

min. Nastopili so tudi člani orkestra Pivramavra, ki ga vodi Fabio Devetak in otroci pevskega zbora Mali lujerji. Priložnostne misli sta podala predsednica Glasbene matice Nataša Paulin in koordinator šole v Benečiji Davide Clodig. Slovenski glasbeniki v videmski pokrajini so v prejšnjih dneh praznovali tudi pomemben doseg, saj se je v Bardu odvijal prvi nastop učencev novonastale podružnice.



## Mladi spoznavajo Glasbeno matico

Za slovenske osnovnošolce je vpis na Glasbeno matico in torej možnost rednega glasbenega izobraževanja v stoletni, profesionalni ustanovi nekaj čisto naravnega in samoumevnega. Zunanji pogled na veliko prednost pa nam daje merilo pomena te priložnosti, ki je državni sistem glasbenega izobraževanja ne predvideva. Profesorji in učenci tržaške višje šole z italijanskim učnim jezikom Carducci, ki so prejšnji teden obiskali sedež Glasbene matice, so izrazili namreč navdušenje in presenečenje nad odkritjem, da se tudi otroci lahko izobražujejo na visoki ravni, v organiziranem šolskem okviru, ki več let sprejema tudi italijansko govoreče učence. Manj razveseljivo in prav gotovo vredno upoštevanja za bodočo okrepitev vidnosti ustanove pa

je dejstvo, da je večina gostov prvič sploh slišala o delovanju Glasbene matice, ki od leta 1909 redno in prizadevno deluje na deželnem teritoriju, se danes lahko ponosa z visokim številom absolventov in torej profesionalnih glasbenikov in kjer se izobražuje nad 600 učencev vseh starosti. Obisk učencev prvih razredov italijanske višje šole je postal tako dokaz, da so pobude ob stoletnici potrebne in koristne za vrednotenje zgodovinskega, kulturnega in pedagoškega, »skritega« zaklada. Predstavitve šole z nastopom nekaterih učencev je spadala v sklop pobude, ki jo Glasbena matica namenja šolam vseh stopenj z italijanskim in slovenskim učnim jezikom. Prof. Vesna Zuppin koordinira jubilejni projekt, ki je naletel na zelo dober odziv, saj so profes-

sorji in učenci že priredili vrsto srečanj na osnovnih, srednjih in višjih šolah. V mesecu maju so se odvijala na osnovni šoli na Katinari, na osnovni in srednji šoli pri sv. Jakobu, na italijanski in slovenski osnovni šoli v Nabrežini in še na osnovni šoli v Repentabru.



GLASBENA MATICA TRST  
ŠOLA MARIJ KOGOJ  
Ulica Montorsino 2  
tel. 040-418605 fax 040-44182  
www.glasbenamatica.com  
e-mail: trst@glasbenamatica.com

GLASBENA MATICA GORICA  
Korzo Verdi 51  
tel. 0481-531508 fax:0481-548018  
e-mail: gorica@glasbenamatica.com

GLASBENA MATICA ŠPETER  
Ulica Alpe Adria 69  
tel/fax. 0432 727332  
e-mail: speter@glasbenamatica.com

GLASBENA MATICA KANALSKA DOLINA  
ŠOLA TOMAŽ HOLMAR, UKVE  
ul. Pontebbana 28  
tel./fax +39 0428-60266  
e-mail: info@planika.it



## Za kulturo odnosov

Mesec maj je verjetno eden izmed tistih mesecev v letu, kjer se delovanje naših kulturnih društev, organizacij in krožkov najbolj razcvete. Tako si lahko postavimo vprašanje ali ni to morda posledica vpliva narave, ki je letos posebno bujna in razkošna. Po padavinah obilni zimi in prve polovice pomladi, smo bili priča zares lepemu in razkošnemu cvetenju ter živi, polno upajoči zelenini naših domačih listavcev. Pod njimi bomo že čez kakšen teden strastno iskali senčne osvežitve, pri kateri nam bo še kako prijatelj duh brstečih dreves. Prav tako nam bo gotovo prijala marsikatera prireditve, ki nam jih naša društva ponujajo v tem času. Ob teh se bomo lahko naučili odlične glasbe, poglobljenega razmišljanja, otroškega petja in ustvarjanja ter še marsikaj drugega. Vse to nas bo obogatilo ne glede na to, če bomo prisostvovali vrhunskemu nastopu ali začetniškemu korakom glasbenega vajenca. Obstaja ob tem pa še drugi vidik, ki ga ne smemo zanemariti. Prireditve, ki jih naša društva in organizacije pripravljajo so seveda usmerjena v promocijo kulture. Pri tem pa vršijo nezamenljivo vlogo ustvarjanja trenutkov medsebojnih srečanj in gojenja odnosov. Prav gotovo se lahko vsi strinjamo, da če skupno deležimo bogato in kvalitetno prireditve ali preprosto vaško »šagro«, oz. če lahko naša doživljaja, občutke in misli delimo z nekom, ki nam je blizu ali ki ga ponovno srečamo po dolgem času, je vseeno veliko lepše, kakor če bi se vse ustavilo le pri sebi. Ta drugi vidik našega društvenega udejstvovanja ne more biti prezrt, čeprav je današnji ritem časa za marsikatero posameznika in družino taki zalogaj, da se obiskom prireditve odpovemo. A vsekakor, z majhnim naporom, lahko tudi to presežemo in se potem vračamo v svoje domove nekoliko bogatejši, če drugega ne zaradi tega, ker smo lahko z nekom spregovorili. Navsezadnje ali ni prav to temelj kulture? Zato ne moremo prezreti prav nobenega društva oz. organizacije. Obstoj vsake nam mora biti dragocen in vsako zamrtje je kot izguba dela nas samih, naše kulture, našega narodnega telesa in zemlje.

## trst

**Društvo slovenskih izobražencev** v sodelovanju s Slavističnim društvom iz Trsta vabi na ponedeljek, 25. maja, v Peterlinovo dvorano, Donizettijeva 3, v Trstu, na predstavitev knjige prof. Lojzke Bratuž »Iz primorske kulturne dediščine«. Sodelujeta prof. Marija Pirjevec in avtorica. Začetek ob 20.30.

## i.nformacije

**Združenje E. Blankin** Ulica San Domenico 78, 33043 Čedad tel/fax: 0432 701455 e-mail: sloviti@tin.it

**Slovenska prosveta** Ulica Donizetti 3, 34133 Trst tel: 040 37084, fax: 040/633307 e-mail: sp@mladika.com

**Zveza slovenske katoliške prosvete** Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica tel/fax: 0481 538128 e-mail: zskp\_gorica@yahoo.it

**Zveza cerkvenih pevskih zborov** Ulica Donizetti 3, 34133 Trst fax: 040 633307

**Združenje cerkvenih pevskih zborov** Drevored 20. septembra, 85 34170 Gorica tel/fax: 0481 31817 e-mail: corili01@gorica.191.it

# Tamara Ražem: 25 let za bazoviškimi orglami



**Tamara, letos je že 25. leto odkar si začela orglati v cerkvi sv. Marije Magdalene v Bazovici. Ali se ti ste tvoje "premiere" kaj spominjaš?**

Gotovo, spominjam se jo zelo dobro, kajti za 11-letno deklico ni bilo vsakdanje sesti k orglam in spremljati mašo ter imeti na koru polno pevcev.

Od nekdaj sem z mamo hodila h maši na kor, kajti mama je pela pri cerkvenem zboru, ki ga je na orgle spremljal sedaj pokojni Pavel Fonda. Moje mesto na koru je bilo vedno ob njem. Opazovala sem kako je igral z rokami in tudi z nogami. Včasih mi je sam rekel, naj menjam register. Pogosto je po maši tudi kaj zaigral. Žal mu je bolezen počasi odvzela sluh in pred božičnimi prazniki se je situacija tako poslabšala, da si ni upal več sesti k orglam. Tedanji župnik Marjan Živic naju je z Markom Ozbičem, malo za šalo malo za res, vprašal za sodelovanje pri božičnih obredih. In midva, kot da ne bi čakala drugega, sva takoj sprejela in si raz-

delila točno na dva dela skladbe, ki nam jih je dal župnik.

Od 1. januarja 1984 se je začela moja pot organistke: vsako nedeljo pri maši, vse praznike, vsa druga slavlja. Logično udeleževala sem se tudi orgelskih tečajev s priznanimi organisti, med katerimi je bila tudi Angela Tomanič.

**Kako gledaš na cerkveno petje skozi ta četrstoletni čas?**

Ko sem začela z orgljanjem, me ni zanimalo število pevcev pri vsakem bogoslužju. Mineval je čas in pevcev na koru je bilo vedno manj in v meni je z leti zorelo prepričanje, da bi bilo treba kaj narediti. In tisti kaj se je udeležil s prihodom sedanjega župnika Žarka Škerlja. Da bi ga sprejeli na najboljši način, sem povabila k sodelovanju tudi pevce, ki so peli pri mešanem zboru Lipa. Vsi so se odzvali mojemu vabilu. Kmalu je postala ljubezen do glasbe. Od takrat se »moj« zbor redno polnoštevilno udeležuje vseh ver-

skih praznikov in bogati vaško cerkveno in posvetno življenje.

**V čem vidiš bogastvo orgljanja in cerkvenega petja?**

Po župniku je v cerkveni hierarhični lestvici organist skupaj s cerkvenim zborom na visokem položaju, saj spremlja vse najvažnejše človeške etape v življenju: krst, prvo sv. Obhajilo, birmo, poroke in smrt. In ne samo: olepša in poudarja sodelovanje pri vsakem verskem obredu. Večkrat sem priča veselju in sreči svojih pevcev ko me zagledajo na koru ker vedo, da bo orglanje lepše izoblikovalo njihovo petje.

Lepo bi bilo, da bi kakšen od učencev, ki se učijo klavir ali glasbo nasploh, pristopil k orglam in pripomogel k nadaljevanju obstoja slovenske besede in petja pri bogoslužju.

**Kakšen pomen ima za vaško skupnost ta glasba?**

Ima več pomenov: najprej nada-

ljevanje cerkvene tradicije, vaške tradicije in posebno v današnjih časih, za nas Slovence, pomeni pričanje naše ga obstoja. Včasih je tovrstna glasba združevala vaščane. To naj bi se nadaljevalo tudi zdaj, a žal to se ne dogaja, ker so tudi v vasi očitne ločitve na dve skupini: cerkvene in proticerkvene.

**Tvoje orglanje zahteva od tebe tudi napor in marsikatero odpoved. Kako to doživljaš?**

Že od samega začetka so mi notni in starši posredovali versko vzgojo. Kot sem že omenila, sem od malega zahajala k bogoslužju. Orglanje je bilo logična posledica prisostvovanja bogoslužju in tudi igranja na klavir. Nedvomno 25 let orgljanja vsako nedeljo in pri vseh cerkvenih praznikih v letu zahteva nekaj napora, žrtvic in marsikatero odrekanje. Včasih bi raje malo več pospala, se odpravila kam na celodnevni izlet ali na dolgi vikend. Nekajkrat se je resnično zgodilo, da mi je ura budilka malo ponagajala in so pevci odpeli vstopno pesem brez orgel. Ko so pri aleluji zadonele orgle, se je marsikdo v cerkvi ozrl navzgor in si potihom rekel: Tamara je zaspala in zamudila. To pomeni, da ljudje res občutijo petje in orglanje pri maši, kar meni dodatno pomaga, da premoščam vsa občasna odrekanja in težave.

Največ pa mi pomeni to, da imam čudovito domače ozadje moža Damjana, mame Silvane in očka Stojana, ki mi na raznorazne načine pomagajo in se tudi oni odrekajo marsičemu za moje poslanstvo.

**Zakaj vztrajaš?**

Vztrajam, ker je v meni še živo upanje, da bi prav cerkveno petje lahko spet združevalo vse vaščane, kot sem že prej omenila, ne glede na to, če so ali niso verni.

Drugi razlog je ta, ker sem prepričana, da je tudi petje po naših cerkvah del naše slovenske kulture. Če bi kdaj utihnilo slovensko petje po naših cerkvah, bi s tem izgubili velik del naše identitete. Če bi se tega zavedali vsi vaščani in ne samo oni, bi sodelovali in tudi podpirali cerkveno petje.

## Zbor Veseljaki izbran



Otroški pevski zbor Veseljaki iz Doberdoba je bil izbran na zaključno revijo otroških in mladinskih pevskih zborov Primorske, ki bo potekal v osnovni šoli v Idriji, v četrtek, 28. maja letos.

Doberdobski Veseljaki so v aprilu mesecu nastopili na otroški in mladinski pevski reviji Zgornjega Posočja »Naša pomlad« v organizaciji Zveze primorskih pevskih zborov, ki je kot neka »Primorska poje« v malem.

Pod vodstvom Lucije Lavrenčič in ob spremljavi Zulejke Devetak so mladi pevci iz goriškega Krasa nastopili na izvedbi, ki je potekala v Kulturnem domu v Novi Gorici in tam poželi res lep uspeh. K temu je botrovala zelo dobra izvedba treh pesmi: Sinička in grmički (Tomaž Habe), Mravlje gredo spančkat (Samo Vremšak) in Polžek se je ženit šel (Ljudska v priredbi Jakoba Ježa).

Strokovna izvedenka Darja Žorž je ocenila odlično izvedbo zbora, pri oceni je podčrtala zelo dobro intonacijo, precizno ritmičnost ter tehnični program. Ocenjevalno komisijo je še prepričala dobra dikcija in prepričljiva interpretacija vseh treh pesmi. Vse to je botrovalo izboru doberdobskega zbora na zaključni koncert v Idriji.

Zbor je član Združenja cerkvenih pevskih zborov iz Gorice, ki mu pri nastopu nudi potrebno sodelovanje in organizacijo.

## Likof 2009



V soboto 30. maja se bo na glavnem trgu v Števerjanu odvijal tradicionalni Likof, ki se letos predstavlja v res bogati zasnovi. V goriški tradiciji je to praznik ob važnejših trenutkih družinskega življenja in kmečkega dela. V preteklosti in še danes se v Števerjanu mesec maj začena s praznovanjem slovesnosti svetega Florijana. Na bogato obloženih mizah imajo prvo mesto vino, dozorelo v zimskih mesecih in prve češnje.

Števerjanski likof ohranja staro izročilo in nudi gostom pokušno sadov domače zemlje: vino, olje, sadje, briške jedi, pa tudi predstavitev zgodovine, navad in domače obrti v pomladanskem čaru vaškega praznika.

Predsednik organizacijskega odbora Simon Komjanc je letošnjo izvedbo predstavil in označil vsebino programa. Kot je že ustaljena navada bo na Likofu sodelovalo večji del števerjanskih vinogradnikov kot tudi vaških gostiln in agriturizmov. Ob njih bodo svoj pomemben delež prispevali še lovski družini Števerjan – Jazbine, SKPD E.B. Sedej, KD Briški Grič ter vinoteka Števerjanski griči. Pomemben delež pa imata pri organizaciji tako števerjanska občina kot briško-beneška gorska skupnost.

Poleg običajne ponudbe izvrstne briške kapljice ter domačih jedi, je letos še posebej zanimiva okrogla miza na temo o odgovornem pristopu do vina ter seveda vodena pokušnja. V prihodnjem koncu tedna, obiskovalcem gotovo ne bo žal, če bodo odšli na izlet v Števerjan.



Na včerajšnji slovesnosti v Ozrenju so poleg ministra Erjavca govorili še župan občine Renče Vogrsko Aleš Bucik, predsednik Zveze združenj borcev za vrednote NOB Miran Pahor in predstavniki občine Štarancan

TRAGEDIJA V RENČAH MAJA 1944

# Ozrenj pod Fajtovim hribom je tiho ječal v bolečini

RADIVOJ PAHOR



Ozrenj je majhno naselje pod starodavnim Dimiščem in Fajtovo dolinco v jugozahodnem predelu Renč, tik ob vznožju Fajtovega hriba, znanega po težkih bojih iz prve svetovne vojne. V tej odmaknjeni in nekoliko razpotegnjeni vasi je delovala partizanska kurirska postaja. Pričujoči zapis govori o njenem tragičnem koncu, ko je ob padlih partizanih v plamenih domače hiše umrla tudi družina Mozetič.

Franc Mozetič iz Ozrenja, po domače od Školtov, pod Italijo na hišni številki Renče 335, je bil med vojno zajet in odveden v delavske bataljone. Tridesetega aprila leta 1945 je na Korziki prejel pismo sestre Marije. Globoko v sebi je čutila, da mu na nek način mora povedati, kaj se je zgodilo. Težko ji je bilo, saj so sredi leta 1943 pokopali dobro in prijazno teto Francko. Bala se je, da bi kdo kaj napačno razumel in pismo uničil, zato ni mogla izreči povsem jasnega, dobesednega sporočila. Toda Francu se je stemnilo pred očmi. Prebral je dvakrat, trikrat in spet in zdelo se mu je, kakor bi prišel konec sveta in bi se v večne temine pogreznilo sonce prihajajoče svobode. Novica je bila strašna, pretresljiva. Marija je s tresočo roko zapisala: Kamor je šla teta Francka, so šli tudi tata, mama in sestra Angela.

Tistega dne, ko so pokončili Mozetičevo družino, so esesovci umorili tudi pet borcev italijanske karavle. Kdo je odposlal sporočila staršem in sorodnikom mrtvih partizanov, ne vem. Ne vem, kdaj in kako so izvedeli za smrt komandirja garibaldinske postaje v Ozrenju Armanda Romualdija, doma iz okolice Ancone, kurirjev bratov Giuseppe in Pietra Cuchiara s partizanskim imenom Barbarossa s Sardinije ter Zvonimirja Saksida z Gradišča nad Prvačino. Kdo je povedal svojcem za smrt Marija Agostinellija, ki so ga zverinsko mučili in obesili na renškem trgu?

Skupina štiridesetih ali petdesetih esesovcev nemške divizije Princ Eugen iz Gradišča je v zgodnjem sobotnem jutru 20. maja 1944 vdrla v Ozrenj iz več smeri. Imeli so natančne podatke in izdelan peklenski načrt za tisti dan. Vedeli so, da je v notranjosti stanovanjske hiše pri Školtovih okrožna gospodarska komisija gradila nov bunker in poznali so lokacije še nekaterih bunkerjev ter imena in naslove zidarjev, ki so bunkerje gradili. Vedeli so, da je bila v hiši Rudolfa Baše s hišno številko Renče 336 nameščena garibaldinska karavla za povezavo italijanskih partizanskih enot z devetimi korpusom. Poznali so imena in naslove deklet, ki so aktivno pomagale partizanom ...

Večer pred usodnim napadom so bili kurirji dobro razpoloženi. Veselili so se pomladnega dneva, svoje mladosti, upanja v skorajšnji konec vojne in v boljši svet. Morda je bilo prav zato presenečenje še večje, še bolj tragično. Sovražnikovi vojaki so brezobzirno vdrali v hiše in gnali ljudi pred Školtovo domačijo. Slišalo se je strašno vpitje in streljanje. Edvard Baša, tedaj star deset let, se je v hipu prebudil in skozi zastrto okno domače hiše ves prestrašen opazoval esesovsko divjanje. Pri Boščanovih so zajeli aktivistki Selmo in

Marico Mozetič ter njuno komaj trinajstletno sestrično Merico. Za Rudolfovo hišo, kjer je bila karavla, so ugledale srhljiv prizor. Na gnojniku je mrtev ležal Giuseppe Cuchiara, ob hiši pa se je komandir Armando golorok bojeval s sovražniki. Ujeli so ga in strahovito pretepali. Vigliacchi, vigliacchi ... Strahopetci, podležki ..., je vpil nanje in se upiral s poslednjimi močmi. Pred zidom hišnega hleva so ga pokosili strojnični streli. Zvonko Saksida je padel na podstrešju, ko se je skozi majhno okence reševal iz hiše, pod njegovim truplom pa se je prikril Borio Battista Torino in tako ostal živ. Iz pričevanj nisem mogel natančno ugotoviti, kje je padel Pietro Campus oz. kaj se je v resnici z njim zgodilo. Pietro Cuchiara je padel na stopnicah, Maria Agostinellija in še enega kurirja so ujeli in ju odgnali na renški trg. V tamkajšnjem poslopu fašistične policije, na kraju, kjer danes stoji spomenik padlim partizanom, žrtvam fašističnega nasilja in renškim tigrovcem, so Maria mučili in nato pred množico prisilno privedenih ljudi obesili. Nekaj trenutkov pred smrtjo je z okna zaklical svoje poslednje sporočilo: Viva Stalin, viva Roosevelt, viva Tito.

V ozrenjski karavli sta delovala tudi kurirja Rudi Perdec in Milan Kerševan z Gradišča, ki pa tisto noč nista bila v Ozrenju. Z veliko srečo in drznosti sta se iz sovražnikovih zank izvila ranjeni partizan Davide iz Selc pri Ronkah, ki se je zdravil pri Boščanovih in domači gospodar Franc Mozetič, aktivist in član odbora osvobodilne fronte.

## OZRENJ - Obletnica poboja družine Mozetič Resnica je samo ena

Slavnostni govornik je bil mnister za okolje in prostor Karl Erjavec

V sobotnem jutru 20. maja 1944 je skupina esesovcev v Ozrenju pri Renčah pred Školtovo domačijo pokončila tri člane družine Mozetič, mamo Angelo, očeta Jožefa in hčerko Angelo, ubili pa so tudi pet borcev garibaldinske karavle. V spomin na ta tragičen dogodek je krajevna organizacija ZB za vrednote NOB Renče včeraj pripravila tradicionalno spominsko slovesnost, na kateri je kot slavnostni govornik spregovoril minister za okolje in prostor Karl Erjavec.

»Pred 65-imi leti se je tukaj zgodil strašen zločin, ki je kazal na to, kakšne načrte so imeli nacifašisti s slovenskim narodom, ne glede na to, da je bilo do konca druge svetovne vojne le še leto dni. Na najbolj okruten način so pobijali Slovence. Pokončne, narodno zavedne ljudi. In vi, Primorci ste od vseh Slovencev najbolj zavedni, ker ste ta škorenj čutili veliko prej kot ostali. Fašizem vam je povzročil veliko gorja, zato je 2. svetovna vojna prav za Primorsko posebnega pomena. Tudi njen konec Primorcem pomeni veliko, pomeni svobodo in uresničitev sanj, da se vrnejo v matično domovino,« je na slovesnosti povedal Erjavec pred številno množico starih in mladih. Teh je bil še posebej vesel župan Občine Renče Vogrsko Aleš Bucik. »Vesel sem, da je danes tu toliko mladih, ki bodo našo zgodovino prenesli kasnejšim rodovom, kajti prepričan sem,

da je mlada generacija danes spoznala, kakšna je bila vloga partizanstva in kakšna fašizma oz. nacizma. Sam sem iz povojne generacije in verjamem v to, kar so me učili v šoli, kar sta mi povedala starša in nona in nono. Resnica je samo ena, dajmo jo ohraniti,« je zaključil Bucik. Slovesnosti so se udeležili tudi predstavniki pobratene občine Štarancan in člani ANPI – VZPI za Goriško pokrajino. Zaključno besedo je imel predsednik renških borcev Miran Pahor, ki je poudaril, da so vrednote, kot so mir, svoboda, dostojanstvo in boljše življenje, za katere si je narod z uporomo uničevalnemu zatiranju prizadeval, danes še in vedno bolj pomembne: »Odpustiti moramo napake, ki so se dogajale, na eni in na drugi strani, in se naučiti, da je enotnost naroda in pozitivnih sil v Evropi tista kvaliteta, ki pelje k uspehu.«

Včerajšnja slovesnost v Ozrenju je bila sicer le ena v nizu 32-ih prireditev, ki jih v tem letu organizira krovna borčevska organizacija na Primorskem, tj. Območno združenje borcev za vrednote NOB Nova Gorica. Še ena takih bo danes ob 17. uri pri Peterneleh v Goriških Brdih, v spomin na 22. maj 1944. Dva dni po Ozrenju so namreč taisti pripadniki omenjene nacistične divizije Princ Eugen iz Gradišča pri Peternelu s hišo vred zažgali 22 ljudi.

Tamara Benedetič

Esesovci so Selmo in Marico, komaj za silo oblečeni in bosi, prignali pred Školtovo hišo. V veži sta videli mamo Angelo, negibno, mrtvo, v mlaki krvi. V tistem hipu so iz hiše prignali hčerko Angelo. Pokosili so jo strojnični streli v hrbet, da je bruhnila kri in padla na obraz. Oče Jožef je bil že mrtev. Bolnega so umorili v njegovi postelji.

Selmi in Marici se je zazdelo, da ni več izhoda, da je konec. Nemci so vedeli, koga imajo v rokah. Bili sta pomembni aktivistki, prav tako tudi njuna prijateljica Angela. Skupaj s sosedami in drugimi dekleti iz vasi ter okolice so kuhale, prale in šivale za partizane, kar pomeni, da je na njih slonela skoraj vsa oskrba garibaldinske karavle. Sestri Selmo in Marico so postavili pred zid in vanju namerili strojnice. Pokopljite naju ob našem bratu Stančiču, sta kriknili in se z uporno kljubovalnostjo v očeh spomnili brata Stanislava, ki je padel spomladi istega leta, nekje pri Temnici. Toda strojnice tokrat niso zapele svoje mrtvaške pesmi in, kakor bi rekel pesnik: smrt je odšla z nasmehom naslednjega srečanja. Počutili sta se, kakor bi se znova rodili.

Esesovci so bili mojstri zločina in zvesti ter natančni izpolnjevalci ukazov. Niso prizanesli sedemnajstletnemu Danilu Krpanu, ki se je zaradi rane na hrbtnici ves sključen komaj premikal, s striženjem na križ so hoteli ponižati Avgusta Merljaka Guštota, renškega zidarja in aktivista Viktorja Preglja so ubili ob gospodarskem poslopu njegove domačije. Imeli so seznan z imeni aktivistov osvobodilne fronte, ki jih je bilo potrebno najti, aretirati in razposlati v ječe in taborišča. Po Renčah so nalovili trideset deklet in pet moških, ki so jih s kamionom odvedli v goriške zapore. Posebej zastražene so bile skojevke in znane partizanske sodelavke Selma in Marica Mozetič, Ana Arčon, Merica Mozetič, Anica Žnidaršič, Vida Krpan in Franciška Krpan. Najtežje mučenje sta morali prenesti Selma Mozetič in Vida Krpan, po domače Hentova. Zaradi poškodb so Selmo odpeljali v bolnišnico, od koder so jo s spretno akcijo rešili partizani, ostalih šest deklet pa so Nemci odgnali v Auschwitz, eno najstrašnejših koncentracijskih taborišč tretjega rajha.

Ozrenj je tiho ječal v bolečini. Nekaj otrok in starejših žensk se je v grozi zateklo v temne kote svojih hiš, zatekli so se v skrito ihtenje tolažniku, ki jih je zapustil in prepuštil usodi. Mrtvi so bili tam, kjer so umrli. Skoraj si jih niso upali dotakniti, niso si upali glasno spregovoriti. Šepetaje so kriknili tisto prekleto besedo, zamolklo so zvenele črke, izčrkovane v prazno, gluho grozo. Komaj so premikali svoje oči, gledali so svet, kakor bi bil izmišljena, nerեսnična in sprevržena podoba vsega lepega, osončenega, svetlega, mamljivega ... Temna, krvaveča britev je zare-

zala v njihovo ljube, podrla je njihovo drevo, razklala kamen, okradla je ljubljeno rožo in osula cvetje njene pomladi.

Nemci so odšli, a kmalu so se vrnili. Prihrumeli so v Ozrenj s pijanimi, motnimi očmi, s širokimi zenicami in s strašnim, pekočim prezirrom. Še enkrat so se znesli nad Mozetičevo družino. Zažgali so hišo in v njej tri mučenice. Še živijo ljudje, ki so videli. In ljudje, ki so si upali povedati, kaj se je zgodilo in zakaj. Ostal je zapis, ki ga ni mogoče izbrisati. Milojka Žižmond Kofol, danes uveljavljena pisateljica, je o tem dogodku že leta 1965, v brošuri ob stopetdesetletnici renške osnovne šole, objavila pretresljiv, umetniško motiviran zapis V goreči hiši. Samo tistega dne so v majhnem renškem zasleku požgali pet domačij, pogorelo je Školtovo, Boščanovo, dve Drejevi, Ovčarjevo, gorele so štale, povsod so zakurili, da bi ranili, uničili in pokončili življenje, ki je tod utripalo že tisočletja.

Naslednje dni so domačini pokopali padle partizane. Pokopali so posmrtno ostanke zažganih, očeta Jožefa in hčerke Angele. Mamine kosti je našel sin Franc šele po vojni, ko je obnavljal domačijo.

Na zahodni strani hiše, v kateri je bila karavla in kjer so se skušali partizani rešiti, so še danes vidni znaki silovitega streljanja. Izjemno dobro oboroženi Nemci in njihovi sodelavci so s krvjo in zločinom zaznamovali tudi ta košček slovenske zemlje, ko so izpolnjevali ukaze gospodarjev sveta. Ernest Baša, Ivanka Krpan in Marica Knez so bili tedaj otroci, stari deset, trinajst let. Posiveli so v obraze in v srcih zaznali sledi neznosne bolečine. Nežno trepetliko odraščanja je zaznamovala smrt na pragu njihovih domačij. Toda žrtve so v živo zavest zarisane podobe, ki v desetletjih rasejo do mitskih razsežnosti. Lepota, ki zraste iz žrtve, je neminljiva.

Ne pozabimo, da se je zločin v Ozrenju zgodil natančno mesec dni po domobranski prisegi nemški vojski in Hitlerju na njegov rojstni dan, 20. aprila 1944 na ljubljanskem stadionu za Bežigradom. Spomnimo se tudi, da so pripadniki istih enot iz Gradišča, ki so se tako kruto znesle nad borci in Mozetičevo družino iz Ozrenja, čez dva dni, torej dvaindvajsete maja 1944 izvedle strahoten zločin pri Peternelu v Goriških Brdih. Štiriindvajset ljudi so zmetali v goreče hiše, streljali talce in uničevali vse, kar jim je prišlo pod škorenj. Samo dva dni po Ozrenju! Teden dni po Peternelu so vdrli na Venišče nad Renčami, jih izropali, požgali, prebivalce pa ustražovali, zapirali in preganjali. Marica Mozetič, poročena Martinuč se spominja, da se je celo iz goriških zaporov videlo, kako v Renčah gorijo domačije ...

Ali ni nekdo rekel, da ... kadar gorijo knjige, ni daleč čas, ko bodo goreli tudi ljudje ... Knjige so gorele že prej. Žal, tudi potem.



PALERMO - Ob 17. obletnici mafijskega pokola pri Capaciju

# Napolitano se je z mladimi spomnil umora sodnika Falconeja

Falcone in Borsellino predstavljata »velik moralni zgled« - Srečanje s sorodniki žrtev mafije

PALERMO - Giovanni Falcone in Paolo Borsellini predstavljata za svojo državo »velik moralni zgled«. Tako je poudaril predsednik republike Giorgio Napolitano ob proslavi 17. obletnice pokola pri Capaciju, v katerem so bili ubiti dolgoletni palermški sodnik Giovanni Falcone, njegova žena Francesca Morvillo in njegovi stražarji.

Napolitano se je poklonil spomenu vseh, ki so bili ubiti v boju proti mafiji. Ta boj je treba nadaljevati, kar pa »zahteva spoštovanje ustavnih ravnovesij s strani vseh, ki so za to poklicani.« (namig na nedavne Berlusconijeve napade na sodnike je bil očiten ...). Predsednik republike je poudaril potrebo po »kvalitetni politiki, po učinkovitosti in prozornosti javnih uprav in popolno priznanje dela, ki ga opravlja vsedržavno tožilstvo proti mafiji.«

Napolitano je položil venec pred ploščo, ki v kasarni Lungaro spominja na žrtve mafije. Spremljal ga je pravosodni minister Antonino Alfano, ki je poudaril, da ostajata Giovanni Falcone in njegovo delo referenčna točka boja proti mafiji, in napovedal nadaljnjo poostritev zaporniške kazni za mafijce. Notranji minister Roberto Maroni je spomnil na uspehe policijskih sil v boju z mafijo in omenil, da so lani zasegli mafijcem trikrat več premoženja, kot leto prej.

Predsednica zveze industrijcev Emma Marcegaglia pa je s svojo prisotnostjo hotela potrditi, da bodo njena organizacija in industrijci nasploh nadaljevali boj proti mafiji. Ta boj moramo izbojevati, je poudarila. Predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini pa je v svoji poslanici povabil predvsem mlade, naj sprevidijo, da je prihodnost v njihovih rokah in da sta »demokracija in zakonitost neolčljiva.«

Napolitano se je tudi srečal s sorodniki žrtev mafijskih umorov, nato pa tudi z mladimi. Prav srečanje z učenci in dijaki ga je še najbolj ganilo. Dijaki in šolniki so prispeli v Palermo na krovu Ladje zakonitosti, z njimi pa je priplula tudi ministrinja za šolstvo Mariastella Gelmini. Napolitano je pozorno prisluhnil pesmim treh otrok, ki so ga povprašali po »novi šoli z okni, odprtimi v svet.« Predstavniki oblasti so podali roke otrokom in dijakom. Prav prihod velikega števila mladih, ki prihajajo v Palermo, da ne bi pozabili na mafijski pokol pri Capaciju, predstavlja za Mario Falcone, sestro ubitega sodnika, vedno večje upanje, da bo tudi na Siciliji svet odprt, kot ga želijo otroci.



Predsednik Giorgio Napolitano se je v Palermu srečal z otroki

ANSA

POLITIKA - Demokratska stranka Italiji vrednot in UDC

## Povabila niso sprejeli

Veto na skupno srečanje za enoten poseg proti Berlusconijevemu omalovaževanju parlamenta

RIM - Omalovaževanje italijanskega parlamenta je nedopustno. Izjave, s katerimi se je na srečanju Zveze industrijcev predsednik vlade Silvio Berlusconi znesel nad parlamentom in parlamentarci, predstavljajo grobo žalitev institucije, zato je potreben energičen nastop celotne opozicije.

Tako so ocenili pri Demokratski stranki. Načelnica Franceschinijeve stranke v senatu Anna Finocchiaro in načelnik stranke v poslanski zbornici Antonello Soro sta naslovlila na vodstvo Italije vrednot in UDC pismo, v katerem vabita na skupno srečanje opozicijskih sil, da bi se domenili, kaj storiti.

Odziv ni bil tak, kot so pri Demokratski stranki pričakovali. Lider Italije vrednot Antonio Di Pietro je povabilo zavrnil. Namesto »rutinskih srečanj in jalovih besed, je treba jasno poseči,« je odgovoril in napovedal, da bo njegova stranka vložila v parlament



ANNA FINOCCHIARO

resolucijo z zahtevo po nezaupnici Silviu Berlusconiju in njegovi vladi.

Tudi načelnica poslanske in senatne skupine UDC Michele Vietti in Gianpiero D'Alia sta bila do povabila zelo hladna. »Spoštujemo Demokratsko stranko, s katero smo često sodelovali v parlamentu, in tudi sami ocenjujemo, da so Berlusconijeve izjave zelo hude, ne pristanemo pa na nobeno srečanje v teku sedanje volilne kampanje, in to vsaj dokler ne bo Demokratska stranka spremenila svojega mnenja

o podpori referendumu, ki bi prav Berlusconiju podaril dolgoletno vladanje,« sta zapisala.

Tajnik Demokratske stranke Dario Franceschini je ponovil, da ni mogoče sprejemati besedičenja osebe - predsednika vlade - ki en dan pravi eno, naslednjega dne pa trdi, da tega sploh ni rekel. »To se ponavlja že leta. Zato naj se opraviči in naj prizna, da je sam izraz zapisala, ne pa parlament ustvarjen po njegovem obličju,« je poudaril.

Anna Finocchiaro je dodala, da se Berlusconi ni odrekel »lažem in mistifikaciji,« za Massima D'Alema pa je prav Berlusconi največja ovira za potrebne reforme, saj je dejansko izsilil zakon Alfano, da bi se rešil pred procesi.

Povsem drugače se je D'Alema izrazil o predsedniku poslanske zbornice Gianfrancu Finiju, ki se je postavil Berlusconiju po robu, branil dostojanstvo parlamenta in državne institucije.

## V Srbiji prometna nesreča avtobusov, polnih otrok

BEOGRAD - V Srbiji se je včeraj zgodila hujša prometna nesreča. Na poti med mestoma Merošina in Niš sta trčila avtobusa, polna otrok. Ena deklica je pri tem izgubila življenje, 12 otrok je bilo poškodovanih, prav tako trije učitelji. Srbski predsednik Boris Tadić je družini preminule deklice že izrazil sožalje. Nesreča se je zgodila včeraj okoli 7. ure zjutraj, ko sta trčila avtobusa, ki sta učence iz Niša oziroma Prokuplja peljala na ekskurzijo. Preiskava o vzrokih nesreče poteka.

## Klimatske naprave v Abruch, toda težav je na pretek

LAQUILA - Civilna zaščita je žrtvam potresa v Abruch, ki zdaj bivajo v šotorih, posredovala 7 tisoč klimatskih naprav, ki pa še zdaleč ne rešijo težav. Podnevi je v šotorih neznozna vročina (tudi do 39 stopinj) in zato naprave ne zadoščajo. Zadevo poslabša noč, ko beležijo tudi 10 stopinj in manj. Hude težave povzročata vročina tudi pri vsakodnevnih opravilih, od vrste na pošti do tiste v banki. Polemike povzročajo tudi odločitve, kdo lahko spi v hotelih in kdo mora bivati pod šotorom. Sploh pa se vsi sprašujejo, do kdaj bodo morali trpeti.

## Demonstracije priseljencev proti rasizmu

MILAN - Več tisoč priseljencev je včeraj v Milanu med demonstracijami na Trgu Duomo protestiral proti novemu vladnemu zakonu in še zlasti normativom, ki dovoljujejo odvratanje migrantov že sredi morja. Protesta so se udeležili priseljenci iz mnogih držav, od Egipta do Senegala in južnoameriških držav. Ob njihovem boku so bili predstavniki številnih organizacij in strank, kot so Emergency, Kritična leвица in Stranka komunistične prenov. To je bila državna demonstracija v okviru kampanje, ki jo je sprožila mreža NOG8 proti krizi, rasizmu in za pravice migrantov. Druge protestne pobude so najavljene ves prihodnji teden. Dodatne demonstracije pa bodo 30. maja v Rimu, ko se bodo na vrhu G8 sestali notranji in pravosodni ministri.

## Dve aretaciji zaradi umora novinarja Maura Rostagna

PALERMO - Zaradi umora novinarja Maura Rostagna so včeraj po nalogu sodnice na palermškem sodišču Marie Pino aretirali mafijskega kolovaljo v Trapaniju Vincenza Virgo, ki naj bi ukazal umor, in Vita Mazzara, ki naj bi Rostagna ubil. Rostagno je bil umorjen leta 1988 zaradi njegovih preiskav o mafijskih poslih.

BERLIN - Nemčija proslavila 60-letnico ustanovitve

## Bundestag tudi potrdil Köhlerja na položaju predsednika države

BERLIN - Nemški predsednik Horst Köhler je bil v zvezni skupščini v Berlinu včeraj znova izvoljen na položaj. 66-letni Köhler je nov petletni mandat osvojil že v prvem krogu glasovanja, zanj pa je glasovalo 613 članov zvezne skupščine. Njegova tekunica, kandidatka socialdemokratov Gesine Schwan, je dobila 503 glave. V skladu z nemško ustavo predsednik države, čigar vloga je v veliki meri ceremonialna, Nemčijo predstavlja na mednarodni ravni.

Sicer pa so v Nemčiji včeraj potekale slovesnosti ob 60. obletnici ustanovitve. 23. maja 1949 je bil v Bonnu podpisan temeljni zakon za Zvezno republiko Nemčijo. Ob zgodovinskih Brandenburških vratih in na ulici 17. junija je vse do večera potekal pešter in zanimiv program. Na različnih stojnicah so se predstavljale nemške zvezne dežele, ministrstva, politične stranke, društva in cerkve. Zvečer pa se je začela tudi velika zabava, na kateri sta med drugim nastopila pevec Udo Jürgens in komik Otto Waalkes.

Predsednik nemškega bundestaga Norbert Lammert je dejal, da je Nemčija v miru in svobodi preživela 60 izjemno dobrih in uspešnih let. Nemška kanclerka Angela Merkel pa je ob obletnici državljanke prek spleta pozvala, naj okroglo obletnico praznujejo z optimističnim pogledom v prihodnost. »60. leto Zvezne republike Nemčije je leto najglobljih gospodarskih zarez, ki smo jih doživeli v zgodovini svoje republike,« je sporočila Merklova. »A iz izkušenj obnove Nemčije in iz izkušenj oblikovanja nemške enotnosti lahko optimistično zremo v prihodnost,« je dodala. (STA)



Horst Köhler je bil znova potrjen za predsednika države ANSA

## SARAJEVO - Obsojen je bil za vojne zločine BiH poslanca Glavaša ne misli izročiti Hrvaški

SARAJEVO - Bosna in Hercegovina hrvaškega poslanca, obsojenega vojnih zločinov v Osijeku, Branimirja Glavaša ne bo izročila Zagrebu, ne glede na zahtevo za njegovo izročitev, ki jo pričakuje v prihodnjih dneh, je izjavil pravosodni minister BiH Bariša Čolak, kot poroča hrvaška tiskovna agencija Hina.

»Splošno znano dejstvo je, da kazenski zakonik BiH ne dopušča izročitev državljana BiH, kot tudi hrvaška zakonodaja ne predvideva izročitve hrvaških državljanov,« je po navedbah sarajevskega dnevnika Dnevnik avaz dejal Čolak.

Hrvaški pravosodni minister Ivan Šimonović je v začetku tedna napovedal, da bo Zagreb v kratkem poslal v Sarajevo celotno dokumentacijo, povezano s primerom, in zahtevo za izročitev Glavaša. Sodišče BiH je določilo 40-dnevni rok za dostavo te dokumentacije, da bi lahko sprejelo končno odločitev o statusu hrvaškega poslanca.



BRANIMIR GLAVAŠ

52-letni Glavaš, ki ga je zagrebško sodišče 8. maja obsodilo na deset let zapore zaradi vojnih zločinov nad srbskimi civilisti v Osijeku leta 1991, je v BiH pobegnul na dan izreka sodbe. Pristojna saborska komisija mu je nato v sredo odvzela poslansko imuniteto, nato pa so za njim v Zagrebu izdali mednarodno tiralico.

Policija BiH je Glavaša, ki ima dvojno državljanstvo, aretirala 13. maja na območju Kupresa, sodišče pa je zanj odredilo pripor, iz katerega so ga 15. maja izpustili. (STA)



# Šport

Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
fax 040 772418  
sport@primorski.eu

**Primorski**  
dnevnik

**NOGOMET** - Iz Toskane se Maranovi varovanci vračajo s štirimi goli na grbi

## Po polomu v Empoliju se je za Triestino prvenstvo najbrž končalo

Triestina ima le še nekaj teoretskih možnosti za uvrstitev v končnico - Empoli pokazal boljšo formo

**Empoli - Triestina 4:0 (2:0)**

STRELCI: Musacci v 16., Pozzi v 34.; Flachi v 16.dp, Saudati v 34.dp.

EMPOLI (4-3-1-2): Bassi; Vinci, Marzoratti, Sabato, tosto; Busce, Musacci, Moro; Lodi; Flachi (20.dp Corvia), Pozzi (20.dp Saudati). Trener: Baldini.

TRIESTINA (4-4-2): Agazzi 6; Cacciatori 5,5, Cottafava 5, Minelli 5, Rullo 5 (1.dp Granoche); Antonelli 6, Gorgone 5,5, Pani 5 (5.dp Princivali 5,5), Tabbiani 5,5; Testini 5,5 (25.dp Cia), Della Rocca 5,5. Trener: Maran.

SODNIK: Trefoloni iz Siene 6,5; OPOMINI: Musacci, Cottafava, Minelli, Pozzi; GLEDALCEV: 4.000.

Tek Triestine proti končnici za napredovanje se je zaključil včeraj v Empoliju. V Toskani so Maranovi varovanci gladko izgubili. Včerajšnji poraz je bil odločilen, a v resnici je Triestina priložnost zapravila pred mesecem dni, ko je izgubila celo serijo tekem tudi proti skromnim nasprotnikom. Trenerju Triestine Maranu torej ni uspelo premagati »učitelja« Baldinija. Maran je prve trenerske korake namreč naredil ravno kot pomožni trener sedanjega trenerja Empolija. Razlogov za včerajšnji poraz je več. Ob tehnični premoči nekaterih domačih posameznikov, za katero se je že vedelo, pa je zlasti do izraza prišla boljša forma Empolija, ki je po tej zmagi že deset krogov nepremagan (pet zmag in pet neodločenih izidov).

Triestina je tekmo začela s pozitivnim pristopom, a prava mreža podaja, s katero je poskušala presenetiti nasprotnika, ni imela nikakršnega učinka. Obramba Empolija je bila vedno dobro postavljena in Tržačanom ni nikoli uspelo podati natančno v globino. Empoli je čakal na pravi trenutek in po 16 minutah igre je Pozzi izkoristil slabo postavitev obrambe Triestine in podal v globino do Musaccija. Slednji je bil zelo hladnokrven in z lobom žogo poslal nad Agazzija v

mrežo. Potek srečanja se po tem dogodku ni bistveno spremenil. Žogo med nogami so imeli v glavnem igralci Triestine, a napadi so bili jalovi. Della Rocca je bil popolnoma osamljen, saj so si njegovi soigralci po eni strani želeli izenačiti, po drugi pa niso želeli dovoliti nasprotnikom protinapada. Prav zato, ker je Triestina napadala s preomejenim številom igralcev, je imel Empoli zelo lahko delo, v 29. minuti pa bi lahko celo podvojil. 50 metrov dolgo podajo v globino Mora je lepo zastavil Busce, a sam pred vratarjem streljal tako, da je Agazziju omogočil poseg z nogo. Triestina je poskušala le v 34. minuti s strelom Antonellija, ki pa je le segrel vratarja Bassija, čeprav pri 32 stopinjah Celzija verjetno ogrevanja sploh ni potreboval. Ravno v 45. minuti pa je morda zadal dokončni udarec Triestini Pozzi. Napadalec Empolija je startal iz sumljivega položaja, vsekakor pa zelo učinkovito preusmeril v gol podajo Flachija. Morda je bil prejeti gol prestroga kazen za Triestino, ki pa ni nikoli ogrozila nasprotnikovega vratarja, kar za ekipo, ki bi morala v Empoliju zmagati, res ni najboljša vizitka. Pozzi in Flachi sta bila razigrana in sta nekajkrat spravila v hude težave obrambno dvojico Triestine Cottafava-Minelli. Ni slučaj, da je oba igralca sodnik že v prvem polčasu opomnil.

V drugem polčasu je Maran takoj poskušal z Granochejem in v prvih petnajstih minutah so Tržačani le poskušali zadeti. Najnevarnejši je bil Della Rocca, ki je z glavo prvič resneje zaposlil Bassija, vratar Empolija pa je žogo uspel preusmeriti v kot. V 61. minuti pa je bilo tekme konec. Flachi je na levi preliščil Tabbianija in se znašel sam pred Agazzijem. Prekaljeni nekdanji napadalec Sampdorije, ki se je k igri vrnil pred kratkim po dveh letnem suspenzu zaradi uživanja v mamili, je vratarja Triestine uspešno ukanil. Po tretjem голу so se vsi na igrišču sprijaznili, da je odločitev o zmagovalcu padla, tako da



Antonelli (levo) je bil najbolj živahen v vrstah Triestine

KROMA

je takoj upadel tudi ritem tekme. Baldini je zamenjal tako Pozzija kot Flachija - oba so domači navijači nagradili z zasluženom aklamacijo - in v igrišče poslal Corvio in Saudatija, dvojico napadalec, ki bi bila marsikje drugje standardna. Ravno Saudati je s solo akcijo v 79. minuti še četrty premagal nemočnega Agazzija, ki so ga obrambni soigralci vse manj ščitili. Corvia je prav v 90. minuti zapravlil priložnost za 5:0, medtem ko so igralci Triestine le čakali na konec srečanja...in konec prvenstva. Sicer Tržačani imajo še nekaj možnosti, a morajo upati, da na v zadnjem krogu Grosseto izgubi na domačem igrišču proti že rešenemu Dedicemvu Frosinoneju in Sassuolo ne premaga Parme.

**Top:** Triestina je bila v popolnoma podrejenem položaju, nekaj več živahnosti pa je pokazal le Antonelli.

**Flop:** Obramba, ki je v zadnjih treh nastopih končala tekmo nepremagana, je tokrat povsem odpovedala. Cottafava in Minelli se bosta na Pozzija in Flachija še dolgo spominjala.

Iztok Furlanič

**KOLESTARSTVO** - 14. etapo Gira osvojil Avstralec Gerrans

## Danilo Di Luca: »Dirka se bo odločila v ponedeljek«

BOLOGNA - Štirinajsta etapa kolesarske dirke po Italiji ni postregla z večjimi spremembami v skupnem seštevku. Do njih je vsekakor prišlo, a so minimalne. Preizkušnja od Cami Bisenza do Bologne je bila kot nalašč za pobeg, kar je s pomočjo nezainteresirane glavnine izkoristil Avstralec Simon Gerrans (Cervelo Test Team), ki je bil najmočnejši v skupini ubežnikov.

Etapa je vsebovala kar pet vzponov. Ko je kmalu ušlo 12 kolesarjev, med katerimi ni bilo nevarnih za visoka mesta, je bilo jasno, da ubežniki imajo možnosti. Favoriti so imeli bolj ali manj v mislih le zadnji dva kilometra dolg vzpon, na katerem se je dal pridobiti oziroma izgubiti kakšno sekundo. In nekateri so jo. Vodilni Menčov je sicer uspešno sledil Danilu Di Lucu, medtem ko to za nekateri druge to ne velja. V prvi vrsti za Američana Levija Leipheimerja in Ivana Bassa, ki sta izgubila tri sekunde, Avstralca Michaela Rogersa, ki jih je izgubil šest, še slabše se je godilo Švedu Thomasu Lövkvistu, ki je zaradi zaostanka minute in 37 sekund izgubil deseterico v skupnem seštevku, ter Armstrongu. Slavní Američan je zaostal minuto in 57 sekund, v cilj pa prišel za Valjavcem in tudi Janijem Brajkovičem.

»Poskušali smo loviti ubežnike, a smo le izgubljali moč, saj druge ekipe niso hotele sodelovati. Tako smo nepotrebno izgubljali moč, hitro smo uvideli, da

nima smisla nadaljevati,« je dejal Di Luca, ki je računal predvsem na pomoč Li- quigasa in ki meni, da se bo Giro odločil v jutrišnji etapi.

**Vrstni red 14. etape:** 1. Simon Gerrans (Avs) 4:16:48; 2. Rubens Bertagloti (Ita) 0:12; 3. Francesco Gavazzi (Ita) 0:18; 4. Jevgenij Petrov (Rus) 0:24; 5. Philip Deignan (Irs) 0:27; 6. Christopher Froome (VBr) 0:36; 7. Vasilij Kirijenka (Blr) 0:41; 8. Francesco Reda (Ita) 1:01; 9. Andrii Grivko (Ukr) 1:04; 10. Franco Pellizotti (Ita); 11. Danilo Di Luca (Ita); 12. Stefano Garzelli (Ita), Denis Menčov (Rus); Carlos Sastre (Špa); 15. Marzio Bruseghin (Ita); 16. Ivan Basso (Liquigas) 1:07; 17. Levi Leipheimer (Isti čas); 21. Tadej Valjavec (Slo) 1:16; 36. Gilbert Simoni 1:43; 42. Jani Brajkovič (Slo) 1:53; 88. Gorazd Štangelj (Slo) 4:24 109. Jure Golčer (Slo) 7:07

**Skupno:** 1. Denis Menčov (Rus) 54:16:00; 2. Danilo Di Luca (Ita) + 0:34; 3. Levi Leipheimer (ZDA) 0:43; 4. Franco Pellizotti (Ita) 2:00; 5. Carlos Sastre (Špa) 2:52; 6. Ivan Basso (Ita) 3:03; 7. Michael Rogers (Avs) 3:05; 8. Gilberto Simoni (Ita) 5:17; 9. Marzio Bruseghin (Ita) 5:26; 10. David Arroyo (Špa) 6:01; 11. Thomas Lovkvist (Šve) 6:26; 12. Tadej Valjavec (Slo) 6:54; 13. Stefano Garzelli (Ita) 7:15; 14. Lance Armstrong (ZDA) 7:28; 17. Damiano Cunego (Ita) 8:43; 25. Janez Brajkovič (Slo) 12:58; 62. Jure Golčer (Slo) 50:52; 92. Gorazd Štangelj (Slo) 1:23:54

## KOŠARKA SP 2014 ne bo v Italiji, temveč v Španiji

ŽENEVA - V Ženevi je Mednarodna košarkarska zveza (FIBA) izbrala gostiteljico svetovnega prvenstva leta 2014. Največ glasov je dobila Španija. V boj za organizacijo prvenstva se je podalo devet držav, v ožji izbor pa so prišle Kitajska, Italija in Španija. Italijani so razočarani, saj so bili dokaj prepričani, da jim bo uspelo. V primeru, da bi jim bilo uspelo, bi bil med možnimi gostitelji ene od faz predtekmovanja tudi Trst, tako pa bodo tekme odigrali v Madridu, Bilbao, Granadi, Seville in Las Palmasu. Nastopilo bo 24 reprezentanc. Naslednje svetovno prvenstvo bo leta 2010 gostila Turčija.

**SIENA POLFINALIST** - Četrtno finale končnice A1-lige: Siena - Pesaro 93:69 (stanje 3:0), Treviso - Virtus Bologna 91:73 (stanje 2:1)

**FORMULA ENA** - Danes VN Monaka

## Räikkönen v prvi vrsti ob Buttonu

MONTE CARLO - Britanec Jensen Button (Brawn GP) bo današnja dirka svetovnega prvenstva formule 1 za veliko nagrado Monaka začel s prvega startnega mesta, »prava novica« pa je v tem, da bo poleg njega startal Ferrarijev voznik Kimi Räikkönen (Ferrari). Iz druge startne vrste pa bosta preizkušnja po ulicah Monte Carla začela Buttonov možveni kolega, Brazilec Rubens Barrichello in Nemec Sebastian Vettel (Red Bull), Felipe Massa (Ferrari) pa je dosegel peti čas.

Za veliko razočaranje je poskrbel svetovni prvak Lewis Hamilton, ki je v 2. krogu kvalifikacij trčil v ograjo in na stop moral prekiniti, ker so mu morali zamenjati menjalnik pa bo celo prvič v karieri začel dirko z zadnjega mesta. V globoko krizo je zašla Toyota, ki je bila na začetku sezone uspešna. Timo Glock in Jarno Trulli bosta začela iz zadnje vrste.

**NOGOMET**

## Wolfsburg nemški prvak

WOLFSBURG - Nogometna ekipa VfL Wolfsburg je osvojila naslov bundeslige, prvega v zgodovini kluba. V zadnjem, 34. krogu nemškega prvenstva je Wolfsburg pod taktirko trenerja Felixa Magatha doma na stadionu Volkswagen Arena s 5:1 (3:1) premagal Werder Bremen ter osvojil skupaj 69 točk.

**NOGOMET** - A-liga

## Danes se bo poslovil Paolo Maldini

Eni odhajajo (Maldini), drugi prihajajo (Ferrara). V Milanu se bodo poslovili od zgodovinskega kapetana Paola Maldinija, ki se je po 25 letih izredno uspešne kariere odločil za konec kariere. Proti Romi bo danes odigral zadnjo, poslovilno tekmo in nato obesil copate na klin. Za Milan je tekma vsekakor pomembna, saj želijo črnoordeči utrditi drugo mesto na lestvici; drugače bi v zadnjem krogu, ko bodo igrali v Firencah, celo lahko tvegali padec na četrto mesto.

Če se Maldini poslovlja pa bo danes ravno tako pomemben krog za Cira Ferraro. Nekdanji branilec Napolija in Juventus bo v Sieni opravil krstni nastop kot trener Juventus. Pri stari dami so se odločili, da odslužijo trenerja Ranierija dva kroga pred koncem (!) in ga zamenjajo s Ferraro, ki se je v turinskem klubu ukvarjal z mladinskim sektorjem. Če bo Ferrari uspelo Juventusu zagotoviti vsaj končno tretje mesto ni izključeno, da bo prav on vodil črnoebele tudi v naslednji sezoni. V prednosti pa naj bi bil sedanji trener Barija in ravno tako nekdanji igralec Juventus, Antonio Conte. Drugi dve imeni v igri za prestižno klop sta sedanja trenerja Genoe oziroma Rome Gasperini in Spalletti.

V boju za Europa league bosta Romagna tekmece Palermo in Udinese pred nekoliko lažjima nalogama. Palermo bo igral v Bergamu proti Atalanti, medtem ko bo Marinov Udinese v Genovi proti Samporiji naskakoval sedmo zaporedno zmago.

V boju za obstanek je do prve odločitve prišlo že med tednom, saj se je po porazu proti Laziou od A-lige poslovila Reggina. Verjetno se bo moštvo iz Reggio Calabrie pridružil še Lecce. Moštvo trenerja De Cania na domačem srečanju proti Fiorentini ne bo zadostovala niti zmaga, če Bologna ali Torino ravno tako zmagata. Ob tem, da bodo igrali proti motiviranemu nasprotniku, ki je v zadnjih osmih krogih 7-krat slavil in je še v igri za tretje mesto. Hud boj za zadnje razpoložljivo mesto se bo torej bil med Torino in Bologno. Turinčani gostijo na Olimpiku Genoo, ki je v bistvu že gotova igranja v zato ne bi nikogar presenetila. Nekoliko več težav naj bi imela Bologna, ki odhaja v Verono, kjer jo pričakuje Chievo. Domača ekipa potrebuje še točko za matematičen obstanek v ligi. (I.F.)

**ODBOJKA**

## Černica snubi tudi Cuneo

Gabrskega odbojkarja Mateja Černica naj bi snubili tudi v Cuneo. Tako je včeraj objavila spletna stran www.volleyball.it. Novico smo hoteli preveriti pri slovenskem odbojkarju, ki pa ni odgovoril na telefonski klic. Piemontski klub je v četrtek okrepil postavbo s podajalcem Nikolom Gerbičem, ekipo pa naj bi dopolnil še francoski libero Henno.

**ODBOJKA**

## Černica snubi tudi Cuneo

Gabrskega odbojkarja Mateja Černica naj bi snubili tudi v Cuneo. Tako je včeraj objavila spletna stran www.volleyball.it. Novico smo hoteli preveriti pri slovenskem odbojkarju, ki pa ni odgovoril na telefonski klic. Piemontski klub je v četrtek okrepil postavbo s podajalcem Nikolom Gerbičem, ekipo pa naj bi dopolnil še francoski libero Henno.



ROKOMET - Včeraj na Čarboli so z 31:30 premagali trdoživo Ancono

# Tržačani znova med smetano italijanskega rokometeta

Živčno srečanje ušlo iz rok sodniškemu paru - Nadoh, Mestriner in Visintin odlični



Veseli tržaških rokometišev po včerajšnji tekmi

KROMA

**Pallamano Trieste - Ancona 31:30 (13:12)**

PALL.TRIESTE: Mestriner (15 obramb), Zaro; J. Radojkovič 6, Nadoh 13 (2), Tokić 2, Carpanese 1, Ionescu, Sarđoč 1, Visintin 8, Lo Duca. Trener: F.Radojkovič.

LUCIANA MOSCONI ANCONA: Sanchez (9 obramb), Trinci (9); Ebner 9 (5), Campana 5 (1), Murga 2, Lazarevič 3, Zacchini 1, Polito 8, Pesaresi 1, Cardile 1, Verdolini. Trener: Guidotti.

IZKLJUČITVE: Pall.Trieste 20 min, Ancona 16 min; RDEČI KARTONI: Verdolini v 40., Lazarevič v 48., trener gostov Guidotti v 49., Tokić v 60.; 7-METROVKE: Pall.Trieste 3 (2), Ancona 8 (6).

Tržačani se vračajo tja, kamor sodijo po tradiciji kluba, to se pravi med elito. Po pravem boju so z golom razlike premagali Ancono in se tako po dveh letih vračajo med najboljše italijanske klube, potem ko so se »smetani« italijanskega rokometeta odpovedali iz finančnih razlogov. Na igrišču namreč tržaški rokometiši niso nikoli izpadli.

Radojkovičevi varovanci so bili že pred tednom dni na pragu napredovanja, a Ancona jim je preprečila slavje z golom pet sekund pred koncem srečanja in tako izsilila včerajšnjo tretjo odločilno tekmo. Včerajšnja tekma je bila zelo napeta, kot se za vsako odločilno tekmo spodobi. Kar 4 minute in 52 sekund smo čakali na prvi zadetek, ki ga je dosegel Nadoh s sedmih metrov, igra pa nikakor ni bila dopadljiva. Prevladale so napake, tudi naivne, napetost pa je bila vidna. Zlasti domači igralci, ki so imeli vlogo favoritov, niso uspeli prikazati običajne uigranosti. Le Nadoh je igral na običajni ravni in prispeval kar sedem od skupnih trinajstih golov, ki so jih dosegli Radojkovičevi varovanci v prvem polčasu. Tudi grobosti je bilo preveč, tako da je sodniški par, brata Iaconello, moral večkrat poseči. Še najbolj jo je skupil igralec gostov Campana, ki so ga na nosilu odnesli z igrišča, potem ko je »trčil« v Ionescuja. Največjo prednost so si domači priigrali po devetih minutah igre, ko je bilo 4:1, a Ancona je zaostanek takoj na-

doknadila in izenačila pri štirici. Sledilo je zelo izenačeno srečanje, kjer so glavno vlogo imeli Nadoh in Mestriner na eni ter Trinci in Ebner na drugi.

Tudi drugi polčas se je nadaljeval v znamenju izenačenosti in še večje živčnosti. Veliko je k le tej prispevala sodniška dvojica (4 izključitve in 36 kazenskih minut sta kar zgovorna podatka), ki ji ni uspelo brzdati itak prenapetih igralcev. Po izključitvi Lazareviča so presenetljivo popustili živci domačim igralcem, ki niso več sledili navodilom trenerja in omogočili edinemu preostalemu strelcu Politu, da se je razigral. A vsem napakam navkljub je Visintin v ključnih minutah s tremi zaporednimi goli le omogočil belordecim, da so pospravili pod streho zmago in se nato veselili napredovanja. Upajmo, da bo v prihodnji sezoni klub predsednika Lo Duca res lahko nastopil v elitni A-ligi, da ga pomanjkanje sredstev ne bo znova prisililo na greneke odpovedi, saj so včeraj navsezadnje Nadoh in soigralci dokazali, da si po kakovosti igranje na najvišjem nivoju zaslužijo. (I.F.)

## GORICA - Občni zbor ŠZ Olympia V devetih letih od 30 do 150 otrok

Od leta 2000, ko je društvo začelo načrtno delovati na področju vzgoje predšolskih otrok, otroške in orodne telovadbe, ritmike, plesa, poletnih pobud kot je na primer skateboard, se je število mladih članov društva povzpelo od začetnih 30 do sedanjih 150, skupno z ostalimi dejavnostmi pa šteje zdaj društvo več kot 200 aktivnih športnikov od drugega do 61. leta, je na petkovem občnem zboru Športnega združenja Olympia med drugim naglasil Gregor Sfiligoj ob koncu svojega štiriletnega predsedniškega mandata.

Olympia ostaja seveda sicer predvsem odbojarski klub. Sfiligoj meni, da imajo zdaj v društvu generacijo izjemno nadarjenih mladih igralcev, ki jih počasi vključujejo v člansko ekipo, njen letošnji izpad jih zaradi tega ne skrbi. Delo na mladinskem področju je usmerjeno v kakovost. Osem njihovih igralcev je članov pokrajinske reprezentance under 15, dva sta bila povabljeni tudi v deželno reprezentanco. V deželnih moških prvenstvih so dosegli visoke uvrstitve, prihodnje leto pa bodo s svojimi ekipami prisotni v vseh prvenstvih. »Kaj takega pri Olympii že dolgo let ni bilo,« je povedal Sfiligoj. O ženski odbojki je dejal, da je bil za njo ustanovljen Govolley, ki pa se ubada s pomanjkanjem odbornikov. »Mi svojega predstavnika imamo, drugih društev pa ni zraven,« je dejal, kritično pa je analiziral tudi nastanek in propad prvega projekta Rast na moškem področju.

Povprečno 22-odstotna letna rast aktivnih športnikov je v zadnjem desetletju prinesla hudo prostorsko stisko v športnem centru Miirka Špacapana. »Po eni strani smo v zavidljivem položaju, da razpolagamo s takim športnim centrom, po drugi strani pa so živi stroški za njegovo upravljanje vse večji,« je povedal Sfiligoj, dodatni problem v zvezi s tem pa predstavlja vse slabša finančna slika, saj se pomoč sponzorjev zmanjšuje. Odborniki so tako obremenjeni z vsakodnevним delom, da je iskanje sponzorjev tako obremenjujoče, da bi zahtevalo človeka,



GREGOR SFILIGOJ

ki bi se ukvarjal izključno s tem vprašanjem,« je naglasil Sfiligoj in se vprašal, ali institucije in stranke res priznavajo športu »strateško« vlogo, ki bi mu morala pripadati.

Na skupščini so izvolili nov odbor, v katerem je nekaj novih obrazov. Funkcije si bodo porazdelili 1. junija, ko bo tuid znano, ali bo Sfiligoj še naprej predsednik ali bo to vlogo prevzel kdo drug.

NOVI ODBOR ŠZ OLYMPIA

**Upravni odbor:** Stefano Besna, Damiani Cescutti, Maja Devetak, Karin Dorini, Martino, Simon, Marco in Niko Komjanc, Gianni Manià, Gregor Sfiligoj, Andrej in Marjan Vogrič. **Nadzorni odbor:** Franco Bagon, Marco Brani, Luigi Cernic. **Razsodišče:** Andrej in Matej Terpin, Gianni Sussi.

SKOKI V VODO

### Dobri nastopi v Bocnu

Na državnem mitingu v Bocnu med deklicami nastopata tudi slovenski članica tržaškega društva Trieste Tuffi Ivana Curri in Sofia Carciotti. Ivana, ki se v tekmovalno areno vrača po daljši odsotnosti zaradi bolezni, je bila z metrske deske med 18 tekmovalkami 6., Sofia pa 10. Sofia je nastopila tudi s stolpa in se uvrstila na zelo dobro 6. mesto med 11 tekmovalkami. Danes bosta obe tekmovali še s trimetrskeske deske. Konkurenca v Bocnu je enaka kot na nedavnem državnem prvenstvu v Trstu.

GIMNASTIKA - Sklepna akademija gimnastičnega odseka ŠZ Bor

## Za vse okuse

Preko 50 mladih telovadk je prikazalo dvajset točk z različnimi rekviziti - Prvič tudi s kanvasom



Vse nastopajoče so se po akademiji postavile pred objektiv. Spodaj: vaja kadetinj z obroči

KROMA

Gimnastični odsek športnega združenja Bor je včeraj s sklepno akademijo ob koncu športnega leta okronal uspešno sezono. Predvsem spodbudni rezultati nekaterih telovadk na slovenskih državnih tekmah potrjujejo kvaliteto delo.

Na parketu velike dvorane Stadion 1. maja je včeraj nastopilo preko 50 telovadk, od 4. do 16. leta starosti, ki so prikazale 20 točk. Pod taktirko trenerk Petre Dilli, Maggy Mauri, Valentine Oblak, dr. Branke Vajngerl in duše gimnastičnega odseka prof. Olge Pavletič so v različnih skupinah, posamično ali v dvojicah nastopile deklice, kadetnje, mladinke in skupini začetnic, ki trenirata na stadionu 1. maja in na Opčinah. Raznolika glasba je spremljala točke vseh starostnih skupin, ki so se predstavile s trakovi, kolebnico, obroči, žogico in brez rekvizitov. Živahen program so dopolnjevali tudi poligon najmlajših in vaje tekmovalk, ki so nastopile na prvenstvenih tekmah v Kranju in na Vrhniki. Mlade telovadke so pred za-



ključkom prikazale tudi nekaj skokov s kanvasom, ki ga je podarila Zadruga kraška banka. Ker so z vadbo šele začele, so prikazale le nekaj osnovnih vaj.

Po zadnji točki so vse nastopajo-

če prejele kolajno in vrtnico, skupina mladink, ki je na tekmovanju zasedla 2. mesto, pa priložnostno darilce. Za vložen trud so spominek prejele tudi vse trenerke.

TENIS - Od danes

## Nadal v lov za peti naslov na Roland Garrosu

PARIZ - Teniški poznavalci se sprašujejo, če res lahko en sam dvoboj spremeni razmerje moči. Švicar Roger Federer upa, da je to možno, medtem ko se Španec Rafael Nadal s tem ne strinja. Federer, ki je minuli vikend v finalu Madrida na pesku premagal Nadala, ima zdaj nekaj več upanja, da osvoji še edini turnir od velike četverice, ki mu manjka v zbirki. Federerjeva zmaga nad Nadalom v sanjskem finalu teniškega turnirja serije masters v Madridu (3,7 milijona evrov), s katerim je prekinil niz 33 zaporednih zmag Španca na peščenih podlagi, daje Švicarju nov elan pred današnjim začetkom drugega letošnjega turnirja za grand slam v sezoni, odprtega prvenstva Francije na igriščih Roland Garrosa. Za Federerja, ki je po petih porazih končno spet okusil slast zmage proti Nadalu, je to prva turnirska zmaga po oktobru 2008, ko je slavil v domačem Baslu.

Tudi pred dvema letoma je Federer le malo pred OP Francije na pesku v Hamburgu premagal Nadala in končal njegov niz 81 zmag na tej podlagi, a je Švicar na koncu v štirih nizih izgubil finale Roland Garrosa leta 2007, prav tako kot leta 2006. Lani je Nadal za zmago nad Federerjem potreboval še en niz manj, medtem ko ga je leta 2005 izločil že v polfinalu. Letos bo Španec lov za petim zaporednim naslovom začel proti enemu od kvalifikantov, vendar ga potem že v naslednjem krogu lahko čaka obračun z nekdanjo številko 1, Avstralcem Lleytonom Hewittom.

Medtem pa bo drugi nosilec Federer, ki še vedno lovi svojo prvo zmago na pariškem pesku, ki bi jo dodal 13 naslovom za grand slam, letošnjo kampanjo začel proti Špancu Albertu Montanesu. »Dejstvo je, da je Nadal na pesku prvi favorit. Brez dvoma. Vendar pa sam menim, da mu Federer ne bo kar tako poklonil naslova; zadnje čase je tudi on precej dvignil raven igre na pesku,« meni četrti nosilec OP Francije in dvakratni polfinalist, Srb Novak Đoković.

Precej neporavnanih računov imata pred OP Francije ameriški sestri Williams, ki sta lani obe izpadli v tretjem krogu proti nepostavljenima tekmicama. Serena Williams bo lovila svoj tretji grand slam v nizu, čeprav ima težave s poškodovanim kolenom. Letos bo druga nosilka, v prvem krogu pa bo lopar prekrizala s Čehinjo Klaro Zakopalovo. Na veliko vrnitev upa tudi Rusinja Marija Šarapova, nekdanja številka 1 svetovnega tenisa, ki je ta teden odigrala prvi posamični turnir po skoraj desetih mesecih in operaciji desne rame. Njena rojakinja Dinara Safina, ki je lani izgubila v finalu, bo skušala še utrditi vodstvo na lestvici WTA in osvojiti svoj prvi veliki turnir. Srbkinja Ana Ivanović, branilka naslova, ki vse od lanskega triumfa na Roland Garrosu ne najde pravega ritma, pomerila z Italijanko Saro Errani.



ODBOJKA - Polfinale končnice ženske D-lige

# V odločilni tekmi jim ni šlo nič od rok

Združena ekipa Bora in Brega v 3. tekmi v Pordenonu izgubila z gladkim 3:0



Igralke združene ekipe Bora in Brega bodo tudi v prihodnji sezoni igrale v D-ligi

KROMA

## Sloga Tabor: v sredo pričetek finalnega niza

Končnica za napredovanje se bliža h koncu. Od naših ekip je v igri le še moški tretjeligaš Sloga Tabor. Po polfinalni zmagi proti Prati ga čaka le še odločilna serija za napredovanje proti ekipi PAV Natisonia. Prva tekma bo v sredo v San Giovanniju al Natisonie (ob 20.30), druga pa prihodnjo soboto v Repnu, morebitna tretja pa v sredo, 3. junija v Furlaniji.

**ŽENSKA C-LIGA** - Talmasons - Wolf Haus Cormons 2:3 (18:25, 20:25 25:13, 25:12, 12:15), Wolf Haus je napredoval v C-ligo.

## Fadalti - Bor Breg Kmečka banka 3:0 (25:18, 25:15, 25:20)

**BOR BREG KMEČKA BANKA:** Gruden 0, Vodopivec 4, Della Mea 7, Žerjul 0, Spetič 2, I. Flego 12, Contin (libero), Grgič 3, Legovich 1, Sancin, Bezenšek, M. Flego. Trener Saša Smotlak.

Združena ekipa Bora Brega je v tretji, odločilni tekmi za napredovanje v deželno C-ligo, žal, popolnoma odgovedala in prepustila prosto pot Pordenončanom, ki so se po tekmi zasluženo veselile končne zmage. Prvi dve tekmi sta potekali v znamenju maksimalne izenačenosti, tokrat pa je bila tekma popolnoma enosmerna. Plave preprosto niso zdržale pritiska in niso ponovile odličnega sredinega nastopa, ko so zmagale s 3:1 (prva tekma v Pordenonu se je končala z izidom 3:2 za Fadalti), Pordenončanke pa so vno-

vič igrale na visoki ravni. Tokrat je bil za naše igralke nerešljiva uganka njihov servis, s katerim so dosegle šest direktnih točk, plave pa po sprejemu kar 18-krat niso uspeli izvesti napada. Poleg tega je Fadalti tokrat dobro napadal tudi s centra, kar mu v sredo nikakor ni uspelo. Zaradi omenjenih težav je bila igra Bora in Brega raztrgana in neučinkovita. Na mreži sta bili kolikor toliko prodorni le oba centra Ivana Flego in Maria Della Mea, slabše kot v prvih dveh tekmah pa so plave igrale tudi v polju, kjer os bile manj gibčne od svojih nasprotnic. Skratka, Fadalti je bil skoraj vedno v vodstvu, nabral si je visoko prednost in jo preprečljivo obdržal do konca vsakega seta. Kljub podpori več kot 30 navijačev, ki so ekipo pospremili v Pordenon, so se morale torej plave sprijazniti z »usodnim« porazom.

KOŠARKA - Sklep vodstva kluba

## Andrea Mura še naprej trener Bora

Andrea Mura bo tudi v prihodnji sezoni trener članske ekipe Bora Radenska, ki je letos nepričakovano iz državne nazadovala v deželno C-ligo. »Podrobno smo analizirali potek sezone in se strinjali v oce- ni, da bi bil njen razplet drugačen, če ne bi bilo toliko poškodb, zato smo se odločili, da ne bi bilo prav, da bi krivdo za neuspeh zvalili na trenerja. Menimo, da si Andrea zasluži potrditev, saj med slovenskimi trenerji pri nas najboljše pozna razmere v klubu in problematike naše košarke. Našo ponudbo je sprejel z navdušenjem, « je povedal predsednik kluba Bruno Kneipp.

Ekipa, ki jo bo vodil Mura, bo vsekakor močno pomlajena. »Naša želja je, da bi imeli v ekipi čimveč igralcev pod 25. letom. Nalogo, da se pogovori z igralci in predlaga imena članov ekipe, ima zdaj trener,« je še povedal Kneipp. Na seji odbora so tudi sklenili, da ne bodo vložili prošnje za morebitno ponovno vključitev v državno C-ligo. Na vprašanje, ali se bodo srečali z Jadranovim odborom, je Kneipp odgovoril, da se verjetno bodo, do zdaj pa ni še prišlo do nobenega povabila za pogovor.

PROMOCIJSKA LIGA

## Sokol se je namučil

**Amatori Isontini - Sokol Ca' D'Oro 58:66 (24:19, 37:37, 47:48)**

**SOKOL:** Spadoni 3, Vidali 12, Umek 20, Hemljak 21, Doljak 6, Vescovi 4, Kojanec, Malalan, Guštin, trener Gruden. 3 točke: Umek 3, Vidali 2, Hemljak 1.

Sokol je v predzadnjem krogu finalnega turnirja za napredovanje v D ligo zasluženo, toda z veliko težavo premagal eki-



Andrea Mura

po Amatori Isontini in tako ohranil drugo mesto na lestvici. Varovanci trenerja Grudna so v prvih treh četrtinah igrali medlo, predvsem s čvrsto obrambo prigricali nekaj točk prednosti, ki jo je nato tudi ohranili do konca srečanja in zasluženo zmagali.

Najboljši v Sokolovih vrstah je bil gotovo Martin Vidali, ki se je skozi vso tekmo srčno boril v obrambi in v napadu. Imel je kar 18 skokov, 13 v obrambi in 5 v napadu ter dosegel tudi 12 točk. Kot strelca sta se kot običajno izkazala Marko Hemljak z 12 in Jan Umek z 20 točkami. (lako)

NAMIZNI TENIS - Končnica moške B2-lige

## Poraz Krasa: kar trikrat izgubil niz z 2:3

T.T. Faito Cirié' - Kras 5:1

Stefano Rotella - Roberto Franco 0:3 (4:11, 4:11, 9:11), Bojan Simoneta - Luca Rolle 2:3 (11:8, 3:11, 8:11, 11:5, 9:11), Michele Rotella - Fabrizio Corgiat 2:3 (13:15, 14:12, 11:4, 8:11, 7:11), Simoneta - Franco 3:1 (11:5, 11:3, 8:11, 11:9), S. Rotella - Corgiat 1:3 (7:11, 11:6, 4:11, 6:11), M. Rotella - Rolle 2:3 (13:11, 5:11, 11:8, 5:11, 4:11).

Moška ekipa Krasa je na prvem srečanju končnice za napredovanje v moško B1-ligo izgubila, kar trikrat pa so se morali krasovci predati šele po petih nizih. Rezultati posamičnih srečanj torej kažejo, da je za zmago zmanjkalo res malo.

Ekipa iz okolice Torina je bila zelo homogena in je združevala tri kakovostne tretjekategornike. Le dve točki so si Turinčani prisvojili po gladki zmagi, v vseh ostalih pa so se morali posebno potruditi. Kras je kljub porazu igral zelo prepričljivo, odločilna pa je bila predvsem neizkušenos mlajših krasovcev, ki prvič nastopajo na tako visoki ravni. Edino točko je Krasu prisvojil zastavonoša Bojan Simoneta.

Povratno tekmo bosta ekipi igrali v soboto (ob 14.00) v športnem centru v Zgoniku: »Če bomo vsa srečanja, ki smo jih tokrat izgubili s 3:2, osvojili, se lahko rezultat obrne v našo korist. To bo seveda zelo zahtevna naloga,« je povedal spremljevalec Robert Milič. Ekipa iz Piemonta bo v primeru dveh posamičnih zmag v soboto že matematično v B1-ligi, Kras pa mora tekme premagati s 5:0 ali pa s 5:1 z boljšim izkupičkom posamičnih setov.

## Domači šport

### DANES

Nedelja, 24. maja 2009

#### NOGOMET

1. AMATERSKA LIGA - 16.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Vivai Rauscedo (play-off)

DEŽELNI NARAŠČAJNIKI - 10.30 v Dolini: Pomlad - Monfalcone

#### ROLKANJE

MEDNARODNI GRAND PRIX ALPE JADRAN - 2. preizkušnja državnega pokala - 9.30 start v Samatorci (organizira ŠD Mladina)

#### TENIS

ŽENSKA B-LIGA - 9.00 na Padričah: Gaja - Latina (play-off)

MOŠKA C-LIGA - 9.00 v Palmanovi: TC Grado - Gaja

MOŠKA D-LIGA - 9.00 v Guminu: Gemona - Gaja (D1-liga); 9.00 na Padričah: Gaja - Caneva (D2-liga)

### ŠPORTEL

## S harmoniko in petjem

Gostje jutrišnje oddaje Športel (na TV Koper ob 20.30) bodo odbojkarji Sloge, ki so v četrtek z zmago proti Mossi napredovali v C-ligo. Voditelj Igor Malalan se bo z igralci in trenerjem pogovarjal o sezoni in prvenstvu. Slogaši bodo v studio prinesli tudi harmoniko, ob spremljavi katere bodo zapeli himno Sloge.

Sledili bodo prispevki, v katerih bodo obnovili nogometno tekmo v Sovodnjah za napredovanje, tekmo končnice teniške ženske B-lige, turnir cicibanov v organizaciji Juventine, akademijo gimnastičnega odseka ŠZ Bor in mednarodni rolkarski Grand Prix. Ob koncu bo še nagradna igra Poglej me v oči.

## Obvestila

**KD OTON ŽUPANČIČ** iz Štandreža prireja od 8. do 13. junija ženski in moški turnir v malem nogometu na plošči doma Andreja Budala v Štandrežu. Petčlanske ekipe (štiri igralci, od katerih je samo eden lahko vpisan v nogometno zvezo, ter vratar) naj se čimprej prijavijo na tel. 340-5307289.

**PLAVALNI KLUB BOR** organizira od 8. do 26. junija intenzivni tečaj plavanja za otroke od 4. do 11. leta starosti. Tečaj bo ob ponedeljkih, torkih, četrtkih in petkih od 15. do 16. ure v bazenu na Alturi. Za Informacije in vpis tel. št. 3341384216 vsak delavnik od 15. do 17. ure.

**JADRALNI KLUB ČUPA** organizira v poletnih mesecih tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji bodo celotedenski in ob vikendih. Izmene: 1. tedenski od 27. do 31. julija, od 10. do 16. ure; 2. tedenski od 3. do 7. avgusta, od 10. do 16. ure. Datumi tečajev ob vikendih: 1.: 26., 27., 28. junij, 4., 5. julij; 2.: 10., 11., 12., 18., 19. julij; 3.: 24., 25., 26. julij, 1., 2. avgust. V petek zvečer teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. Možne so individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Za vpisovanja in info: tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sosljanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858 ali po e-mailu info@yccupa.org in na spletni strani www.yccupa.org.

**JADRALNI KLUB ČUPA** organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadrnalne tečaje na jadrnicah optimist. Tečaji so namenjeni otrokom, ki so rojeni od leta 1996 do 2000 in znajo plavati. Tečaji bodo ob ponedeljku do petka, od 9. do 17. ure, prvi tečaj od 15. do 26. junija; drugi tečaj od 22. junija do 3. julija; tretji tečaj od 6. do 17. julija in četrti tečaj od 20. do 31. julija. Za vpisovanja in informacije vam je na razpolago tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih, od 9. do 11. ure in ob sobotah, od 16. do 18. ure, na našem sedežu v Sosljanskem zalivu, oziroma na tel./fax: 040-299858, e-mail info@yccupa.org, in na spletnih straneh www.yccupa.org.

**AŠD SK BRDINA** sklicuje v petek, 5. junija, ob 20. uri v prvem in ob 20.30 v drugem sklicanju, v Domu Brdina na Opčinah redni občni zbor z naslednjim dnevnim redom: otvoritev občnega zbora, izvolitev organov odbora, poročilo predsednika, tehničnega vodje, blagajnika, poročilo nadzornega odbora, odobritev bilance 2008 in proračun 2009, razrešnica staremu odboru, pozdravi gostov, razno, izvolitev novega odbora.

**ZŠSDI** obvešča, da bo seja odbojkarke komisije za žensko odbojko v ponedeljek 25.5.2009 ob 20.00 na sedežu ZŠSDI v Trstu, ul. Cicerone 8.

**AŠK KRAS** s sodelovanjem ZŠSDI organizira »Športni kamp Zgonik 2009« za otroke osnovnih in nižjih srednjih šol v športno-kulturnem centru v Zgoniku od ponedeljka, 22. do vključno petka, 26. junija, od 8.30 do 17.00 ure. Prijava in ostale informacije v tajništvu športno-kulturnega centra, tel. št.: 040-229477, vsako sredo od 10. do 13. ure in od 15. do 16. ure, najkasneje do ponedeljka, 15. junija. Informacije tudi na tel. št.: 348-8590233 (Liljana) in 349-0934409 (Vesna).

**AŠD POLET in ZŠSDI** prirejata tradicionalni košarkarski kamp 2009 v Prosvetnem domu na Opčinah v dveh izmenah, prva od ponedeljka 15. do petka, 19. junija in druga od ponedeljka 22. do petka, 26. junija. Informacije in prijave na tel. št. 338-5889958 (tudi sms) ali na naslovu: marinaandrej@alice.it.

**ODBOJKARSKO DRUŠTVO BOR** prireja od 15. do 19. junija pod pokroviteljstvom ZŠSDI športni teden za otroke stare od šest do dvanajst let. Za dodatne informacije in vpisovanje lahko pokličete na 3331755684 (Silva) ali 3497923007 (Tjaša), na razpolago pa je tudi e-mail naslov info@od-bor.com

**TENIŠKA SEKCIJA** pri AŠZ Gaja organizira na Padričah od 15. junija do 3. julija začetniške in nadaljevalne tečaje za otroke do 14. leta. Informacije dobite na tel. št. 389-8003486 (Mara).

**AŠZ MLADOST** sklicuje redni volilni občni zbor jutri, 25. maja, ob 20.30 v drugem sklicu in dvorani kulturnega društva Jezero v Doberdolu.

**AŠZ SLOGA** prireja pod pokroviteljstvom ZŠSDI odbojkarški kamp za deklice in dečke letnika '97 in mlajše. Tečaj bo ob ponedeljku 15. junija do srede 24. junija 2009. Informacije in prijave na telefonski številki 040 635627 (ZŠSDI) ali na mailu: sloga.info@gmail.com do 9. junija 2009.

**NK KRAS** organizira pod pokroviteljstvom Občine Repentabor nogometni kamp (letniki 1997-2003) na nogometnem igrišču v Repnu od 15. do 20. junija. Vsak udeleženec prejme ob vpisu dres (majčka in hlačke). Prijave in informacije sprejemamo do 10. 06. 2009 na tel. 333-2939977 (Roberta), 328-9518440 (Maurizio), 328-0350533 (Srečko).

**ŠDVESNA** - organizira od 11. do 20. junija v Križu 1. nogometni poletni kamp za otroke rojene od 1. januarja 1997 do 31. januarja 2002. Na kampu nas bodo obiskali tudi nekateri profesionalni nogometaši: Godeas, Milanese, Tonetto, Princivalli, Brunner, Costantini in Swann Ritossa. Za informacije: 3389344927 (Nadia Luxa). Vpisovanje: na nogometnem igrišču v Križu v dneih 18., 20., 25. in 27. maja od 17.00 do 18.30.

**TPK SIRENA in ZŠSDI** organizirata poletne jadrnalne tečaje za otroke od 6. do 18. leta starosti. Nudimo teoretične in praktične tečaje v razredu optimist in laser. Potrebna pogoja za vpis sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško sprečevalo. Prvi tečaj od 15. junija do 26. junija. Vpisovanje: najkasneje 7 dni pred začetkom vsakega tečaja. Podrobnejše informacije v tajništvu pomorskega sedeža, Miramarski drevored 32, ob ponedeljkih in petkih od 18.00 do 20.00 ter ob sredah od 9.00 do 11.00; tel. 040-422696, e-mail: tpcntsirena@libero.it

**SK BRDINA** organizira v nedeljo, 7. junija, avtobusni izlet v Gardaland. Vpisovanje poteka na sedežu društva (Repentaborska ulica 38 - Opčine) vsak torek od 19.30 do 21. ure ter ob sobotah od 17. do 19. ure. Informacije: 347-5292058 ali 040-2171189. Vpisovanje do torka.



## Rai Tre

### SLOVENSKI PROGRAM

**Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 20.20 Tv Kocka: Ljudske zgodbe s Krasa - Kako so nastala imena vasi  
20.30 Deželni TV dnevnik  
20.50 Mikser, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

## Rai Uno

- 6.00 Aktualno: Quello che  
6.30 Aktualno: Sabato & Domenica  
9.00 Dok.: Stella del Sud  
9.30 A sua immagine  
9.55 Sv. Maša  
12.20 12.20 Aktualno: Linea verde  
13.10 13.40, 15.45 Šport: Pole Position  
13.30 Dnevnik  
14.00 Avtomobilizem: Gran Premio di Formula 1  
15.15 Variete: Il meglio di Domenica In...sieme  
16.30 Dnevnik L.I.S. in vremenska napoved  
16.35 18.10 Variete: Il meglio di Domenica In...sieme  
17.25 Variete: Il meglio di Domenica In - L'Arena  
18.40 Variete: Schegge di... Domenica In - 7 giorni  
20.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti  
20.40 Kviz: Affari tuoi (v. Max Giusti)  
21.30 Film: Notte prima degli esami - Oggi (kom., It., '06, r. F. Brizzi, i. N. Vapouridis, C. Crescentini)  
23.20 Dnevnik  
23.25 Aktualno: Speciale Tg1

## Rai Due

- 6.00 Aktualno: L'avvocato risponde  
6.15 Aktualno: Inconscio e magia psichiche  
6.45 Aktualno: Mattina in famiglia  
9.50 13.00, 20.30 Dnevnik  
9.50 19.00 Šport: Numero Uno  
10.00 Avtomobilizem: GP 2  
11.30 Variete: Mezzogiorno in famiglia  
13.25 Aktualno: Tg Motori, sledi Tg Eat Parade  
13.45 Variete: Quelli che... aspettano, sledi Quelli che il calcio...  
17.05 Šport: Studio sprint  
18.00 Dnevnik in vremenska napoved  
18.05 Šport: 90° minuto  
19.25 Nan.: Squadra speciale Lipsia  
21.00 Nan.: NCIS - Unità anticrimine (i. P. Perrette)



- 21.45 Nan.: Numb3rs  
22.35 Šport: La domenica sportiva  
1.00 Nočni dnevnik

## Rai Tre

- 6.00 Aktualno: Fuori orario  
7.00 Variete: Aspettando E'domenica papà  
7.40 Variete: Mamme in Blog  
7.50 Variete: E' domenica papà  
8.30 9.00 Risanke  
9.35 Film: Adorabili e bugiarde (kom., It., '58, r. N. Malasomma, i. I. Corey, I. Schöner)  
11.15 Aktualno: Buongiorno Europa, sledi RegionEuropa  
12.00 Dnevnik, šport in vremenska napoved

- 12.25 Aktualno: TeleCamere  
12.55 Šport: Si gira  
13.25 Dok.: Timbuctu  
14.00 19.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved  
14.30 Aktualno: In 1/2 h  
15.00 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije  
15.05 Šport: Ciclismo - Giro d'Italia del Centenario  
18.00 Nan.: Arsenio Lupin  
18.55 Dnevnik in vremenska napoved  
20.00 Variete: Blob  
20.10 Variete: Che tempo che fa  
21.30 Aktualno: Report  
23.20 Deželni dnevnik  
23.35 Variete: Glob, l'osceno del villaggio  
0.35 Nočni dnevnik, sledi TeleCamere

## Rete 4

- 6.00 Nan.: West Wing - Tutti gli uomini del presidente  
6.30 Dnevnik: Pregled tiska  
7.00 Aktualno: Superpartes  
8.55 Nan.: Vita da strega  
9.30 Dok.: Umbria  
10.00 Sveta maša  
11.00 Aktualno: Pianeta mare  
11.30 Dnevnik, prometne informacije  
12.10 Aktualno: Melaverde  
13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved  
14.05 Film: In viaggio con papà (kom., It., '82, i. A. Sordi)  
14.40 17.40, 21.50 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved  
16.20 Film: Amico, stammi lontano almeno un palmo (western, It., '72, i. G. Gemma)  
18.30 Nan.: Il ritorno di Colombo  
21.00 Film: Un giorno... per caso (kom., ZDA, '96, r. M. Hoffman, i. M. Pfeiffer, G. Clooney)



- 23.00 Šport: Controcampo, sledi Fuoricampo

## Canale 5

- 6.00 Dnevnik - Prima pagina  
7.55 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved  
8.00 Jutranji dnevnik  
8.50 Aktualno: Le frontiere dello Spirito  
9.45 Aktualno: Ciak Junior  
10.15 Aktualno: Verissimo - Tutti i colori della cronaca  
13.00 Dnevnik, vremenska napoved, Okusi  
13.40 Nan.: Belli dentro  
14.10 Film: L'ultimo regalo (dram., ZDA, '06, r. M.O.Sajbel, i. D. Fuller)  
15.10 17.30, 0.45 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved  
16.30 Film: VIP (kom., It., '08, r. C. Vanzina, i. M. Branciamore)  
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario  
20.00 Dnevnik, vremenska napoved  
20.40 Variete: Paperissima Sprint  
21.30 Variete: Speciale Mai dire Grande Fratello  
0.05 Film: Se devo essere sincera (kom., It., '03, i. L. Littizzetto)  
1.30 Nočni dnevnik in vremenska napoved

## Italia 1

- 6.30 Studio sport  
6.45 Nan.: Tre nipoti e un maggiordomo  
7.00 Aktualno: Super Partes  
8.00 Risanke  
10.55 Nan.: Robin Hood  
11.50 Šport: Grand Prix

- 12.25 Dnevnik in vremenska napoved  
13.00 Šport: Guida al Campionato  
14.00 Film: Ritorno al mondo di Oz (fant., ZDA, '07, r. N. Willing, i. Z. Deschanel, A. Cumming)  
15.35 20.00, 22.15 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved  
17.55 Nan.: Lizzie, McGuire  
18.30 Dnevnik in vremenska napoved  
19.00 Film: I gemelli (kom., ZDA, '88, r. I. Reitman, i. A. Schwarzenegger, K. Preston)  
21.25 Film: Transporter: Extreme (akc., ZDA, '05, r. L. Letterier, i. J. Statham, A. Gasman)  
23.15 Film: Nome in codice: Broken Arrow (akc., ZDA, '96, r. J. Woo, i. J. Travolta, C. Slater)

## Tele 4

- 8.40 20.30 Variete: Tra scienza e coscienza  
10.15 Trofeo di danza  
11.00 Saul 2000; Ripartire da Damasco  
12.00 Sv. maša  
12.25 Dok.: Borgo Italia  
12.45 Variete: Carnia, terra d'emozioni  
13.10 Qui Tolmezzo  
13.15 Musica, che passione  
13.30 Variete: Attenti al cuoco (pon.)  
14.05 Camper magazine  
14.30 Campagna amica  
14.55 Film: Il primo cittadino (r. G. Albano, i. T. Solenghi, G. Boschi)  
16.25 Šport: Pallanuoto Trieste - Rn Carige Imperia  
17.30 Risanke  
19.30 Aktualno: ...E domani è lunedì  
22.30 Palco, gli eventi in tv  
22.55 Film: Signora in bianco (akc., '87, i. T. Russel)

## La 7

- 6.00 Dnevnik, vremenska napoved in prometne vesti  
7.00 Aktualno: Omnibus Week end, sledi Omnibus Life  
10.10 Aktualno: La settimana  
10.30 Film: Chi ha rubato il Presidente? (kom., Fr., '66, r. J. Besnard, i. L. De-Funes)  
12.30 Dnevnik in športne informacije  
13.00 Dokumentarec  
13.25 Film: Così è la vita (kom., ZDA, '86, r. B. Edwards, i. J. Lemmon)  
15.30 Film: Micki & Maude (kom., ZDA, '84, r. B. Edwards, i. A. Irving)  
17.45 Film: Intrigo a Hollywood (kom., ZDA, '88, r. B. Edwards, i. B. Willis, J. Garner)  
20.00 Dnevnik  
20.30 Resničnostni show: Chef per un giorno  
21.30 Variete: La gaia scienza  
23.40 Šport: Sport 7, sledi Reality  
1.35 Film: La città delle donne (kom., It./Fr., '80, r. F. Fellini, i. M. Mastroianni, E. Manni)

## Slovenija 1

- 7.00 Ris. Nan.: Živ Žav  
9.50 Žogarija: Ko igra se in ustvarja mularija  
10.15 Dok. nan.: Zgodbe iz divjine  
10.50 Oddaja Tv Koper: Na obisku  
11.20 Ozare (pon.)  
11.25 Obzorja duha  
12.00 Ljudje in zemlja  
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti  
13.15 Na zdravje! (pon.)  
14.30 Prvi in drugi (pon.)  
15.00 17.15 Razvedrilna oddaja: NLP  
15.00 15.20 Glasbeni troboj  
15.15 Športne novice  
16.30 Kuharska oddaja  
17.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved  
17.15 Naglas!  
17.20 Fokus  
18.20 Risanke  
18.30 Žrebanje Lota in Super Lota  
18.55 Dnevnik, vremenska napoved, zrcalo tedna in športne vesti  
19.55 Spet doma  
21.45 Dok. portret: Žarko Petan  
22.45 Poročila, športne vesti in vremenska napoved

## Slovenija 2

- 6.30 2.10 Zabavni infokanal  
9.05 Skozi čas  
9.15 Sedma moč osamosvojitve - Tv dnevnik 24.05.1991  
9.40 Globus (pon.)

- 10.10 10. mednarodno zborovsko tekmovalje Maribor 2009  
11.10 Tranzistor (pon.)  
11.45 Oddaja Tv Koper: Pomagajmo si (pon.)  
12.15 Rad igram nogomet (pon.)  
12.45 Slovenski magazin (pon.)  
13.10 Turbulenca (pon.)  
14.30 Kolesarska dirka - Velika nagrada Kranja  
14.55 Evropsko prvenstvo v kajakah in kanujih na divjih vodah  
16.30 Zgodba z zahodne strani  
19.00 Oddaja Tv Maribor: Circom Open Air  
20.00 Dok. odd.: Neva  
20.45 Lit. nad.: Dr. Živago  
21.40 Nad.: Pokvarjena dekleta (pon.)

## Koper

- 13.45 Dnevni program  
14.00 22.30 Čezmejna TV - TG R FJK - deželni svet  
14.10 Euronews  
14.20 Nogomet: Interblock - Luka Koper  
16.15 Srečanja v skupnostih italijanov  
17.00 Dok. oddaja: Majhen otok, veliko nebo  
17.30 Potopisi  
18.00 Ljudje in zemlja  
19.00 22.00, 0.30 Vsedanes - Tv dnevnik  
19.25 Tednik  
20.00 Vesolje je ...  
20.30 Istra in...  
21.00 Dok. oddaja  
22.15 Nedeljski športni dnevnik  
23.00 Slovenski magazin  
23.30 Koncert: Duo Fornaciari - Lambertini

## Tv Primorka

- 9.00 22.50 Videostrani  
16.00 Hrana in vino  
17.00 Kasaške dirke (pon.)  
18.00 Duhovna misel (pon.)  
18.15 Tedenski pregled (pon.)  
18.30 Kmetijska oddaja (pon.)  
19.30 Med Sočo in Nadižo (pon.)  
19.50 Glasbeni premor  
20.00 Razgledovanja (pon.)  
20.30 Spoznajmo jih  
21.30 Koncert Tanje Žagar

## RADIO

### RADIO TRST A

- 8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša iz Rojana; 9.45 Pregled slov. tiska; 10.00 Veselo po domače; 10.30 Otroški kotiček; 11.15 Nabožna glasba (pripr. Ivan Florjanc); 11.40 Vera in naš čas; 12.00 Sotočja; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Za smeh in dobro voljo; 14.30 Nedeljskih sedem not; 16.00 Šport in glasba in kratka poročila; 17.30 Z naših prireditev; 19.35 Zaključek oddaj.

### RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)

- 7.45 Kmetijska oddaja; 8.10 Gremo plesat; 8.30 Jutranjik, osmrtnice; 9.00 Radijska kronika; 9.15 Pregled prireditev; 9.30 Nedelja z mladimi; 11.00 Intervju; 12.00 Glasba po željah; 12.30 Primorski dnevnik; 14.00 Du jes?!; 14.30-19.00 Nedelja na športnih igriščih; 20.00 Večer večnozelenih; 22.30 Easy come, easy go...

### RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)

- 7.15, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.30, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Drobci zgodovine; 7.40 Proza; 8.05 Horoskop; 10.00 Moje mnenje; 10.40 New entry; 11.00 7 dni; 13.00 Radio z vami; 14.00 Plesočih arhitekt; 14.30-18.00 Nedeljsko popoldne; 15.00-17.30 Ferry sport; 18.00 Album charts; 19.00 Atlantično pristanišče; 20.00 Večerni pr. RK; 20.45 Pesem tedna; 21.00 Moje mnenje; 21.15 Extra extra; 22.00 Dosje; 22.45 Sigla single; 23.00 Hot hits, 0.00 Prenos RS.

### SLOVENIJA 1

- 5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00, 0.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Duhovna misel; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Igra za otroke; 8.45 Glasba za otroke; 9.30 Medenina; 10.10 Sledi časa; 10.40 Promenada; 11.05 Pozdravi in čestitke; 12.05 Na današnji dan; 13.10 Osmrtnice in obvestila; 13.35 Slovenski zvoki; 14.10 Za kmetovalce; 15.30 DIO; 16.30 Reportaža; 17.05 Veseli tobogan; 18.15 Violinček; 19.30 Obvestila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 (Ne)obvezno v nedeljo; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd.; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

### SLOVENIJA 2

- 5.00, 6.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Koledar prireditev; 8.50 Napoved poreda; 9.15 Šport; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Nedeljski iz-

let; 10.45 Nedeljski gost; 11.35 Obvestila; 12.00 Centrifuga; 14.20 Obvestila; 14.35 Športnik izbira glasbo; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 18.00 Morda niste vedeli; 18.35 Pregled športnih dogodkov; 18.55 Odpoved oddaje; 19.00 Dnevnik; 19.30 Valodrom; 21.00 Generator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Drugi val.

### SLOVENIJA 3

6.00, 11.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.22 Dobro jutro; 8.00 Lirični utrinek; 10.00 Sv. Maša; 11.05 Koncert; 14.05 Humoreska; 14.35 Operno popoldne; 15.30 DIO; 16.05 Glasba naša ljubezen; 18.05 Spomini, pisma, potopisi; 18.25 Serenade; 18.40 Sedmi dan; 19.00 Obiski kraljice; 22.00 Vokalno instrumentalna glasba; 22.05 Literarni portret; 22.30 Slovenski koncert; 23.55 Lirični utrinek.

### RADIO KOROŠKA

6.00-9.00 Dobro jutro - Guten Morgen; 9.00-10.00 Zajtrk s profilom; 12.00-13.00 Čestitke in pozdravi; 15.00-18.00 Vikend, vmes Studio ob 17-ih; - Radio Agora: dnevnik 13.00-15.00 Agora - Divan; 18.00-6.00 svobodni radio; -Radio Dva: 10.00-12.00 Sedmi dan.

### HOROSKOP



**OVEN 21.3.-20.4.:** Čeprav boste v prihodnjih dneh pogosto zaletavi, boste natančno vedeli, kaj želite doseči, in boste energijo znali usmeriti v pravo smer. Komunikacija bo prodorna in neposredna.



**BIK 21.4.-20.5.:** Vaš čut za gospodarjenje bo spet prišel v ospredje. Veliko boste razmišljali o tem, kako si čim boljše urediti svoj domek. Ljubezen: niti sami si niste na jasnem, kaj pravzaprav čutite.



**DVOJČKA 21.5.-21.6.:** Povrnili se vam bo samozavest. V boju za svoje pravice boste neizprosni in ostrji. Pomislite, kako bi se počutili vi, če bi vam kdo stopil na žulj, tako kot znate to narediti vi!



**RAK 22.6.-22.7.:** Zmanjkovanje vam bo energije za vse, kar bi morali narediti. Premislite, ali so zahteve okolice res previsoke za vas. Ne pomilujte samih sebe in ne zadržujte jeze v sebi.



**LEV 23.7.-23.8.:** Pred vami je poslovno uspešen teden. Vaši napori bodo bogato poplačani. Morda ne toliko z denarjem kakor z notranjim zadovoljstvom. Ljubezen: preplavljajo vas močna čustva.



**DEVICA 24.8.-22.9.:** Spremembe na delovnem mestu bodo ugodno vplivale na vas. Znašli se boste v novih odnosih, kjer se boste morali sicer že dokazati in si izboriti svoje mesto.



**TEHTNICA 23.9.-22.10.:** Čeprav ste prepričani, da delate dobro, imate včasih tudi vi skrite namene. Zadovoljni ste šele, ko vidite, da obvelja vaša resnica. V družbi ste sicer zelo odprti in razumevali.



**ŠKORPJON 23.10.-22.11.:** S partnerjem sta načela pogovore, v katerih ne najdetja skupne točke. Poskušajte razumeti tudi njegovo gledišče, saj boste le tako v sebi našli dovolj strpnosti in razumevanja.



**STRELEC 23.11.-21.12.:** Na delovnem mestu vam bo uspelo bolje razporediti svoj čas, zato boste bolj uspešni in zadovoljni. Kljub temu prostega časa ne boste imeli na voljo za vse, kar bi radi počeli.



**KOZOROG 22.12.-20.1.:** Ljudje, ki vas poznajo, vedo, da se vam ni pametno zameriti. Drugim le težko odpustite napake in radi jim dokažete svoj prav. Ljubezen: vsaj doma pozabite na službene težave!



**VODNAR 21.1.-19.2.:** Pred vami je lep in uspešen teden. Na delovnem mestu vlada krajše zatišje, zato se lahko posvetite delu, ki vas res zanima in veseli. Zadajte si jasne cilje. Denar: zelo dobro!



**RIBI 20.2.-20.3.:** Premislite o svojem načinu komuniciranja z drugimi ljudmi. Pogosto se počutite ogrožene, zato znate biti v besedah prav strupeni, poleg tega ste prepričani, da se vam dogaja krivica!

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM****Za Trst:** na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)**Za Gorico:** na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40 Čezmejna Tv: Primorska Kronika  
20.25 Tv Kocka: Nekaj minut za domačo glasbo: Prijatelj gora - ansambel Vasovalci  
20.30 Deželni TV dnevnik  
20.50 Čezmejna TV: Dnevnik Slovenija 1

**Rai Uno**

- 6.00 Aktualno: Euronews  
6.05 Aktualno: Anima Good News  
6.10 Nad.: Incantesimo  
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije  
6.45 Aktualno: Unomattina  
11.00 Aktualno: Occhio alla spesa  
11.25 17.10 Vremenska napoved  
12.00 Variete: La prova del cuoco  
13.30 Dnevnik - Gospodarstvo  
14.10 Variete: Verdetto finale  
15.10 Variete: Festa italiana  
16.50 Aktualno: Dnevnik, Parlament  
17.00 Dnevnik  
17.15 Aktualno: La vita in diretta  
18.50 Kviz: L'eredità  
20.00 Dnevnik  
20.30 Kviz: Affari tuoi  
21.30 Glasb.: Andrea Bocelli al Colosseo  
23.10 Dnevnik, sledi Porta a porta  
0.50 Nočni dnevnik

**Rai Due**

- 6.00 Variete: Videocomic  
6.15 Tg2 Eat Parade  
6.25 14.00 Talent show: Italian Academy 2  
6.55 Aktualno: Quasi le sette  
7.00 Variete: Cartoon Flakes  
10.00 Aktualno: Tg2punto.it  
10.50 17.30 Aktualno: Elezioni Europee 2009  
11.05 Variete: Insieme sul Due  
13.00 Dnevnik  
13.30 Aktualno: Tg2 Costume e società, sledi Zdravje  
15.00 Aktualno: Italia allo specchio  
16.20 Aktualno: Ricomincio da qui  
18.05 Dnevnik - kratke vesti, vremenska napoved in športne vesti  
19.00 Nan.: 7 vite  
19.25 Nan.: Piloti  
19.35 Nan.: Squadra speciale Lipsia  
20.30 Dnevnik  
21.05 Aktualno: Annozero (v. M. Santoro, n. M. Travaglio)



- 23.20 Nočni dnevnik, sledi Punto di vista  
23.35 Variete: Scorie  
1.15 Dnevnik - Parlament

**Rai Tre**

- 6.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso  
7.30 Tgr Buongiorno Regione  
8.00 Aktualno: La storia siamo noi  
9.00 Aktualno: Elezioni Europee 2009  
9.15 Aktualno: Verba volant  
9.20 Aktualno: Cominciamo bene  
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti  
12.25 Šport: Si gira  
13.05 Nad.: Terra nostra

- 14.00 Deželne vesti, vremenska napoved in rubrike  
14.50 Kolesarstvo: Giro d'Italia del Centenario  
15.15 Dnevnik - kratke vesti  
18.10 Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & geo  
18.20 Dnevnik in vremenska napoved  
19.00 0.00 Deželni dnevnik in vremenska napoved  
20.00 Variete: Blob  
20.05 Nad.: Agrodolce  
20.30 Nan.: Un posto al sole  
21.05 Dnevnik  
21.10 Film: L'ultimo samurai (dram., ZDA, '03, r. E. Zwick, i. T. Cruise, B. Connolly)

**Rete 4**

- 7.10 Nan.: Quincy  
8.10 Nan.: Hunter  
9.00 Nan.: Nash Bridges  
10.05 Nad.: Febbre d'amore  
10.30 Nan.: Ultime dal cielo  
11.30 Dnevnik in prometne informacije  
11.40 Nan.: Un detective in corsia  
12.25 Nan.: Distretto di polizia 3  
13.30 18.55 Dnevnik in vremenska napoved  
14.00 Aktualno: Sessione pomeridiana del tribunale di Forum  
15.45 Nan.: Wolff - Un poliziotto a Berlino  
16.45 Nad.: Sentieri  
16.55 Film: Angelica e il gran sultano (pust., Fr./Nem./It., '65, r. B. Borderie)  
17.45 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije  
19.35 Nad.: Tempesta d'amore  
20.30 Nan.: Walker Texas Ranger  
21.10 Nan.: Il Comandante Florent  
23.15 Film: Cuori ribelli (dram., i. T. Cruise, N. Kidman)  
1.45 Pregled tiska

**Canale 5**

- 6.00 Dnevnik - Prima pagina  
7.55 Dnevnik - Prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar  
8.00 Dnevnik  
8.40 Aktualno: Mattino cinque  
10.00 Dnevnik  
11.00 Aktualno: Forum  
13.00 Dnevnik, okus, vremenska napoved  
13.40 Nad.: Beautiful  
14.10 Nan.: Cento Vettrine  
14.45 Aktualno: Uomini e donne  
16.15 Aktualno: Pomeriggio cinque  
18.00 Dnevnik - kratke vesti  
18.50 Kviz: Chi vuol essere milionario  
20.00 Dnevnik, vremenska napoved  
20.30 Variete: Striscia la notizia  
21.10 Nad.: I Cesaroni  
23.30 Aktualno: Matrix  
1.30 Nočni dnevnik

**Italia 1**

- 6.10 Nan.: Tre nipoti e un maggiordomo  
6.35 13.40, 17.30 Risanke  
9.00 Nan.: Willy, il principe di Bel Air  
9.25 Nan.: Xena - Principessa guerriera  
10.20 Nan.: Baywatch  
11.15 Nan.: Supercar  
12.15 Aktualno: Secondo voi  
12.25 Dnevnik: Studio aperto, vremenska napoved, Studio sport  
14.30 Film: High School Musical (kom., ZDA, '06, r. K. Ortega, i. Z. Efron)  
16.00 22.05, 0.50 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved  
16.55 Nan.: Hannah Montana

- 18.30 Dnevnik, športne vesti  
19.50 Nan.: Camera café  
20.30 Kviz: La ruota della fortuna  
21.10 Film: Fantastico Hulk (fant., ZDA, '03, r. A. Lee, i. E. Bana, J. Connelly)  
23.55 Film: Doom (fant., '05, i. K. Urban, The Rock)

**Tele 4**

- 7.00 8.35, 13.30, 16.40, 19.30, 23.02 Dnevnik  
7.15 Retrosceca, i segreti del teatro  
8.10 Storie tra le righe  
8.50 Film: Il primo cittadino (r.G. Albano, i. T. Solenghi, G. Boschi, T. Solenghi)  
10.30 Novecento contro luce  
11.30 Camper Magazine  
12.00 Dnevnik - kratke vesti  
12.05 A.com Automobiliissima  
13.15 Itinerari di Culto  
13.50 Aktualno: ...Animali amici miei  
14.30 Ciacole no fa fritte  
14.40 Ritmo in tour: La tv dei viaggi  
15.45 Saul 2000 - Ripartire da Damasco  
17.00 Risanke  
18.35 Super calcio - Udinese  
19.00 Super calcio - Triestina  
20.00 Diamoci del tu  
20.30 Deželni dnevnik  
21.00 Nogomet: Empoli - Triestina  
23.40 Film: Quartiere in subbuglio (kom., r. J. Jameson, i. P. Dawber, J. Naughton)

**La 7**

- 6.00 Dnevnik, horoskop, prometne vesti  
7.00 Aktualno: Omnibus, sledi Omnibus Life  
10.10 Punto Tg, sledi Due minuti in un libro  
10.25 Nan.: Il tocco di un angelo  
11.30 Nan.: Matlock  
12.30 1.15 Dnevnik in šport  
13.00 Nan.: Cinque poveri in automobile (kom., It., '52, r. M. Mattoli, i. A. Fabrizi, E. DeFilippo)  
16.05 Nan.: Relic Hunter  
17.05 Dok.: Atlantide - Storie di uomini e di mondi  
19.00 Nan.: The District  
20.00 Dnevnik  
20.30 1.40 Aktualno: Otto e mezzo  
21.10 Film: Uno sconosciuto alla porta (triler, ZDA, '90, r. J. Schlesinger, i. M. Griffith)  
23.30 Variete: Grazie al cielo sei qui  
1.15 Dnevnik  
2.20 Aktalno: L'intervista

**Slovenija 1**

- 6.30 Utrip (pon.)  
6.40 Zrcalo tedna (pon.)  
9.10 Ris. nan.: Animalija (pon.)  
10.05 Iz popotne torbe (pon.)  
10.40 Nan.: Linus in prijatelji  
11.10 Dok. oddaja: Mit Klementa Juga (pon.)  
12.00 Ljudje in zemlja  
13.00 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti  
13.15 Po poteh Ushuaie  
13.40 Od ene do druge  
15.10 Dober dan, Koroška  
15.45 Ris. nan.: Grimmov pravljice  
16.05 Otroška nad.: Ribič Pepe  
16.25 Lutkovno igrana nan.: An ban pet podgan  
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti, vremenska napoved  
17.30 Glasbeni spomin z Borisem Kopitarjem  
18.25 Žrebanje 3x3 plus 6  
18.35 Risanke  
19.00 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti  
19.55 Volitve v evropski parlament 2009  
21.00 Nad.: Strah, stres in jeza  
21.30 Oddaja o turizmu: Na lepše  
22.05 Odmevi, kultura, šport in vremenska napoved  
23.10 Umetnost igre  
23.35 Glasbeni večer  
1.05 Sedma moč osamosvojitve - Tv dnevnik 25.05.1991 (pon.)  
1.30 Dnevnik (pon.)  
2.05 Dnevnik zamejske tv

**Slovenija 2**

- 6.30 9.00, 1.05 Zabavni infokanal  
7.00 Infokanal  
8.00 Otroški infokanal  
10.40 Sobotno popoldne (pon.)

- 13.45 Kaj govoriš? = so vakeres? (pon.)  
14.00 Slovenski utrinki (pon.)  
14.50 Rad igran nogomet (pon.)  
15.20 Sedma moč osamosvojitve - Tv dnevnik 25.05.1991  
17.30 Izobraž. serija: To bo moj poklic  
18.00 Nan.: Frasier (pon.)  
18.20 Nad.: Strah, stres in jeza (pon.)  
19.00 Labirint - Alternativa (pon.)  
20.00 0.15 Dok. serija: Pogled z neba  
21.00 Studio City  
22.00 Knjiga medane briga  
22.15 City Folk  
22.45 Film: Prevajalka (pon.)

**Koper**

- 13.45 Dnevni program  
14.00 Čezmejna TV - TG R FHJK - deželne vesti  
14.20 22.15 Vzhod-Zahod  
14.35 Vsedanes, vzgoja in izobraževanje  
14.55 Alter Eco  
15.25 Alpe jadransko  
15.55 Zoom - mladi in film  
16.25 Vesolje je...  
16.55 Tednik  
17.25 Istra in...  
18.00 23.20 Športna mreža  
18.35 23.55 Vremenska napoved  
18.40 23.00 Primorska kronika  
19.00 22.00 Vsedanes - TV Dnevnik  
19.25 Športne vesti  
19.30 Fanzine  
20.00 Sredozemlje  
20.30 Artevisione  
21.00 Meridiani  
22.30 Športel  
23.00 Primorska kronika  
0.00 Čezmejna TV (dnevnik v slovenskem jeziku)

**Tv Primorka**

- 8.00 Dnevnik Tv Primorka (pon)  
8.20 10.35, 12.05, 13.05, 14.05, 15.05, 23.30 Videostri  
9.00 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice  
9.05 16.20 Mozaik  
10.05 17.20 Hrana in vino  
18.00 Kultura (pon.)  
18.30 Glasbena oddaja (pon.)  
19.45 Premor  
20.00 23.00 Dnevnik Tv Primorka, šport in vremenska napoved  
20.30 Športni ponedeljek  
21.30 Futsal: finale DP  
22.00 Rally

**RADIO****RADIO TRST A**

- 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Dobro jutro; pravljica, napovednik in zanimivosti; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Začetni moč skupaj; 9.00 Radioaktivni val; 10.00 Poročila; 10.10 3x3; 10.15 Odrpta knjiga; 11.00 Studio D, sledi Ekonomski kotiček; 13.30 Kmetijski tednik; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Sotočja; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Glasbeni slovarček; 18.00 Hevrek; 18.40 Vera in naš čas; 19.35 Zaključek oddaj.

**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**

- 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK, Utrinek s Primorske poje, kronika, OKC obveščajo; 7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.00 Pod dresom; 11.00 Jepsenska pesem in pol; 12.30 Popoldnevnik; 14.00 Oddaja o morju in pomorščakih; 14.45 Pogled na ... Evropo; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.30 Glasbena razglednica; 20.00 Sotočja; 21.00 Indie in Indija; 22.30 Radio Kažin.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**

- 6.15, 7.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.25 Pregovor; 8.33 Pesem tedna; 8.40 Govorimo o...; 9.00 Leto šole; 9.33 Zgodbe dvonožcev; 10.33 Ameriška duša; 11.00 Odprti prostor; 12.15 Sigla single; 12.30 Vreme, promet, novice, šport; 13.00 Chiachieradio; 14.00 Proza; 14.45 Reggae in pilole; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 In orbita; 19.00 Glasbena lestvica; 20.00 Giulianine note; 21.00 Odprti prostor; 22.00 Zgodbe dvonožcev in ne; 22.30 Leto šole; 23.00 The magic bus; 0.00 RS

**SLOVENIJA 1**

- 5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.40 Varčevalni nasveti; 8.05 Svetovalni servis; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Junaki našega časa; 10.10 Med štirimi stenami; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slov. glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 14.30 Eppur si muove; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evrozvenket; 17.00 Stu-

dio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Sotočja; 21.05 Naše poti; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Etnofonija; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

**SLOVENIJA 2**

5.00, 6.00, 6.50, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.15 Dobro jutro; 8.45 Koledar prireditve; 9.15 Na val na šport; 9.35 Popevki tedna; 10.10 Teren; 11.30 Novice; 12.45 Komentar ankete; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Kulturne zanimivosti; 15.30 DIO; 16.05 Popevki tedna; 16.30 Telstar; 17.45 Šport; 18.00 Hip hop; 18.50 Spoređi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Ne zamudite; 20.30 Top albumov; 21.00 Poslanci; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 V soju zarometov.

**SLOVENIJA 3**

6.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Mojstri samospjeva; 11.40 Kulturni globus; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Pogledi na sodobno znanost; 13.30 Intermezzo; 14.05 Ars humana; 15.00 Divertimento; 15.30 DIO; 16.15 Svet kulture; 16.30 S knjižnega trga; 17.00 Iz slovenske glasbene ustvarjalnosti; 18.00 Nove glasbene generacije; 19.00 Dnevnik; 19.30 Mali koncert; 20.05 Koncert Evroradia; 22.05 Igra; 23.00 Jazz avenija; 23.55 Lirični utrinek.

**RADIO KOROŠKA**

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora; 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-20.00 Svoobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sedmi dan. (105,5 MHz)

**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

**Izdajatelj:**

Družba za založniške pobude  
DZP doo z enim družabnikom  
PRAE srl con unico socio  
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,  
fax 040 7786381

**Tisk:** EDIGRAF srl, Trst**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ

**Redakcija:** Trst, Ul. dei Montecchi 6,  
tel. 040 7786300, fax 040 772418  
email: [trst@primorski.eu](mailto:trst@primorski.eu)  
Gorica, Ul. Garibaldi 9,  
tel. 0481 533382, fax 0481 532958  
email: [gorica@primorski.eu](mailto:gorica@primorski.eu)  
**Dopisništva:** Čedad, Ul. Ristori 28,  
tel. 0432 731190, fax 0432 730462  
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,  
fax 0463 318506

**Internet:** <http://www.primorski.eu/>

**Naročniško - prodajna služba**  
Trst, Ul. dei Montecchi 6,  
tel. 040 7786300, fax 040 772418  
Gorica, Ul. Garibaldi 9,  
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

**Cena:** 1,00 €

Naročnina za Italijo 280,00 €  
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €  
Letna naročnina za Slovenijo 200,00 €  
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska  
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480  
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v  
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne  
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

**OGLAŠEVANJE**

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.  
[www.tmedia.it](http://www.tmedia.it)

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

**KOMERCIALNI OGLASI**

advertising@tmedia.it  
Brezplačna tel. št. 800129452  
Iz tujine +39.0481.32879  
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina  
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,  
finančni in legalni 92,00 €,  
ob praznikih povisek 20%

**NEKOMERCIALNI OGLASI**

oglasia@tmedia.it  
Brezplačna tel. št. 800912775  
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €  
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,  
osmrtnice, sozolja, čestitke in zahvale  
na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu  
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze  
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen  
v Evropsko zvezo  
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi  
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence  
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je  
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,  
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje  
uredništva oziroma založnika za objavo ali  
drug način uporabe; za objavo člankov, ki jih  
posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico  
do morebitnega honorarja samo po predhodnem  
dogovoru z založnikom.



DPZIO JOŽEFA STEFANA - Ekскурzija dijakov 3., 4. in 5. razredov

# Štiri dni v Berlinu

Nemško glavno mesto postaja vse pomembnejša evropska prestolnica, katero se spleča ogledati



Med simboli Berlina in Nemčije so tudi slovita Brandenburška vrata

Dijaki 3., 4. in 5. razredov strokovnega zavoda Jožef Stefan smo se letos odločili za zanimivo poučno ekскурzijo. Odločili smo se za glavno mesto Nemčije in vse pomembnejšo evropsko prestolnico, za Berlin. Priprave na ta izlet, na katerem so nas spremljali profesorji Berdon, Lapornik in Pečenko, so trajale kar dolgo. Končno smo se odločili, da tja odpotujemo z letalom, saj bi nam vožnja z avtobusom vzela preveč časa. Že to je bilo pravo doživetje, saj je marsikdo izmed nas tokrat prvič stopil na letalo. Pregovorna nemška točnost, ki smo se ji sicer tudi med izletom večkrat nasmejali, se je izkazala za resnično, saj smo v Berlin prispeli do minute točno.

Po kratkem postanku v hotelu smo s podzemno železnico dospeli do mestnega središča in odšli na sprehod po Kurfürstendammu ali Ku'dammu, kot pravijo tej več kilometrov dolgi ulici v samem osrčju Berlina. Prepolna je nakupovalnih centrov, trgovin, barov in pubov vseh vrst. Nekateri so se navezali na KaDeWe, nekoč največji nakupovalni center v Evropi, ki še danes ohranja svoj blišč in privlačnost, čeprav je izraz potrošniškega pogleda na svet.

Naslednjega dne smo si najprej ogledali to, kar Berlinčani smatrajo za simbol

svojega mesta: Brandenburška vrata, v daljni in bližnji preteklosti simbol nemške želje po enotnosti, prizorišče pomembnih zgodovinskih mejnikov tega mesta in vse Nemčije, danes simbol njegove ne vedno lahke zgodovine. V njegovi neposredni bližini smo se pred spomenikom vsem padlim Židom v drugi svetovni vojni poklonili vsem žrtvam nacističnega holokavsta. Od Brandenburških vrat smo se nato sprehodili po sloviti ulici Unter den Linden, občudovali staro Humboldtovo univerzo, prišli do berlinske katedrale in končno do Otoka muzejev, kjer smo si ogledali znameniti Pergamonov muzej, zakladnico starih kultur in umetnosti, ki je prevzel marsikoga izmed nas. Zvečer smo obiskali eno izmed najstarejših berlinskih pivnic.

Tretjega dne smo se odpeljali v stari Schloss Charlottenburg, grad in rezidenca prve nemške kraljice, ljubiteljice umetnosti in mecenke, ki po njej nosi ime. Dijake je prevzel skok v preteklost, pa tudi način, kako lahko s pomočjo multimedijskih sredstev pritegne pozornost obiskovalcev in jim približa preteklo kulturo in umetniški stil. Istega dne pa smo dijaki uživali tudi v slovitem Deutsches Technisches Museum, nemškem tehničnem muzeju.

Nato smo si z mestnim krožnim avtobusom ogledali slovito Hišo kultur, Reichstag, Evropsko hišo z znano uro z nihalom ter čudovito Gedächtniskirche, staro berlinsko katedralo, ki kot ob koncu druge svetovne vojne bombardirana zgradba ostaja tudi danes sredi sodobnega mesta poziv k miru in spoštovanju človekovega dostojanstva.

Tudi naslednji dan je bil prepoln vtisov. Začeli smo ga z ogledom slovitega Checkpoint Charlie-ja, ki je v letih Berlinskega zidu omogočal prehod med obema deloma Berlina. Tudi muzej, ki nosi po njem ime, je bil zanimiv in nam je približal polpreteklo evropsko zgodovino. Ogledali smo si tudi znameniti Alexanderplatz ter ugotavljali, da je Berlin res bogato zgodovinsko mesto, da pa se tudi arhitektonsko zelo hitro spreminja in tako odgovarja na izzive sodobnega časa. Polni vtisov smo obiskali še čeprav nekoliko turistično zaznamovani stari del Berlina, kjer naj bi tudi danes vse bilo tako, kot je bilo nekoč.

Berlin je vsak izmed nas doživel na svoj način, edini pa smo si v tem, da je to zelo bogata, kulturno in zgodovinsko privlačna ter turistično zanimiva evropska prestolnica, katero se spleča si ogledati.

Dijaki DPZIO J. Stefan

ŠOLSTVO - Nagradni izlet malih maturantov

# Lepote Štajerske

Izbrani tretješolci s Tržaškega in Goriškega obiskali tudi Prekmurje

V četrtek, 9. maja, smo šli mali maturanti s Tržaškega in Goriškega na tridnevni izlet po Sloveniji. To je nagradni izlet, ki ga Zavod Republike Slovenije za šolstvo organizira za najuspešnejše tretješolce nižjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom v Italiji. Spremljali so nas trije profesorji, in sicer profesorici Fičur in Franceschini ter profesor Bresciani. Dijaki iz Trsta smo se ob 8. uri na Opčinah vkrkali na avtobus, kjer so že sedeli Goričani.

Naš prvi cilj je bil v Celju. Ogledali smo si staro mestno jedro, cerkev, ki je kot večina cerkva na tistem koncu Slovenije zgrajena v gotskem in romanskem slogu, in celjski grad. Na grad smo šli peš, se tam odpočili in si ogledali le njegovo zunanost in dvorišče, saj nas je že čakalo kosilo v bližnji domačiji Tlačan. Postanek je bil kratek, ker smo morali spet na avtobus, ki nas je odpeljal do Maribora.

V hotelu Tabor, ki je v bližini mestnega središča, so nas profesorji razporedili po sobah, da smo vanje takoj odnesli prtljago, nato pa se lačni odpravili v jedilnico. Po večerji nismo šli spat, saj smo se »za boljšo prebavo« sprehodili po mestnem jedru. Razdelili smo se v skupinice in si ogledovali Maribor. Na žalost je bilo ob tistem času skoraj vse zaprto, a smo se kljub temu zabavali.

Naslednjega dne smo se ob 8.40 odpeljali v Prekmurje, v Mursko Soboto. Vodič nas je pospremil v Pokrajinski muzej, kjer so razstavljeni predvsem predmeti iz prazgodovinskih najdišč na Slovenskem. Muzej pa hrani tudi predmete iz obdobja med obema vojnama.

Po odmoru za kosilo smo obiskali lončarja v Filovcih, kjer smo videli posebno lončarsko peč, kjer so nekoč pekli glineno posodo: lonce, krožnike, skledje in druge uporabne predmete. Najzanimivejša je bila lončarska delavnica, kjer nam je lončar pokazal, kako se izdeluje posoda. Nekateri od nas so tudi sami poskusili izdelati lonček, a se je izkazalo, da to ni tako lahko, kot se nam je zdelo, in da moraš biti pravi mojster, če hočeš izdelati lepo vazico.

V Bogojini smo si ogledali še Plečnikovo cerkev, ki jo je arhitekt okrasil s značilnimi obrtnimi predmeti: na stropu so na

primer pritrjeni keramični krožniki, na stenah posoda in vrči ... Nazadnje smo se pred večerjo sprehodili po mrtvicah reke Mure. Mrtvica je predel, kjer je reka spreminila tok, zato je tam ostal rečni ovinek, ki je podoben majhnemu jezeru. Hodili smo po gozdu, kjer so bila tla močvirnata, in po poti nas je spremljalo ogromno komarjev! Ob travniku smo zaneli ogenj in si pekli kruh. Bilo je res zabavno. Šele ob 20. uri smo se z avtobusom odpeljali do hotela, kjer nas je čakala večerja. Vsi smo bili utrujeni, a čakal nas je spet sprehod po Mariboru. Po povratku smo si začeli pripravljati prtljago, saj smo se naslednji dan v večernih urah vračali domov; in končno smo lahko zaspali.

Tudi zadnji dan izleta je bil pester in zabaven. Po polurni vožnji smo prispeli na Ptuj, kjer smo si, kot v drugih mestih, ogledali cerkev in središče mesta, podrobneje pa Ptujski grad. Vodička nam je povedala, da so grad dograjevali iz stoletja v stoletje, tako da ima vsak del drugačne značilnosti, in nam potem razkazala notranjost. Razstavljeni so najrazličnejši predmeti, od orožja in oklepov pa do grajskega pohištva. Bilo je zanimivo opazovati, kako so se stvari v času spreminjale. Pred kosilom smo si na gradu ogledali še razstavo starih glasbil, ki je bila res zanimiva.

Zadnja točka na programu je bil ogled Logarske doline. Z avtobusom smo se pripeljali na Solčavsko in vodič nas je spremljal v kočjo, kjer so nam najprej pokazali kratek videoposnetek o treh dolinah v Kamniško-Savinjskih Alpah. Najprej smo videli manjši slap, nato pa smo se povzpeli do slapa Rinka. Medtem ko je bilo v vseh mestih, ki smo jih obiskali, v teh treh dneh sončno in še kar vroče, smo ob slapu Rinka naleteli na sneg!

Naše tridnevno spoznavanje vzhodne Slovenije se je zaključilo na Opčinah, kamor smo se vrnili ob 20.30.

Maturantski izlet je bil res krasna izkušnja. Zelo smo se zabavali, videli stvari, ki bi jih nekateri od nas sicer ne videli, spoznali nove prijatelje in se srečali s starimi ... Skratka, nepozabno doživetje.

Martina Zubalič

in Maria Margherita Markežič, 3.b, NSS S. Kosovela na Opčinah

GRETA - V vrtcu Modri delfin

# Spoznavali Trst

Projekt je izvajal Študijski center Melanie Klein



V slovenski sekciji otroškega vrtca Modri delfin na Greti je med novembrom in majem potekal projekt Spoznavajmo mesto Trst in njegove skupnosti, ki ga je pod pokroviteljstvom Občine Trst organiziral Študijski center Melanie Klein. Mentorica projekta dr. Ingrid Bersenda je na dvaindvajsetih srečanjih otrokom pričarala večplastno odkrivanje domačega mesta in njegove okolice ter zamejske stvarnosti. Posebno pozornost pa je posvečala bogatstvu besednega zaklada malčkov.

V okviru projekta, v katerem sta bili dve srečanja namenjeni tudi staršem in vzgojiteljem, je bilo glavno didaktično sredstvo igra. Otroci so se - fizično, a tudi skozi pripovedi - sprehodili po mestu in okolici. Z mentorico so s fotografiranjem gradivom izdelali igri: kar-

te Spomin in zemljevid mesta, ki so ga spremenili v igro z ogromno mehko kocko ter figuricami. Pod drobnogled so vzeli zgradbo mesta, pa tudi naravo in letne čase, običaje, hrano, poklice in etnične skupine. Otroci so spoznavali tudi avtohtone živalske vrste in se s čarobno paličico spreminjali vanje. Vsa srečanja so bila obogatena z likovnimi izdelki ter s pesmimi za otroke in izštevankami iz slovenskega ljudskega izročila. Na zaključnem srečanju so starši in vzgojitelji prejeli knjigo, v kateri je zabeležena skupaj prehojena pot.

V današnjem globalizacijskem času je tovrstna vzgoja novih rodov vrednota in način, s katerim lahko pokažemo, kaj smo prejeli od prejšnjih generacij in kako se z njihovo dragoceno zapuščino lahko opremi in oplemeniti novi rod mesta Trst.

EVROPSKI DAN - Učenci iz Nabrežine in Komna na Volniku

# Spomnili so se tudi Efe

To je bil že drugi pohod po padcu meja, šoli Gruden in Stjenka pa nameravata s pobudo nadaljevati



9. maja, ob dnevu Evrope in ob enem svetovnem dnevu miru, se je preko dvesto učencev Nižje srednje šole Iga Grudna iz Nabrežine in Osnovne šole Antona Šibelja-Stjenka iz Komna udeležilo prijateljskega pohoda na Volnik; spremljali so jih profesorji, učitelji in oba ravnatelja. Po padcu mejnih pregrad je bil to drugi pohod, šoli pa si nadejata, da bi s to pobudo nadaljevali tudi v naslednjih letih. Pohodniki so se zbrali na parkirnem prostoru pri Zagradcu, kamor so se pripeljali s kar petimi avtobusi. Tu jih je uvodoma pozdravil ravnatelj NSS Iga Grudna Zvonko Legiša, za veselo vzdušje pa je ves čas, tudi med potjo, poskrbel veseli Grudnov trio z domačimi vi-

žami. Skorajda obvezen je bil postanek na pol poti »pri Efi«, ki je za današnji mladi rod skorajda že bajeslovno bitje. Tu je učenka Erika prebrala članek iz šolskega glasila Jadro, ki ga je o tej gozdni samotarki pred skoraj štiridesetimi leti zapisala Verena Terčelj (profesorica klavirja na Glasbeni Matici v Trstu), ki je takrat obiskovala prvi razred srednje šole v Nabrežini. Učenci so jo v tišini poslušali in skorajda niso mogli verjeti tej resnični pravljici. Ob jasi so nato lahko tudi slišali krajšo razlago o rastlinstvu in živalstvu kraškega gozda.

Na vrhu vzpetine (na sliki) je po okrepčilih malici sledil kulturni program s pozdravom komenske ravnateljice Ni-

ves Cek, za njo pa so se zvrstili učenci obeh šol in prebrali nekaj misli o pomladi in prijateljstvu, ki je med obema šolama še bolj izrazito, odkar med nami ni več mejnih pregrad: »Ko smo meje odstranili, smo soseda vzljubili. Vsi smo si složno obljubili, da bomo prijateljstvo in sožitje gradili,« je v verzih ob koncu programa zaključila ena izmed recitatork.

Kljub rahlo oblačnemu nebu, so pohodniki lahko uživali ob razgledu na vseh 360 stopinj, saj so imeli kot na dlani celo kraško planoto do Vipavske in Nanosa ter Tržaški zaliv. Ob vrnitvi v Zagradec pa so si z zadoščanjem zaželeli ponovno snidenje na pohodu v prihodnjem šolskem letu.

PORDENON - »Visioni sonore« v Vinemazero

## Ansambel Marlene Kuntz začenja poletno glasbeno dogajanje



Eden najboljših italijanskih rock ansamblov Marlene Kuntz bo v četrtek, 28. maja, ob 21. uri v Veliki dvorani Cinemazero uradno odprl poletno glasbeno dogajanje z naslovom »Visioni sonore«. Ansambel bo z glasbo v živo predstavil mojstrovino nemega filma La signorina Else, za kar bosta s svojo improvizacijo poskrbela Gianni Marocolo in Ivana Gatti. Projekt je ansambel Marlene Kuntz že uspešno predstavil na koncertu v Cu-

neu, občinstvu pa se bodo v Pordenonu predstavili v naslednji zasedbi: Cristiano Godano (vokalist in kitara), Riccardo Tesio (kitara), Luca Bergia (bobni), Gianni Marocolo (bas in sintetizer), Ivana Gatti (vokalistka).

Predprodaja vstopnic se je že začela v Cinemazero (Piazza maestri del lavoro 3 v Pordenonu, podrobnejše informacije pa so možne na spletnem naslovu [www.cinemazero.org](http://www.cinemazero.org)

rušiča. Odprto vsak dan od 10.00 do 13.00 in od 17.00 do 20.00.

### OPČINE

**Galerija Milko Bambič** (Proseška ul. 131): do 28. maja bo na ogled razstava slikarke Mirelle Schott Sbisà. Urnik: od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od 17.00 do 19.00.

### REPEN

**Galerija Kraške hiše:** na ogled je razstava, ki je odprta po sledečem urniku: danes, 24. od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 22.00, v soboto, 30. od 16.00 do 19.00 ter v nedeljo, 31. maja od 11.00 do 12.30 in od 15.00 do 17.00.

### ŠKEDENJ

**Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52):** Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

### GORICA

**Galerija La Bottega (Ul. Nizza 4):** še danes, 24. maja, med 10.30 in 12.00 je na ogled razstava Michele Sbucl.

**V Pokrajinskih muzejih v goriškem grajskem naselju:** do 31. maja je na ogled razstava Tine Piazze; odprto do torika do nedelje med 9. in 19. uro.

**V palači Attems Petzenstein (Trg de Amicis 2):** do 6. septembra, bo na ogled razstava pod naslovom »L'atelier degli oscar. I costumi della sartoria Tirrelli per il grande cinema«. Urnik: od torika do nedelje med 9.00 in 19.00.

**Državna knjižnica (Ul. Mameli):** do 5. junija je na ogled razstava satiričnih stripov Danieleja Panebarca z naslovom »Bilo je nekoč v Italiji, od fašizma do osvoboditve«.

**Kulturni dom:** do 30. maja razstavlja goriški slikar Franco Dugo, (tel.: 0481.33288).

**Goriški grad:** do 5. julija bo na ogled razstava pod naslovom »I maestri incisori del Novecento«. Odprto med 9.30 in 13.00 ter med 15.00 in 19.30 razen ob ponedeljkih.

### ROMANS

**V langobardski dvorani v občinski stavbi** je na ogled stalna razstava »Vojščaki svetega Jurija - Svobodni možje, zemljiški gospodje, premožni lastniki«; od ponedeljka do petka med 11.00 in 13.00, ob ponedeljkih in sredo tudi med 16.00 in 18.00; informacije na tel. 0481-966904.

## SLOVENIJA

### PIRAN

**Galerija Banke Koper (Pristaniška 14):** do junija bodo na ogled fotografije Jaka Jeraša.

### SEČOVLEJE

**Krajinski park Sečoveljske soline:** odprto vsak dan od 8.00 do 20.00, na ogled film o solinah, slikarska razstava ter sprehod po solinski poti z obiskom multimedijskega centra. Vstopna točka je na Seči.

### PADNA

**Galerija Božidarja Jakca:** grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št.1 (Pucer), 0038665-6725028.

### LOKEV

**Vojaški muzej Tabor:** stalna razstava orožja in opreme. Ogled je možen ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 12.00 in od 14.00 do 17.00, za najavljene skupine tudi izven urnika. Informacije: Srečko Rože, 05/7670581, 041/516586.

### TOMAJ

**Kosovelova domačija in soba Srečka Kosovela:** ogled je možen vsako nedeljo med 14. in 16. uro ali po predhodnem dogovoru. Informacije: Dragica Sosič (05/7346425).

### ŠTANJEL

**Grad Štanjel, Galerija Lojzeta Spacala:** Lojze Spacal - stalna razstava grafik. Odprto od 10.00 do 14.00, ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 18.00, ob ponedeljkih zaprto.

**Stolp na vratih:** do 27. maja je na ogled razstava Katije Kach pod naslovom »Yin-Yang ravnovesje«. Urnik: vsak dan med 10.00 in 18.00.

**Galerija pri Valetovih:** do 24. maja bo na ogled razstava pod naslovom »Življenje med nebom in zemljo«. Urnik: od torika do petka med 10.00 in 14.00 ter v soboto in nedeljo med 10.00 in 18.00.

### AJDOVŠČINA

**Vojašnica Janka Premrla Vojka:** vojaški muzej, orožje, oprema, dokumenti, osebni predmeti vojakov s soške fronte, stalna razstava.

**Pilonova galerija:** do 7. junija, bo na ogled razstava 7 slovenskih kipark 1918 - 1945, Katarine Drenik Marus-

sig, Else Kasimir Oeltjen, Karle Bulovec Mrak, Dane Pajnič, Mare Jeraj Kralj, Milena Dolgan in Sonje Rauter Zelenko.

### BRANIK

**Grad odprt** ob sobotah, nedeljah in praznikih od 14.00 do 19.00 (ob slabem vremenu zaprto), za večje skupine tudi med tednom po predhodnem dogovoru (tel. +386(0)53334310, gsm +386(0)31324101).

### MIREN

**Galerija Oskarja Kogoja:** na ogled monografska zbirka ter prostori obnovljenega materinega doma, Miren, št. 125.

### NOVA GORICA

**Muzejske zbirke Goriškega muzeja:** Grad Kromberk od ponedeljka do petka od 8. do 19. ure, ob sobotah zaprta, ob nedeljah in praznikih pa od 13. do 19. ure; Sv. Gora ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 18. ure; Grad Dobrovo v ponedeljek zaprta, od torika do petka od 8. do 16. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih pa od 13. do 17. ure; Kolodvor od ponedeljka do petka po urniku Turistične agencije Laštovka, ob sobotah od 12. do 19. ure, ob nedeljah pa od 10. do 19. ure. Najavljene skupine si lahko zbirke ogledajo tudi izven urnika (tel. 003865-3359811).

**Paviljon poslovnega centra HIT (Delpinova 7a):** do 1. septembra je na ogled razstava slik Nataše Gregorič. Odprto vsak dan med 10. in 19. uro.

**Galerija Artes:** do 19. junija je na ogled razstava slik Rudija Skočirja iz ciklusa Moji srčni kraljici.

### KANAL

**V Melinkih na št. 5** je na ogled stalna razstava etnološko-rezbarske zbirke Franca Jerončiča.

**Mestni muzej:** odprto vsak dan od 9.00 do 18.00.

### TOLMIN

**Tolminska muzejska zbirka:** od ponedeljka do petka od 9.00 do 15.00, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 13.00 do 17.00.

### IDRIJA

**Grad Gewerkenegg:** od 28. maja do 24. junija, pregledna razstava likovnih del Nandeta Rupnika in Stanislava Šavljaja.

### CERKNO

**Cerkljanski muzej:** do 31. maja bo na ogled fotografska razstava Marka Čadeža in Roberta Zabukovca »Jazz festival Cerkno«.

### KOBARIŠKI

**Kobariški muzej:** na ogled je stalna muzejska zbirka »Soška fronta 1915-1918«. Urnik: vsak dan od 9.00 do 18.00.

### TRENTA

**Trentarski muzej:** razstava o Triglavskem narodnem parku in etnološka zbirka, stalni razstavi. Urnik: vsak dan od 10.00 do 18.00.

### LJUBLJANA

**Muzej novejšje zgodovine:** na ogled je stalna razstava Slovencev v XX. stoletju. Muzej je odprt od 10.00 do 18.00.

**Grad Tivoli, pod turnom 3:** Mednarodni grafični likovni center; do 7. junija, bo na ogled razstava pod naslovom: »Razočarala me je Lara Croft«.

**Cankarjev dom (Galerija CD):** do 26. julija je na ogled razstava »Mehika pred Kolumbom«.

**Cankarjev dom (Mala galerija):** do 21. junija, bo na ogled fotografska razstava Dušana Arzenška.

**V Rdeči Galeriji (Breg 12):** do 26. maja bo na ogled fotografska razstava Luke Cjuhe pod naslovom »New York«. Urnik: vsak delovni dan od 12.00 do 17.00 in v sredo od 12.00 do 18.00.

**Galerija Photon (Poljanska 1):** do 16. junija bo na ogled fotografska razstava Alexandra Valcheva pod naslovom »Reminescences«. Urnik: od ponedeljka do petka od 14.00 do 18.00.

### VOJSKO

**Partizanska tiskarna Slovenija:** Kulturno zgodovinska dediščina, odprto vsak dan od 15. oktobra od 9.00 do 16.00.

## GLEDALIŠČE

### FURLANIJA JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

##### Slovensko Stalno Gledališče

**Žanina Mirčevska:** »Art export« / danes, 24. maja ob 16.00 (Red C) varstvo otrok in jutri, 25. maja ob 10.00 (morski pes) zaključena za šole.

##### Gledališče Rossetti

**Luigi Pirandello:** »Enrico IV« / Režija Paolo Valerio, nastopata Ugo Pagliani in Paola Gassman. Urnik: v torek, 26. ob 20.30, v sredo, 27. ob 16.00, od četrta, 28. do sobote, 30. ob 20.30 ter v nedeljo, 31. maja ob 16.00.

## SLOVENIJA

### NOVA GORICA

#### SNG Nova Gorica

**Od 27. do 30. maja ob 20.00** / Sebastian Horvat, Andreja Kopač in Eva Nina Lampič: »Pot v Jajce«. Gostuje SNG Drama Ljubljana.

### LJUBLJANA

#### SNG Drama Ljubljana

##### Veliki oder

**Jutri, 25. in v torek, 26. maja ob 18.00 in ob 20.30** / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

**V sredo, 27. maja ob 18.00 in ob 20.30** / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

**V četrtek, 28. maja ob 17.00** / Mihail A. Bulgakov: »Zarota svetotihcev, Molière«.

**V soboto, 30. maja ob 19.30** / Andrej Rozman Roza, Davor Božič: »Neron«.

##### Mala drama

**Jutri, 25. in v torek, 26. maja ob 20.00** / Milena Marković: »Barčica za punčke«.

**V sredo, 27. maja ob 20.00** / Yasmina Reza: »Bog masakra«.

**V petek, 29. in v soboto, 30. maja ob 20.00** / David Mamet: »Bostonska naveza«.

##### Mestno gledališče ljubljansko

##### Veliki oder

**Jutri, 25. maja ob 20.00** / Olja Muhina: »Tanja - Tanja«.

**V torek, 26. maja ob 15.30 in ob 20.00** / Plavt: »Osli«.

**V sredo, 27. in v četrtek, 28. maja ob 20.00** / Plavt: »Osli«.

**V petek, 29. maja ob 20.00** / David Drábek: »Ples na vodi«.

**V soboto, 30. maja ob 19.30** / Peter Stone, Julie Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroče«.

##### Mala scena

**Jutri, 25. maja ob 20.00** / Marius von

Mayenburg: »Grdoba«.

**V torek, 26. maja ob 20.00** / Kurt Weil, Vita Mavrič: »Hrepenenja«.

**V sredo, 27. maja ob 18.00** / Jasen Bok: »Gledališka ura«; ob 20.00 Sergi Belbel: »Mobicel«.

**V petek, 29. maja ob 20.00** / Branko Završan in solisti: »Solistika«.

##### Cankarjev dom

**David Harrower:** »Črni kos« / Dvorana Duše Počkaj / Režija: Rene Maurin, igrata iva Babič in Janes Starina. Urnik: danes, 24. maja ob 20.00.

## GLASBA

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

##### Gledališče Verdi

**Gioachino Rossini:** »L'Italiana in Algeri« / Nastopa orkester in zbor gledališča Verdi pod vodstvom Dana Ettingerja. Urnik: v petek, 29. ob 20.30, v soboto, 30. ob 17.00 in v nedeljo, 31. maja ob 16.00, v sredo, 3. ob 20.30, v soboto, 6. ob 16.00, v torek, 9. in v sredo, 10. junija ob 20.30.

### GORICA

#### Kulturni center Lojze Bratuž

**V petek, 29. maja ob 18.00** / "Snovanja" v priredbi SCGV Emil Komel in Arsateliera iz Gorice: najmlajši obiskovalci slovenskega glasbenega centra bodo podali glasbeno pravljico »O goskici, ki se je učila peti«.

### KRMIN

#### »JAZZ & WINE OF PEACE COLLIO«

**Danes, 24. maja, ob 12. uri** v cerkvi »Beata Vergine del Soccorso« v kraju Monte Quarin brezplačen koncert skupine Clobeda's (Italija); predprodaja vstopnic na spletni strani [www.bofficioitalia.com](http://www.bofficioitalia.com).

## SLOVENIJA

### NOVA GORICA

#### Kulturni dom

**Jutri, 25. maja ob 20.15** / Nastopil bo pianist Ivo Pogorelič. Info.: tel. 003865-3353016 in [www.kulturnidom-ng.si](http://www.kulturnidom-ng.si).

#### »GLASBA Z VRTOV SVETEGA FRANČIŠKA«

**V torek, 26. maja, ob 20.00** / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Zanja Vatovec - klavir; Aljaž Kalin Kante - klarinet, Tamara Ražem - klavir.

**V torek, 2. junija, ob 20.00** / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Večer slovenskih skladateljev - Ansambel Gaudeamus,

Aleksandar Spasić, dirigent.

**V torek, 9. junija, ob 20.00** / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Kvartet Stradivarius (Italija) - Stefano Picotti - violina, Caterina Picotti - violina, Annalisa Clemente - viola in Andrea Musto - violončelo.

**V ponedeljek, 15. junija, ob 20.00** / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Dario Savron - marimba, Fabian Perez Tedesco - marimba.

**V ponedeljek, 22. junija, ob 20.00** / Dvorana Frančiškanskega samostana na Kostanjevici v Novi Gorici - Mihaela Breclj - violina, Danijel Breclj - klavir.

### LJUBLJANA

#### Cankarjev dom

**V četrtek, 28. in v petek, 29. maja ob 19.30**, Gallusova dvorana / Orkester Slovenske filharmonije. Dirigent: George Pehlivan, solistka Evelyn Glennie - tolkala.

#### Šentjakobsko gledališče

**V petek, 29. maja ob 19.30** / F. M. Ježek: »Grega se ježka« (muzikal), režija Tijana Zinajič, produkcija Pernarčič&Pernarčič.

## RAZSTAVE

### FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA

#### TRST

**Zgodovinsko-umetniški muzej in lapidarij, (Trg pred stolnico 1):** na ogled lokalni arheološki predmeti iz prazgodovine, skulpture iz rimljanskih in srednjeveških časov in pa egiptčanski, grški, rimljanski in antični predmeti z italijanskega polotoka; numizmatična zbirka, fototeka in knjižnica. Urnik: od torika do nedelje od 9.00 do 13.00, ob sredah od 9.00 do 19.00, ob ponedeljkih zaprto.

**Rižarna pri Sv. Soboti:** nacistično koncentracijsko uničevalno taborišče, fotografska razstava in knjižnica. Urnik: odprto vsak dan od 9.00 do 19.00. Vstop prost.

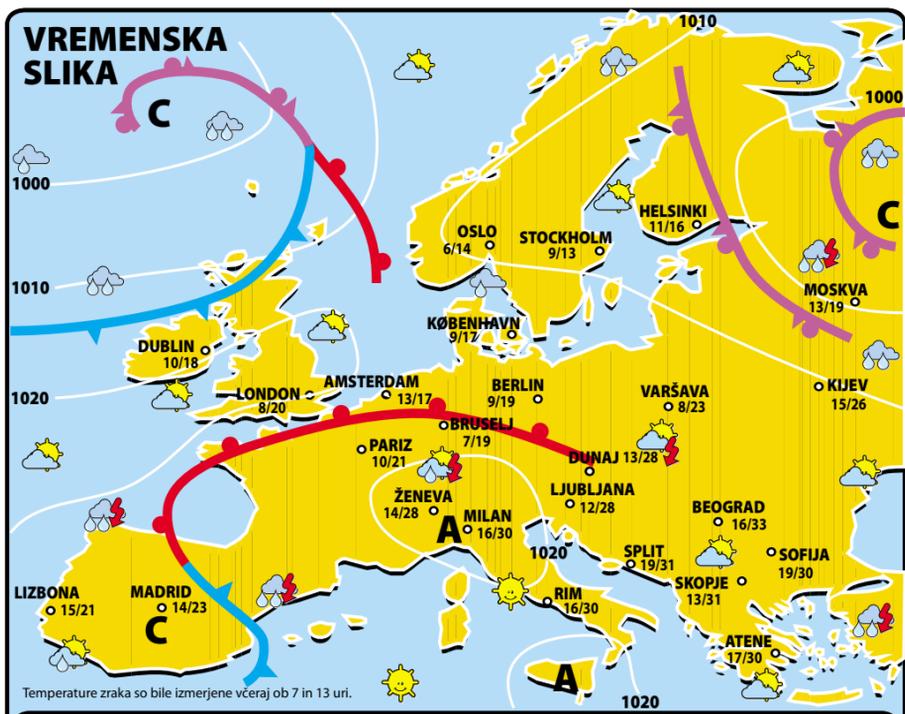
**Narodna in študijska knjižnica:** na ogled je skupinska razstava Likovnega krožka in Slovenskega kulturnega kluba. Razstavljajo: Roberta Busechian, Sara Kos, Tina Kralj, Neža Kravos, Irina Lisjak, Taja Luxa, Valentina Oblak in Iva Pertot.

**Palača Costanzi (dvorana Umberto Veruda, Mali trg 2):** od sobote, 30. maja (otvoritev ob 18.00) do 28. junija bo na ogled slikarska razstava Živka Ma-

## NAŠA SLIKOVNA KRIZANKA

### REŠITEV (23. 5. 2009)

**Vodoravno:** Madame, skat, vir, Otoman, Karenina, telitis, veranda, Ono, Scipion, C. I., rama, ak-lamacija, IGE, Ereng, A. R., Sušteršič, Ta, dno, martinovanje, Rem, krava, I. R., Si, Niers, Aca, rekurz, K. F., C. A., K. A., tim, Emilio Salgari, nirvana, D. I., Korovin, INA, viator, izba, Abetone, stojnica, Tain, Nac, mol, ter, okel; **na sliki:** Mario Sušteršič.



V prihodnjih dneh bo prisoten nad italijanskim polotokom greben afriškega anticiklona. Nadaljevalo se bo toplo in stabilno vreme. Nad Iberiskim polotokom vztraja šibko ciklonsko območje, nad severnim Sredozemljem in našimi kraji pa se krepi manjše območje visokega zračnega pritiska. Z zahodnimi v višinah k nam priteka precej toplega zraka.

**DOLŽINA DNEVA**  
 Sonce vstane ob 5.26 in zaton ob 20.39  
 Dolžina dneva 15.14

**BIOPROGNOZA**  
 Vremenski vpliv bo ugoden, le popoldne bo počutje občutljivih ljudi po nižinah poslabšala toplotno obremenitev. Sredi dneva in zgodaj popoldne se izogibajte velikim naporom na soncu in uživajte dovolj tekočine ter lahko hrano.

**MORJE**  
 Morje je skoraj mirno, temperatura morja 23 stopinj C.

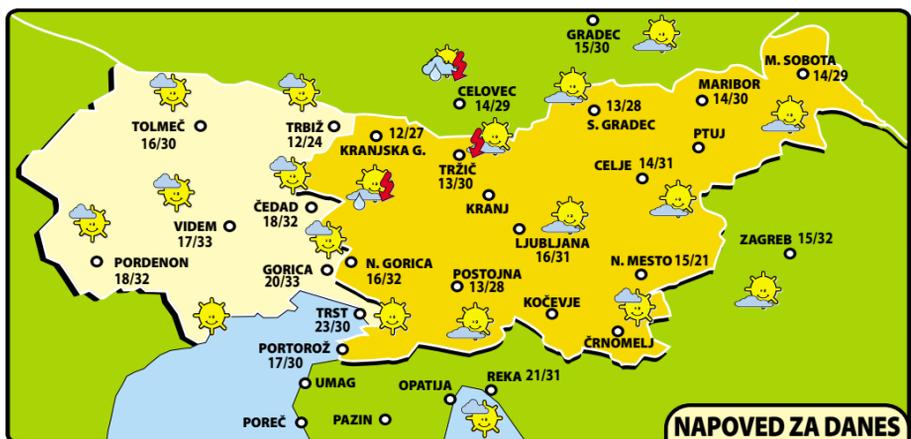
**TEMPERATURE V GORAH °C**

500 m	..... 29	2000 m	..... 14
1000 m	..... 22	2500 m	..... 10
1500 m	..... 17	2864 m	..... 8

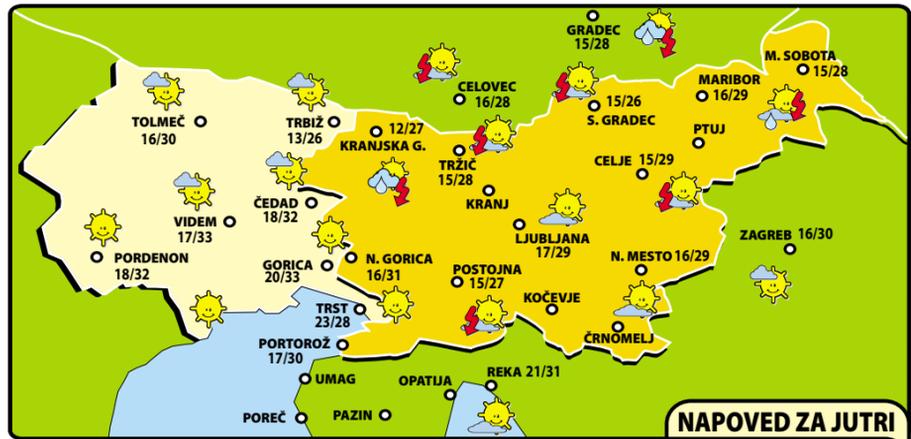
**UV INDEKS**  
 UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu v gorah dosegel 9, po nižinah 8.

**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 4.35 najnižje -69 cm, ob 11.17 najvišje 27 cm, ob 16.13 najnižje -10 cm, ob 22.10 najvišje 55 cm.  
**Jutri:** ob 5.11 najnižje -69 cm, ob 12.05 najvišje 26 cm, ob 16.57 najnižje -4 cm, ob 22.43 najvišje 49 cm.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Po vsej deželi bo lepo stabilno vreme z jasnimi ali delno jasnimi nebom. Pihali bodo šibki krajevni vetrovi. Nadaljevalo se bo vroče vreme z visokimi temperaturami za to obdobje. Precej sončno bo, popoldne lahko predvsem v gorskem svetu nastane kakšna nevihta. Najnižje jutranje temperature bodo od 12 do 17, najvišje dnevne od 27 do 32 stopinj C.



Se bo jasno ali delno jasno vreme in toplo. Večinoma bo sončno, popoldne bodo posamezne krajevne nevihte.

DOPIS IZ PARIZA - Zvezda večera je bila skupina Kassav

# Kreolska noč, veliko več kot zabava

PARIZ - Na Stade de France se je prejšnji vikend zbrala neverjetna množica, toda tokrat ni šlo za nogomet ali rugby, ampak za kreolsko noč. Bilo je leto 2005, ko so na Stade de France organizirali keltsko noč in od tu ideja kreolske variante. Ob tej priložnosti so nastopili mnogi umetniki, zvezda večera pa je bila skupina Kassav, ki letos praznuje svojo tridesetletnico; skupina je ena izmed vodilnih na področju antilske glasbe. Je »La nuit créole« le zabava, folklor, zadnja modna muha? Zabava gotovo, vsekakor pa veliko več kot modna muha...

Zouk je v Franciji zelo priljubljena glasbeni žanr, ki se je razvil na Antilih iz različnih tradicij in se razširil prav s skupino Kassav. Skupino je ustanovil leta 1979 Pierre-Edouard Décimus, vsi člani prihajajo iz Guadelupe in Martiniquea in mednarodni uspeh so dosegli z albumom Yélélé (1984) oziroma s hitom »Zouk la sé sel médikaman nou ni« (Zouk je naše edino zdravilo). Zdravilo... Ker če je za mnoge zouk le zabava, je za antilsko populacijo predvsem identifikacijski znak. In kreolska noč je znak globokih sprememb v francoski družbi.

Še pred kratkim je bila kreolska noč nepojmljiva, saj Francija ni priznavala obstoja manjšin in regionalnih identitet, vsi so bili le francozi in drugačnost so mnogi občutili kot hendikep. Danes se je ta odnos spremenil - verjetno je k temu pripomogla EU - toda posledice politike »ena država, en jezik« se še danes močno občutijo in celo nekateri pripadniki manjšin govorijo o svojem poreklu kot o pretekli stvari: »Moji stari starši so bili...«. Ponekod, ne pa povsod. Lokalna identiteta je v čezmorskih departmajih še kako močna! Pogovorni jezik je kreolščina in francoščino uporabljajo le v šoli ter uradnih ustanovah. (Česa takega na kontinentalni Franciji ne najdemo.) In še več: v kreolščini se danes pišejo romani, pesmi, pravljice...

Vse kaže na spremembe, toda ko smo na Antilih, ne moremo mimo pomembnega dejstva: čezmorski so večkrat tudi »departmaji B kategorije«, za katere centralna oblast ne skrbi preveč. Leta 1946 so se kolonije preimenovala v čezmorske departmaje (DOM) in tako naj bi postale enako-pravne vsem ostalim. Naj bi. Realnost je drugačna: Francija ni razvila nobene ekonomije, ki je s proizvodnjo banan in sladkornega trsa ostala kolonialistična. Vse to je privedlo do monopola nad osnovnimi dobrinami, visokih cen, brezposelnosti... Pa še to: vsa ekonomija je ostala v rokah »beké« oziroma starih kolonialističnih družin. Pred par meseci je na Guadelupe in Martiniqueu izbruhnila stavka, ki je pritegnila mednarodno pozornost, kar je končno prisililo Francijo, da je obljubila razvoj struktur. No, za zdaj so le obljube, toda vse kaže, da so časi zreli za spremembe. Znak novih težav so tudi tečaj antilskih ritmov in plesov, ki so vedno bolj popularni tudi v Metropoli (tako imenujejo Francijo v čezmorskih departmajih). Gwo Ka - tradicionalni ritmi - so med Francozi morda le zanimivost, toda obenem so vedno bolj zakoreninjeni in tako vplivajo na francosko kulturo. No, tudi zouk je bil še do pred kratkim eksotična zanimivost...

»Akulturacija«? Vplivi? Spremembe? Tokrat bomo le rekli, da glasba združuje. Na kreolski noči so ne glede na poreklo, jezik, ali barvo kože, vsi plesali ali kot se reče v Franciji »ont zouké« (so zukali). In ne samo: na to noč so tudi dosegli rekordno število plesočih parov - 5030 plesalcev oziroma 2015 parov - ki je bilo seveda zabeleženo v Guinnessovi knjigi. Prava »zouk machine«!

Jana Radovič

Kreolska noč je na Stade de France doživela izjemen uspeh pri občinstvu



## ANKETA Tajke bi za moža najraje imele Britanca

BANGKOK - Nedavna raziskava med ženskami z revnega severovzhoda Tajske, je pokazala, da se jih kar tri petine želi poročiti s tujci, pri čemer so britanski moški na vrhu seznama želja. V anketi je sodelovalo 488 žensk iz 19 provinc na severovzhodu države. 61 odstotkov jih je odgovorilo, da so tujci bolj privlačni, ker so bogati, 53 odstotkov pa jih meni, da tuji moški bolj spoštujejo ženske kot Tajci. Tajkam se med tujci zdijo najbolj privlačni Britanci (32 odstotkov), sledijo Američani (21 odstotkov) in Nemci (osem odstotkov).